[L]imburgs [D]agblad

Windklacht 10

[D]insdag 9 november 1982. 64e jaargang nr. 264.

[U]itgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

[D]e harde wind en de zachte temperatuur zorgen voor een contrast in het klimaat. Ook buiten [h]et weerpraatje zijn er nog tegenstellingen genoeg. Het Frans-Engelse prestige-project van de supersonische Concorde, die als een pijl over de oceanen schiet, komt [n]u definitief op losse schroeven te staan. Margaret Thatcher, die successen boekt met de inflatie in Engeland, doet de knip op de [b]eurs en de pin op de neus van de technische hoogvliegers, die een knap staaltje vakmanschap omzetten in een miljardenverlies. Bij onze Zuiderburen, de Belgen, komt de verkeerssituatie volgens opgewonden berichten uit Brussel [pl]am te liggen. In ons eigen land [is] er een staking op de scholen in. Van de zijde van de leraren wel te [b]erstaan. Want warempel, de [l]eerlingen zijn niet zo ongemotiveerd als met de natte vinger werd aangenomen. Dat bewees immers een onderzoek van het Nijmeegse Hoogveld-instituut. Gemiddeld kwam er een 7– uit, een waardering, die in algemene termen een dikke voldoende inhoudt. Soms is het zeer goed ook negatieve sprookjes uit de wereld te helpen. Interessant is het ook dat de scholing voor volwassenen een aanpak over de hele linie kan krijgen. Want uitgerekend vele volwassenen zitten midden in die versnelde ontwikkeling van veranderingen. Daarbij kan de Open Universiteit in Heerlen een belangrijke rol gaan spelen. Het is niet de bedoeling van dit instituut een postorderbedrijf van academische titels te maken. De openheid sluit de exclusiviteit uit, hoe tegenstrijdig dit ook moge klinken. Vlak over de grens in de mijn Sophia– Jakoba te Hückelhoven experimenteert men met nieuwe vormen van kolenleveranties. Na een druk op de knop krijgt de klant zijn anthraciet automatisch geleverd. Goede Morgen, de kolen herrijzen toch uit hun as.

Het weer

Wisselend bewolkt met enkele buien. Middagtemperatuur rond 13 graden. Vrij krachtige wind uit zuid tot zuidwest, later iets afnemend.

VANDAAG:		
zon	op: 7.48	onder: 16.59
maan	op: –.–	onder: 15.10
MORGEN:		
zon	op: 7.50	onder: 16.58
maan	op: 1.12	onder: 15.33

Favoriet

De meest geliefde schilder van de Amerikanen is Renoir, maar de Nederlander Rembrandt is, na Monet, de derde op de lijst van favorieten. Dat blijkt uit een studie van het Amerikaanse tijdschrift Art News bij gelegenheid van zijn 80ste verschijningsverjaardag. In de 60 grootste musea van de VS werd een enquête gehouden, terwijl verder werd gekeken naar de verkoop van reproducties, prentbriefkaarten en de commentaren van bezoekers. Vooral „De Poolse ruiter" van Rembrandt vindt het Amerikaanse publiek erg mooi. Nou, wij ook. Vooral in de eigen huiskamer. Nogal wiedes en zonder enquête.

Niet goed: kabinet uit



Twijfels over getuigenis Israëlische premier

● *Premier Begin (tweede van rechts) gisteren voor de onderzoekscommissie.*

Begin hoorde pas achteraf van bloedbad

JERUZALEM – Een onzekere premier Begin heeft gisteren voor de staatscomissie die een onderzoek instelt naar het bloedbad in de vluchtelingenkampen Sabra en Shatilla getuigd dat hij pas van het bloedbad in kennis is gesteld nadat de falangisten al de kampen hadden verlaten. Hij was van het inschakelen van de falangisten op de hoogte gesteld enkele uren nadat de falangisten al in de kampen waren.

De comissie concentreert zijn onderzoek op twee centrale vragen: door wie en waarom is het besluit genomen de falangisten de kampen in te sturen, en waarom mochten zij er blijven ook nadat er berichten waren over een bloedbad.

Het is duidelijk dat premier Begin met het operationele aspect van de zaak niets te maken heeft gehad. Het besluit om de falangisten in te zetten is door minister van defensie Sharon genomen, en Begin is tijdens het verloop van de gebeurtenissen niet op de hoogte gesteld. De comissie wilde echter van Begin weten hoe het inschakelen van de falangisten te rijmen is met de invasie in West-Beiroet.

De Israëli's trokken West-Beiroet binnen met als officiële reden: bloedvergieten tussen moslims en christenen voorkomen. De verzekering van Begin dat niemand een bloedbad had kunnen voorzien, maakte een zwakke indruk. Want in verschillende gesprekken heeft premier Begin zelf op dat gevaar gewezen.

De rechters, die zich in tegenstelling tot Begin terdege hadden voorbereid, kwamen met regeringsprotocollen en gesprekken tussen Begin en de Amerikaanse bemiddelaar Draper, waaruit blijkt dat een mogelijkheid van wraak en bloedvergieten door de falangisten voortdurend speelde.

Uitpluizen

Uit het verhoor van premier Begin is duidelijk geworden dat de commisie zich niet beperkt tot het uitpluizen van de feitelijkheden, maar ook de politieke verantwoordelijkheid vast wil leggen. Wat dat betreft lijken de feiten die zij aandroegen moeilijk te rijmen met de verzekering van Begin dat niemand zelfs maar aan de mogelijkheid van een bloedbad gedacht had.

Algemeen wordt aangenomen dat het politieke lot van de regering afhangt van de conclusies van de staatscomissie.

● België heeft gisteren heel wat overlast ondervonden van de staking van het personeel van de buurtspoorwegen en het stadsvervoer. Het was een staking die gehouden werd uit protest tegen bezuinigingsmaatregelen, die de regering wil nemen. Daardoor komt bij de buurtspoorwegen een op de zeven banen op de tocht te staan.
De staking was vrij algemeen. In de steden lag het tram- en busverkeer plat, behalve in Gent. Daar werden de diensten voor rond 80 procent wel onderhouden. Elders in België zorgden stakers ervoor dat werkwilligen niet uit konden rijden, bijvoorbeeld door de rails te blokkeren.
De staking veroorzaakte gisteren veel oponthoud. Op invalswegen bij de steden ontstonden files.

Hulp buurman eindigt fataal

LELYSTAD – Een automobilist uit Lelystad die zijn buurvrouw wilde helpen bij het starten van haar auto heeft zondag de acht maanden oude baby van de vrouw overreden. Het kind overleed enkele uren later in een ziekenhuis. De politie in Lelystad heeft dat gisteren meegedeeld.

De moeder zette de baby in een reiswieg op straat toen haar auto niet startte. De buurman slaagde er met zijn startkabel in de auto weer aan de praat te krijgen. Bij het wegrijden zag hij de wieg niet staan en reed er overheen.

Baby zoekt naar werk

MIDDELBURG – De Middelburgse moeder Janna van Veen (24) heeft gisteravond vergeefs geprobeerd haar zeven weken oude zoon Tim als werkzoekende in te schrijven. De inschrijving beschouwde ze als protest tegen de jeugdwerkloosheid.
Bovendien hoopte ze, dat de inschrijving eraan mee zou werken dat haar zoon over 20 jaar een baan zou hebben.
Bij het Arbeidsbureau kreeg ze echter nul op het rekest. De daar aanwezige ambtenaar vertelde dat er voor Tim eerst een arbeidskaart gehaald moest worden op de afdeling Bevolking van het gemeentehuis.
Op die plaats werd gezegd dat Tim eerst elf jaar onderwijs achter de rug moest hebben. Aan deze voorwaarde kon de zeven weken oude baby echter onmogelijk voldoen.

Mogelijk in 1987 geneesmiddel tegen ontstaan kanker

HEERLEN — De kans is groot dat het ontstaan van kanker over vijf jaar voor het eerst met behulp van geneesmiddelen kan worden bestreden. Deze verwachting wordt uitgesproken door dr. M. Sluyser van het Amsterdamse Antoni van Leeuwenhoek-ziekenhuis. Het vinden van antistoffen en preventiemogelijkheden is groter geworden nadat onderzoekers aan de Rotterdamse Erasmus-universiteit er recentelijk in slaagden voor bepaalde kankervormen de kern van het ontstaan van kanker te lokaliseren.

Doorbraak

Het onderzoek, onder leiding van prof. dr. D. Bootsma, wordt gezien als een doorbraak in het kankeronderzoek tot nog toe. Bootsma zei gisteravond voor de KRO-televisie nog terughoudend te willen zijn over de kans op betere bestrijdingsmogelijkheden van kanker.

Vooralsnog bieden de onderzoekresultaten alleen mogelijkheden om in de preventieve sfeer kanker te voorkomen. Er is volgens Bootsma door middel van het onderzoek in ieder geval een dieper inzicht gegroeid in de manier waarop kanker ontstaat.
Dr. Sluyser van het Antoni van Leeuwenhoek-ziekenhuis in Amsterdam, waar veel kankerpatiënten worden behandeld, zegt: „We hebben nu iets concreets waar we aan kunnen werken".

Op gang

Hij waarschuwt echter voor te veel optimisme. Onderzoek naar de mogelijkheden van bestrijding van kanker kan nu pas op gang komen.

Onduidelijkheid over kerstboter

BRUSSEL — Er is nog steeds geen definitief besluit over het rond kerstmis in de winkels brengen van goedkope boter. Ook gisteren heeft Frankrijk, in het speciale landbouwcomité van de EG, niet zijn fiat gegeven aan het voorstel van de EG-commissie in Brussel om 120.000 ton van die goedkope boter beschikbaar te stellen aan de Europese consument.

In de Europese pakhuizen ligt ruim 50.000 ton interventieboter. Dat is boter die door de gemeenschap tegen de interventieprijs (de gegarandeerde prijs die de producent ontvangt) uit de markt genomen is. De rest van de 120.000 ton wil de EG-commissie halen uit botervoorraden die zich in privé-opslag bevinden. In die privépakhuizen ligt ongeveer 340.000 ton.

Zeker twintig mensen om het leven gekomen

Noodweer in grote delen van Europa

HEERLEN – Tijdens noodweer in het zuidwesten en het midden van Europa zijn zondag en maandag zeker 20 mensen om het leven gekomen. Honderden mensen werden gewond. De materiële schade loopt in de tientallen miljoenen guldens.

In Spanje dienden zich gisteren nieuwe overstromingen aan. Terwijl ruim twee weken geleden in het gebied rond Valencia en Alicante circa 50 mensen verdronken, worden nu niet alleen gebieden van het Noordspaanse Catalonië, maar ook delen van het Zuidspaanse Andalusië door overstromingen bezocht. Volgens de overheid zijn zeker acht mensen omgkomen en zijn er tal van vermisten.
In Zuid-Frankrijk woedden de zwaarste stormen in 30 jaar tijd. Behalve elf doden waren er veel zwaargewonden. Het noodweer bracht windstoten met snelheden tot 170 km per uur over gebied van de Middellandse Zee en de Atlantische kust en richtten grote schade aan.
In tal van dorpen werd de stroomvoorziening onderbroken. Bovendien vielen watervoorziening en telefoonverbindingen uit.

In het massief van de Mont Blanc richtte een foehnstorm aanzienlijke schade aan. In Chamonix werden daken afgerukt.
In Oostenrijk heeft een foehnstorm veel schade veroorzaakt. In Innsbruck werd een groot deel van het dak van het Olympisch Stadion verwoest.

Ook Zuidwest-Engeland, Noord- en Midden-Griekenland en Portugal hadden van storm te lijden. Bij foehn-stormen die zondag en maandag boven Zwitserland tekeergingen, werden windsnelheden tot 195 km per uur bereikt.

Proeven wijzen uit:

Maas slechts licht besmet

MAASTRICHT – Proeven die Rijkswaterstaat heeft genomen hebben uitgewezen dat de Maas slechts licht radio-actief besmet is. Het onderzoek was nodig na het ongeluk in de kerncentrale van Tihange van afgelopen vrijdag.
Rijkswaterstaat noemt de geconstateerde verhoging niet verontrustend. Toch blijft deze dienst doorgaan met het onderzoeken van het water van de Maas, omdat volgens een woordvoerder van „Tihange" de 50.000 liters besmet radio-actief koelwater over enkele weken „de Maas in gaan".

● Voor verslag zie pag. 11

Paus in juni naar Polen

WARSCHAU – Paus Johannes Paulus II zal op 18 juni van het volgend jaar zijn geboorteland Polen bezoeken. De datum voor het bezoek – dat in augustus werd uitgesteld vanwege het bestaan van de staat van beleg in polen – is vastgesteld op een ontmoeting die gisteren in Warschau plaatshad tussen de rooms-katholieke primaat van Polen, aartsbisschop Jozef Glemp, en de Poolse militaire leider, generaal Wojciech Jaruzelski.

In de bekendmaking werd niet gezegd hoe lang het bezoek van de paus zou duren.Het wordt de tweede reis van Johannes Paulus naar Polen. Zijn bezoek in juni 1979 maakte nationalistische en religieuze gevoelens wakker en hielp het klimaat scheppen waarin de oprichting kon plaatshebben van de onafhankelijke vakcentrale Solidariteit. Paus Johannes Paulus was de eerste paus die een communistisch land bezocht toen hij in 1979 naar Polen ging. Zijn tweede reis heeft nogal wat voeten in de aarde gehad. Aanvankelijk zou het nieuwe bezoek samenvallen met de viering van de 600e verjaardag van de verering in Polen van de ikoon van de Zwarte Madonna in Czestochowa.

Volgens het Poolse persbureau PAP hebben Glemp en Jaruzelski de huidige situatie in Polen besproken en uitdrukking gegeven aan hun gemeenschappelijke zorg voor de handhaving en versterking van de rust, maatschappelijke orde en arbeidzaamheid.

Jan Decleir

Na de solo „Jan zonder vrees" en na een opmerkelijke rol in de Nederlandse speelfilm „Twee vorstinnen en een vorst" brengt de Vlaamse acteur Jan Decleir donderdag 11 november in de stadsschouwburg te Heerlen zijn tweede soloproductie „De tijger en andere verhalen" van Dario Fo. Fo zelf gaf hiervoor regie-advies evenals Arturo Corso, een vaste medewerker van het Kollektief Internationale Nieuwe Scène, waartoe ook Jan Decleir heeft behoord. Hij beeldt in dit programma de verhalen „Daedalus en Icarus", „Het eerste mirakel van het kindeke Jezus" en „De tijger" uit. Hij komt met dit programma in maart terug voor optredens in Roermond, Kerkrade en Maastricht.

Forgo

Over het ballet „Forgó" van de Hongaarse dansgroep Krisztina de Châtel is geschreven dat het een van de meest fascinerende stukken is, die de Nederlandse niet-academische (moderne) dans de laatste jaren heeft opgeleverd. De muziek is van Warner van Ees. Men kan deze balletuitvoering gaan zien vrijdag 12 november in de stadsschouwburg te Maastricht. En tegen het einde van het seizoen in Kerkrade (8 april), Roermond (13 april) en nog eens in Maastricht op 7 mei.

Rommedou

Vrijdag 12 november zal Rommedou te zien en te beluisteren zijn met het programma Rommevijf in het Wijngrachttheater te Kerkrade. Volgende schouwburgvoorstellingen vinden plaats op 17 januari in de Oranjerie te Roermond en op 15 februari in de stadsschouwburg te Heerlen.

● Een spelmoment uit „Gezichtsverlies" van Dario Fo, gebracht door de Nieuwe Comedie.

Nieuwe Komedie

Het Theatergezelschap Nieuwe Komedie speelt zaterdag 14 november in de stadsschouwburg te Maastricht de politiek klucht „Gezichtsverlies" van de Italiaanse theatermaker Dario Fo, van wie Het Vervolg enkele weken geleden „De bruiloft van een straathond" met veel succes opvoerde. „Gezichtsverlies" levert een vrolijke en scherpe voorstelling waarbij de toeschouwers hun logisch denken af en toe moeten uitschakelen. Onder regie van Hartmut Alberts spelen Adriaan Adriaansen, Edda Barends, Edgar Danz, Ine Kuhr, Edo van Dijken, Bart Schaepkens en Cees Wijn.

Alwin Bär

In de Oranjerie te Roermond is dinsdagavond 16 november de pianist Alwin Bär te horen tijdens een kamermuziekavond. Hij ontving zijn opleiding bij Hans Gsleck, Piet Vincent, Eduardo del Pueyo, Andor Foldes, Géza Anda en Vlado Perlemuter. Na zijn debuut in 1962 concerteerde hij veelvuldig in binnen- en buitenland. Ook maakte hij verschillende plaatopnamen.

Peter Faber

Peter Faber, in recensies „een schitterende clown" genoemd, treedt woensdag 17 november op in de stadsschouwburg te Heerlen met zijn programma „Wonderen". Cabaret, toneel, varieté, kelder, het zit er allemaal in en Peter Faber brengt het met een onnavolgbare clownerie. Feitelijk een avond om niet te missen.

deze week in het theater

De Troubadour

De Compagnia d'Opera Italina di Milano voert onder de muzikale leiding van Ivan Polidori op 13 november in de stadsschouwburg te Heerlen, op 19 november in het Wijngrachttheater te Kerkrade en op 17 november in de Oranjerie te Roermond de opera „De Troubadour" (Il Trovatore) van Giuseppe Verdi op tekst van S Cammarano en L.E. Bardare uit. De handeling is op het drakerige af maar de muziek, die Verdi ervoor schreef, behoort tot de geliefde stukken uit het operarepertoire. De begeleiding ligt in handen van Posta's Symphonie-orkest uit Budapest.

Trio Biessen

Het Trio Biessen, dat bestaat uit Emily Heyens harp, Emile Biessen fluit en Ton Wilmes altviool, geeft zaterdag 13 november om 20 uur een concert in de Hof van Erenstein te Kerkrade. Het speelt werk van Harald Genzmer, Franz Hoffmeister, Gabriel Pierné, Quincy Porter, Jean-Michel Damase en Claude Debussy.

● Jan Decleir in „De tijger en andere verhalen".

Barrelhouse jazzband

In de kleine zaal van de stadsschouwburg te Heerlen geeft de Barrelhouse Jazzband zondag 14 november om 12 uur een koffieconcert. Deze band trad vaker op voor radio en televisie en wist beroemde gastsolisten aan te trekken.

Scapino Ballet

Zondag 14 november geeft het Scapino Ballet om 14.30 uur in de stadsschouwburg te Heerlen een familievoorstelling met op het programma „Pulcinella" op muziek van Stravinsky, „Tutte Lisdio" op muziek van Bernard van Beurden en „Snoepfonie" op muziek van Jean Françaix. Een vrolijk programma derhalve met een toegangsprijs van fl 12.50 voor volwassenen en fl 7.50 voor kinderen en paspoorthouders.

Binnenste boven

De inhoud van het toneelspel „Binnenste boven" van Alan Ayckbourn is in enkele woorden moeilijk na te vertellen vanwege de ingewikkeldheid van de verwikkelingen. Maar het stuk is wel goed voor een avond onbekommerd lachplezier. Onder regie van Jeremy Young wordt het in de Oranjerie te Roermond op maandag 15 november gespeeld door Ton Kuyl, Jaap Wieringa, Rob Fruithof, Cor van den Brink, Marja Lieuwen en Jennifer Willems. Op 3 december volgt een opvoering in het Wijngrachttheater te Kerkrade en op 11 januari in de stadsschouwburg te Maastricht.

Nederlands Kamerorkest

Op dinsdag 16 november is het Nederlands Kamerorkest onder directie van Tilo Lehman te gast in de Heerlense stadsschouwburg. Als solist zal optreden Willem Brons, die pianoconcert nr 9 in Es van Mozart zal uitvoeren. Op het programma staan verder een concerto grosso in Bes van Händel en de serenade voor strijkers in C van Tsjaikowski.

„Geen sex" in Elsloo

ELSLOO – Als tweede in het Tournooi der Lage Landen te Elsloo treedt zaterdag 13 november de koninklijke toneelkring Broedermin uit Antwerpen op met het stuk „Geen sex in Sussex" van Anthony Marriott en Alistair Foot. Het gaat over een getrouwd stel, dat per vergissing een hoop pornografische lectuur koopt, die het zo snel mogelijk weer kwijt moet omdat er bezoek komt. Dat verloopt niet van een leien dakje en als er dan nog twee meisjes van lichte zeden opduiken is de verwarring compleet. En uit dit alles blijkt, dat de bezoekers zich op de tweede tournooiavond best zullen amuseren.

Jubileumconcert Sint Caecilia in Hoensbroek

HOENSBROEK – In het kader van de viering van het 90-jarig bestaansfeest geeft het kerkelijk zangkoor Sint Caecilia uit Hoensbroek op zaterdag 13 november om 20 uur in de parochiekerk Sint Jan Evangelist een jubileumconcert, waaraan ook de zangvereniging Oranje uit Schinveld onder leiding van Pierre Gerits en het Hoensbroeks Gemengd Koor onder leiding van Jan Zaad zullen deelnemen. Het jubilerend koor staat onder directie van Rob Deckers. Tijdens de avond worden werken uitgevoerd van onder anderen Kodaly, Dvorak, Lortzing, Verdi, Saint-Saëns, Sibelius, Mozart, Donizetti, Valverde en Kreutzer. Aan de avond werken mee de mezzo-sopraan Jacqueline Jacobs met liederen van Donizetti, Loewe, Chapi en Valverde, en de bariton Peter Eykenboom, die twee Mozartaria's en werk van Gershwin en Lortzing zal zingen. De solisten worden aan de vleugel begeleid door Jo Mertens. Jo Huyts en Gerald Wijnen begeleiden de koren. De entree voor dit jubileumconcert is gratis.

Maria van Dongen veelgevraagde zangeres

VOERENDAAL – De in Voerendaal woonachtige zangeres Maria van Dongen wacht de komende maanden bergen werk, waaronder enkele bijzondere concerten en vertolkingen in opera's. Zo staat zij op 14 en 30 november in het Concertgebouw te Amsterdam voor een concertante uitvoering van de opera „Nabucco" en voor het „Requiem" van Dvorak.

Dit laatste werk wordt uitgevoerd door het Amsterdams Philharmonisch Orkest. Naast Maria van Dongen zingen Wout Oosterkamp, Howard Crook en Wilma Terlinden. Dirigent is Meindert Boekel.

Maria van Dongen is de komende tijd vooral buiten Limburg te beluisteren. Om de band met haar eigen Limburgse publiek niet te verliezen, neemt zij in haar druk bezette agenda telkens het kerstconcert in Kunrade op. Dat gebeurt ook dit jaar en wel op 19 december. Voor die tijd is zij op 17 november te beluisteren in de musical „De man van La Mancha", een productie van de Operastichting in de Kleine Comedie te Amsterdam, op 2 december een concert samen met de Koninklijke Militaire Kapel in Naarden, waarbij werken van Puccini, Mozart en Zeller op het programma staan, op 9 december gaat zij voor een concert naar Londen, waarna de volgende dag radio-opnamen gemaakt worden, op 13 december staat zij in de kameropera „Mavra" van Stravinsky, die door het Utrechts Symfonie Orkest in Utrecht wordt gegeven en op 18 december is Maria van Dongen in Rotterdam voor een groot opera bel canto concert.

● De zangeres Maria van Dongen.

Eindexamenklas toneelacademie speelt Klassevijand

MAASTRICHT – Leerlingen van de eindexamenklas van de Maastrichtse Toneelacademie geven een reeks uitvoeringen van het stuk „Klassevijand" van Nigel Williams. In een regie van Johan Simons spelen Hein van Beem, Edward Belderink, Wivineke van Groningen, Carla de Lange, Hiske van der Linden en Joke Tjalsma. Tot en met 18 november kan men uitvoeringen bijwonen in de Kleine Komedie te Maastricht. De voorstellingen op 8 en 9 november in het Sirkeltheater te Sittard, evenals de uitvoeringen in Amsterdam en Arnhem gaan ingevolge een uitspraak van de rechter in een door de Toneelraad Rotterdam aangespannen kort geding niet door. Voor de exacte data en voor eventuele plaatsbesprekingen gelieve men contact op te nemen met de Toneelacademie Maastricht, 043 - 12241.

Het stuk gaat over zeven leerlingen, die in een lege, bijna vernietigende klas hun eigen „blackbord" jungle hebben gemaakt. De leraren zijn verdwenen. Als ze elkaar les gaan geven ontstaan gruwelijke situaties. Hun gebrek aan diepgang en eindeloze verveling zijn een voedingsbodem voor fascisme. De voorstellingen beginnen telkens om 20.30 uur.

Twee leerlingen van de eindexamenklas, Margreet de Ruiter en Gijs Scholten van Aschat hebben het stuk „Hello en Goodbye" van Athol Fugard op het programma genomen. Met dit stuk, dat geregisseerd is door Ion Omesco, trekken zij naar Amsterdam, Arnhem en Weert. Ook in de Studio van de Toneelacademie te Maastricht kan men hiervan nog uitvoeringen zien en wel op 10, 11, 12 en 13 november, telkens om 20.30 uur.

Geen Topper in Elsloo

ELSLOO – De openingsvoorstelling van het 31ste Tournooi der Lage Landen is niet meteen een topper geworden. Walter van den Broeck had het Koninklijk Toneelgezelschap Knokke-Heist wel een goed stuk in handen gegeven, maar de spelers haalden er niet uit wat er in zat. Het tempo was te traag en de dialogen kwamen niet vlot, laat staan flitsend over. Enige versnelling was wel waar te nemen als Hilaire Muyllaert als de hoofdfiguur Domien Bonneure het toneel betrad. Maar hij alleen kon het niet redden. Hij had bovendien ook zijn sterke en minder sterke momenten. De regie van Daniël Muyllaert was te statisch. Waarom moesten drie receptiegasten in het laatste bedrijf stokstijf als houten klazen blijven staan bijvoorbeeld? In het begin ontstond enig rumoer door een niet afgedekte microfoon achter de Buhne, maar dat had men gelukkig snel in de gaten. Niet, dat er helemaal niets te genieten viel in Elsloo. Integendeel, menigmaal kon de lach opklateren en ook de ontroering kreeg aan het einde haar kans. Dat werd door het publiek in ieder geval hartelijk beloond.

Cor Lommers

in gesprek

redactie max schme

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieve lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelij geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Limburg Magazine

In het Limburgs Dagblad van woensdag 3 november lees ik dat ondergetekende als part-time hoofdredakteur zal gaan optreden van Limburg International Magazine. Als de redaktie – naar goed journalistiek gebruik – mij even over deze kwestie had willen horen, zou ze te weten zijn gekomen dat ik niet als zodanig wil en zal optreden en dat daar ook nimmer sprake van is geweest. Een dergelijke functie is naar mijn gevoelen, bovendien onverenigbaar met die welke ik nu heb: adjunct-hoofdredakteur van het Dagblad voor Noord-Limburg te Venlo.

VENLO — Jo Wijnen

● Angst

Gelezen over de mishandeling en beroving van een mevrouw uit Spaubeek. Zou die mevrouw een lijk zijn geweest, dan was die aangifte een overbodige zaak. Thans grijpt zonder die bewuste aangifte niemand in, ook niet wanneer de slachtoffers in hun broek doen als ze er maar aan denken wat de gevolgen van zo'n aangifte kunnen zijn of worden. Uit pure angst doen veel mensen geen aangifte en juist daardoor is mishandeling en beroving dagelijkse kost geworden en kan het tuig er op los slaan, roven en stelen, net alof dat allemaal niets voorstelt. Waar zijn wij in onze gemeenschap mee bezig? Is het niet zo, dat ook fatsoenlijke burgers zich gaan wapenen om zich teweer te kunnen stellen. In elk geval lopen velen met die voornemens rond. En terecht. Voornoemde wantoestanden kunnen namelijk niet langer.

HEERLEN — J. Vestjens

● Negatief

Toen wij het Limburgs Dagblad van 2 november opensloegen zagen wij tot onze ontzetting deze kop boven het hoofdartikel staan: „Twee Nederlanders werken voor één uitkeringstrekker". Niet zo zeer waren wij geschokt over 't nieuws dat in dit artikel stond, maar veel meer over de manier waarop het Limburgs Dagblad had gedacht dit in zo'n grote kop te moeten weergeven. Op de eerste plaats klopt die informatie feitelijk niet, want als een uitkeringstrekker (waarom niet het woord uitkeringsgerechtigde gebruikt?) moet leven van wat twee werkende mensen aan werklozenpremie betalen dan was hij er nog slechter aan toe dan nu. Op de tweede plaats vinden wij dat het Limburgs Dagblad zijn nieuws op zo'n subjektieve manier brengt dat ze de publieke opinie voor wat betreft werklozen op een zeer nega manier beïnvloedt. Waarom nie woon de feiten weergeven; 1 op werkende mensen werkloo 1983? Uit eigen ervaringen en mensen om ons heen weten wi vervelend het is om werkloos te Het gaat om mensen die onvrijw werkloos zijn geworden, die so teren naar banen die er niet zi totaal geen perspectief hebben het ooit beter zal worden. Een die door zoveel mensen ge wordt (natuurlijk vooral werkenden, want werklozen nen ze vaak niet meer betalen er beter aan doen een positieve drage te leveren aan een me teitsverandering wat betreft werklozenprobleem.

KERKRADE — Jos Rein
Els Rame
en Redaktiegroep „Str
Namens het Projekt Mensen
der W

● De Rousch

In de laatste vergadering va raad van Heerlen pleitte het We se raadslid Beuken er voor d manege van De Rousch zou dwijnen, omdat een manege m die vliegen en dat ongedierte past bij een restaurant. Weet de Beuken niet dat De Rousch wenlang een boerderij is gew voordat het restaurant er in 1965 intrek nam? Overigens vond i opmerking van zijn collega raa Scheeren zeer op zijn plaats, toe Beuken vroeg waar hij die we schap over die vliegen en dat o dierte vandaag haalde. Dit ten daar Beuken het antwoord op vraag schuldig moest blijven.

HEERLEN — Jan van

puzzel van de dag

schele hoofdp. / pl. in Groning.	▼	vrouw	eetgerei / Ned. rivier	▼	wereld-taal	▼	Satans gr...
goed doorbakk. / oorlogs-vloot					rund / slang		
						zuiver	
				spoedig / Turkse titel			
Chin. gewicht / loot		voor-zetsel	bloed-vat				
			her-kauwer ▶				
errore excepto ▶			riv. in Italië ▶				

oplossing van gisteren

-	m	-	g	-	v	-
m	e	n	i	g	e	e
-	i	e	d	e	r	-
-	k	i	e	r	-	r
b	e	g	o	n	i	a
-	v	i	n	-	e	d
-	e	n	-	i	r	a
o	r	g	e	l	-	r

het bretoense broertje

panda en de meester-koekenbakker

recept

Simpele spaghettisaus

Fruit in een lepel olijfolie een uitje samen met een half ons klein gesneden mager spek, een laurierblaadje, een takje tijm, en enkele peperkorrels. Als het geheel wat kleur heeft gekregen van het vuur nemen, het laurierblaadje eruit nemen en een lepel bloem erdoorheen roeren. Daarna weer op het vuur zetten, een blikje gepelde tomaten of enkele verse, ontvelde tomaten erdoor roeren en het geheel enkele minuten onder goed roeren laten doorkoken. Daarna nog enkele minuten op klein vuur laten trekken. Opdienen met gekookte spaghetti, eventueel bestrooid met geraspte parmezaanse kaas.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagbla
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorz
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.01
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Ondanks verplichtingen aan West-Duitsland

Nederland wil bijdrage aan Kalkar beëindigen

HEERLEN – Nederland heeft wel degelijk bindende verplichtingen op zich genomen voor de bouw van de snelle kweekreactor in Kalkar, het project van West-Duitsland, België en Nederland waarvan de kosten, aanvankelijk geraamd op anderhalf miljard mark, na het voltooien meer dan zes miljard zullen zijn. De regering vreest dat een besluit om de Nederlandse bijdrage te verminderen of te beëindigen de betrekkingen met de bondsrepubliek zal belasten, zo blijkt uit de aantekeningen die ex-minister Van Agt voor zijn opvolger van buitenlandse zaken Van den Broek heeft achtergelaten.

Tot voor kort „bestond over het karakter en de inhoud van de Nederlandse verplichtingen geen duidelijk inzicht". De voorgeschiedenis van het project is uit juridisch oogpunt „bijzonder ingewikkeld" (...) „aangezien in het verleden niets is geregeld in normale internationale overeenkomsten".

Met de bouw van de reactor is in 1972 begonnen. De bondsrepubliek zou 70 procent van de kosten dragen, toen geraamd op 1,5 miljard mark, en Nederland en België elk 15 procent. In het voorjaar van 1981 leidde overleg van onder anderen de toenmalige minister van economische zaken Van Aardenne tot de conclusie dat Nederland en België hun bijdrage zouden beperken tot 15 procent van 3,2 miljard, op totale kosten die toen op 4,7 miljard werden geraamd.

Het tweede kabinet-Van Agt heeft haar voornemen, overleg te voeren om na te gaan hoe de Nederlandse bijdrage kon worden beëindigd zodra dit contractueel mogelijk was, niet uitgevoerd. Wel is intern gewerkt aan een omvangrijke nota die thans „in concept bijna" klaar is.

Voltooien

Omdat mag worden verwacht dat het nieuwe Westduitse kabinet het project zal willen voltooien, zal de nieuwe Nederlandse regering „op vrij korte termijn" haar standpunt over de Nederlandse bijdrage of beëindiging daarvan moeten bepalen.

Buitenlandse zaken moet ervoor waken dat beëindiging of vermindering van de Nederlandse bijdrage zo gebeurt „dat de Nederlands-Duitse betrekkingen daardoor niet meer dan onvermijdelijk worden belast". Dit betekent, aangezien vaststaat dat Nederland bindende verplichtingen op zich heeft genomen, dat eenzijdige beëindiging van de bijdrage „onaanvaardbaar" is, en dat een en ander slechts op basis van gemeenschappelijk overleg, dat moet uitmonden in overeenstemming, zou kunnen geschieden.

Vakbondsleider in Polen aangehouden

WROCLAW/WARSCHAU – De Poolse vakbondsleider Piotr Bednarz is gearresteerd. Dat heeft de plaatselijke radiozender van Wroclaw gisteren gemeld. Bednarz, lid van de vijfkoppige nationale leiding van de ondergrondse vakbond Solidariteit, zou een vals identiteitsbewijs bij zich hebben gehad.

Tegelijk met hem werden tien andere leden van de regionale vakbondsleiding van Wroclaw opgepakt. De ondergrondse leiding van Solidariteit in het district Warschau heeft cassettebandjes verspreid die morgen in fabrieken afgespeeld kunnen worden om de arbeiders tot staken aan te sporen.

Voor tien november, de dag waarop twee jaar geleden de vakbond als wettig werd geregistreerd, heeft Solidariteit een staking afgekondigd.

Iran eist 150 miljard schadevergoeding

TEHERAN – Iran eist 150 miljard dollar schadevergoeding van Irak die het als gevolg van de ruim twee jaar durende Golfoorlog heeft geleden. Dit heeft de president van Iran, Hodjatoleslam Ali Khamene'i, gisteren in Teheran gezegd.

De hoogte van het bedrag is een schatting. Zij is afhankelijk van het verloop van de ontwikkelingen in het conflict", zo voegde hij eraan toe. „Een van onze voorwaarden voor het herstel van de vrede is het bestraffen van de agressor. Saddam Hussein is een oorlogsmisdadiger en hij moet bestraft worden."



● *Het partijbestuur van de CPN gistermorgen bij de presentatie van de plannen. Links de vice-voorzitter van de CPN Elli Izeboud.*

KOERSWIJZIGING BIJ COMMUNISTEN

CPN neemt afstand van het Oostblok

DEN HAAG – Landen met een 'socialistische' produktiestructuur worden door de CPN niet langer beschouwd als natuurlijke bondgenoten. De Nederlandse communisten vinden dat ook deze landen op hun daden beoordeeld dienen te worden. Dit blijkt uit de gisterochtend door het partijbestuur gepubliceerde voorstellen voor het komende congres.

Vooruitlopend op deze koerswijziging stelt het CPN-bestuur voor om contact te leggen met democratische oppositiebewegingen in het oostblok. De partij zou daarom duidelijker dan tot nu toe solidariteit moeten tonen met de Poolse democratische vakbeweging Solidariteit en met de Tsjechische ondergrondbeweging Charta '77.

Tegelijkertijd stelt het bestuur voor om de nog resterende banden met de communistische partijen van Polen en Tsjechoslowakije definitief te verbreken. Volgens vice-voorzitter Elli Izebout waren deze de afgelopen jaren al op een laag pitje terechtgekomen.

PLO

De PLO moet erkend worden, waarbij de CPN de agressieve lijn van de regering-Begin afwijst. Steun willen de communisten geven aan de Israëlische vredeskrachten. Conform een VN-resolutie vindt de CPN dat het bestaan van Israël binnen erkende grenzen gegarandeerd moet worden.

De CPN zal verder haar pogingen versterken om te komen tot samenwerking met de progressieve partijen PvdA, PPR en PSP. Een voorstel om alleen met PPR en PSP te gaan samenwerken haalde het in het bestuur niet. Voorts stelt de partijtop voor om naast de klassenstrijd ook de strijd tegen de onderdrukking van de vrouw als een uitgangspunt voor de CPN te aanvaarden.

Open koers

Nadrukkelijk heeft de CPN besloten om niet alleen voorstanders van de nieuwe, open koers naar het komende congres af te vaardigen. Door de vorming van pluriforme afvaardigingen wil de CPN de discussies die de afgelopen weken op plaatselijk niveau zijn gevoerd, eind november in Amsterdam herhalen.

Onverenigbaar

AMSTERDAM – De CPN stevent met haar nieuwe koers rechtstreeks op haar ondergang af. Het ontwerp-program van de partij is onverenigbaar met de grondslagen van het marxisme-leninisme.

Tot die conclusie komen de schrijvers van het gisteren gepubliceerde boekje „De rode vlag gestreken", de drie oud-partijleden Friedl Baruch (o.m. oud-hoofdredacteur van de Waarheid), Wim Klinkenberg (oud-redacteur van dat blad) en Hermine Lataster en de socioloog Daniel Lataster.



Afsplitsing

Hans-Dietrich Genscher blijft voorzitter van de FDP, maar de identiteitscrisis in de partij woedt voort, nu links en rechts er niet in geslaagd zijn weer tot elkaar te komen.

In tegendeel, als gevolg van de „partnerruil" die de gangmakers Genscher en Lambsdorff bewerkstelligd hebben, tekent zich op de linkervleugel van de FDP de verwachte afsplitsing af. Gisteren was het de prominente „dissidente" Helga Schuchardt, die het voor gezien hield. Vóór haar stapten anderen uit de boot, onder wie ex-voorzitter Christoph Strasser van de jonge liberalen en bondsdagafgevaardigde Ingrid Matthaeus-Maier. Als de exodus ter linkerzijde doorgaat, zal dit de kansen van de liberalen om in Bonn op sterkte te blijven, verder verkleinen. Het is dan zelfs de vraag of de FDP boven de vijfprocent-drempel zal kunnen geraken, die overschreden moet worden om het parlementaire spel mee te kunnen spelen, c.q. de coalitie met CDU/CSU te kunnen blijven voortzetten. Met de electorale uitspraak van 6 maart voor de deur, kan men stellen dat thans het voortbestaan van de Vrije Democraten als de tradtionele derde kracht in de Westduitse politiek aan de orde is.

Voor de FDP'ers die de eenheid van de partij boven alles plaatsen, is de opstelling van vice-voorzitter en ex-minister van binnenlandse zaken, Gerhart Baum, hoopgevend. Deze politicus die de koers van Genscher fataal vindt voor de FDP, denkt niet aan uittreden, maar wil een serieuze poging wagen om met ondersteuning van politieke geestverwanten de partij weer een ander, meer liberaal gezicht te geven. Baums weliswaar afwijkende maar alleszins gematigde opstelling kan er toe bijdragen dat de Westduitse liberale partij voor een totale ondergang behoed blijft.

F.S.



NAVO'tje pesten

Met de komst van het links-socialistische kabinet-Papandreou was het duidelijk dat Griekenland zich in kwesties als NAVO en EG lastiger zou gaan opstellen. De regerende Panhelleense Socialistische Beweging (Pasok) staat immers bekend als fel tegenstander van een Griekse verbintenis in beide lichamen. Het liefst zouden de socialistische Grieken terstond hun lidmaatschap opzeggen, maar de gecompliceerde praktijk die ten dele grondwettelijk is verankerd, dwingt Papandreou tot takt, kalmte, inschikkelijkheid en concessies. Papandreou beseft zijn beperkte armslag, maar wil desondanks blijk blijven geven van zijn principiële hartewens Griekenland in neutralistisch vaarwater te loodsen. Vandaar de al haast traditionele kanttekeningen en voorbehouden bij NAVO-communiqué's, een nukkige opstelling in EG-verband en de met veel propagandistisch trompetgeschal begeleide opening van de Grieks-Amerikaanse onderhandelingen over een eventuele ontmanteling van de VS-bases op Grieks grondgebied.

Ziehier dan de nieuwste stunt in dit soort: de prompte afgelasting van een NAVO-oefening in Noord-Griekenland nog voordat ze begonnen is. Reden: de NAVO weigert in te gaan op het voorstel van Papandreou het Griekse eiland Limnos in de Egeïsche Zee te gebruiken als doelwit voor een gefingeerde aanval vanuit de lucht. Natuurlijk heeft Papandreou niet voor niets het oog op Limnos laten vallen. In de ogen van de Turken behoort het eiland dat op de grens van de Turkse territoriale wateren ligt, gedemilitariseerd te zijn. Ankara baseert zich in zijn visie op een verdrag uit 1923 . De Grieken menen dat die overeenkomst geen geldigheid meer bezit en verwijzen naar een later verdrag, dat de demilitarisering van de Dardanellen – volgens de Grieken met inbegrip van Limnos – opheft. De NAVO wil de Turken die zij als bondgenoot hoger aanslaat dan de Grieken, niet voor het hoofd stoten. Zij wil dat vooral niet, nu Washington en Ankara overeengekomen zijn bestaande Amerikaanse militaire steunpunten in Turkije te moderniseren. Vandaar de weigering, die door Athene zeker niet ten onrechte wordt uitgelegd als een partij kiezen voor de Turken.

Verder dan de eenzijdige afgelasting van de manoeuvres kan Athene niet gaan. Want NAVO-bondgenoot Turkije is tevens Griekenlands aartsvijand. Zo eenvoudig is dat. Ook nu Papandreou de dienst uitmaakt, geeft Griekenland ruim een kwart van zijn begrotingssom uit aan defensie. De door de Grieken gesignaleerde „dreiging uit het oosten" is aan dit hoge percentage niet vreemd. Mede wegens die dreiging – vinden de Grieken — dienen zij hun bewapening aan te passen en te vernieuwen. En die wapens betrekken zij grotendeels van de door hen verguisde Amerikanen. Ook dat is de realiteit.

F.S.

In de week van 15 tot 19 november

Onderwijsstaking staat nu vast

HEERLEN – Het staat nu vast dat in de week van 15 tot 19 november massaal gestaakt gaat worden in het onderwijs. Van de grote onderwijsbonden doet alleen de Protestants Christelijke Onderwijsvakorganisatie (PCO) niet mee met de landelijke staking.

De Katholieke Onderwijs Vakorganisatie (KOV), de Algemene Bond van Onderwijzend Personeel (ABOP) en het Nederlands Genootschap van Leraren (NGL) overleggen regelmatig met elkaar en met de PCO over de mogelijkheden om de acties te coordineren.

Vanavond vindt in dat kader de laatste vergadering plaats. Dan zal ook besloten worden in welke regio's en op welke scholen de bonden gemeenschappelijk het werk neer zullen leggen.

De afzonderlijke bonden zullen op 10 november beslissen waar er actie gevoerd gaat worden. Bij de onderwijsbonden leeft de indruk dat de actiebereidheid na het bekendworden van het regeerakkoord alleen maar toegenomen is.

Aantasting

De acties richten zich in de eerste plaats op de salariskorting van 1,65 procent, maar ook op de aantasting van de werkgelegenheid ten gevolge van de in de begroting 1983 opgenomen maatregelen.

De PCO, de enige van de grote onderwijsvakorganisaties die traditioneel niet aan stakingsacties deelneemt en dat dus dit keer ook niet doet, heeft haar leden het advies gegeven tijdens de stakingsweek geen besmet werk te doen.

Kerk moet gaan bemiddelen in Argentinië

SAO PAULO – In politieke en militaire kringen in Argentinië wordt de komende dagen een actieve rol verwacht van de katholieke kerk om een oplossing te vinden voor de ernstige crisis waarin het land verkeert. Volgens diverse politici zal de kerk als bemiddelaarster kunnen functioneren om een snelle terugkeer naar de democratie te verkrijgen.

Tijdens de misviering van zondag hield legeraalmoezenier Medina de militairen voor dat de verzoening eerst bij ieder voor zich moet beginnen. „Bij dit zelfonderzoek zal men zijn betreurenswaardige morele staat in alle nederigheid moeten erkennen".

De minister van binnenlandse zaken, generaal Llamil Reston, heeft verzekerd dat vele vermisten in werkelijkheid ondergronds leven of in het buitenland. De meer dan duizend graven van onbekenden, die de afgelopen weken de familieleden van de naar schatting 15 a 30.000 vermisten ontdekten, bevatten lijken van zwervers en bedelaars.

Nu ook erkenning voor burger-oorlogsslachtoffers

DEN HAAG – Oorlogsslachtoffers uit de categorie verzetsstrijders, militairen en zeevarenden, hebben na de Tweede Wereldoorlog over het algemeen vrij ruim erkenning gevonden voor hun problemen. De burgerslachtoffers uit de oorlog waren, zijn en voelen zich echter een vergeten groep.

„Zij spraken niet tot de verbeelding door dapperheid, heldendom of een apart gruwelijk en tragisch lot. Zij wekken medelijden, dat wel, en worden „zielig" gevonden", zo schrijft Tine Jacobs-Stam in het gisteren verschenen boekje „Getekend door de oorlog", dat uitvoerig ingaat op de problemen van die burgerslachtoffers.

Eindelijk lijkt echter voor hen de erkenning te komen, in de vorm van de Wet Uitkering Burgerslachtoffers, die onlangs bij de Tweede Kamer is ingediend. Nadat de verzetsstrijders, oud-militairen, vervolgde joodse en Indische Nederlanders de laatste jaren al een eigen uitkeringsregeling hebben gekregen, komt die er nu ook voor de burgerslachtoffers.

„Beter laat dan nooit", zei maandag W. Wieringa, voorzitter van de Stichting Informatie- en Coördinatieorgaan Dienstverlening Oorlogsslachtoffers (OCODO), bij de presentatie van het boekje van mevrouw Stam in Den Haag.

In de Tweede Wereldoorlog zijn ongeveer 40.000 Nederlanders door de oorlogshandelingen omgekomen. Tienduizenden raakten gewond, invalide of ondervinden nog dagelijks de psychische gevolgen van de oorlog. Hun leed heeft volgens de Stichting Burgeroorlogsslachtoffers altijd veel minder aandacht gekregen dan dat van de „strijders" of vervolgden.

Hun lot is echter zeker zo erg. Zij waren slachtoffers van de bombardementen (bijvoorbeeld op Rotterdam en Den Haag), bevonden zich in de vuurlinie van de strijd (bij Arnhem of in de Peel) of kwamen om in de „arbeidsinzet" in Duitsland.

Nadat de Wet Uitkering Burgeroorlogsslachtoffers was ingediend hebben zich bij de ICODO al duizend mensen gemeld voor zo'n nieuwe uitkering. Directeur Mourits van ICODO schatte het aantal uitkeringsgerechtigden gisteren op 4000.

Aangeboden betrekkingen

Bandleidster

gevraagd, ervaring in confectie-industrie vereist. Inlichtingen bij Confectie Consten BV, Bocholtz. tussen 16.00 en 18.00 uur, tel. 045-441220.

Boarding House, Spaubeek

Studentenhotel Nationale Luchtvaartschool vraagt voor directe indiensttreding:

jongedame in huishoudelijke dienst (jaarbetrekking)

Variabele werktijden, ook weekends.

Voor sollicitatie telefonisch afspraak maken met dhr. F. America op woensdag 10 november tussen 10.00 en 11.00 uur tel. 045-719001.

Sporthotel

Spoorsingel 46 a-c Heerlen, vraagt voor directe indiensttreding op part-time basis of in vast dienstverband:

dame voor hotel-, café-restauranthulp

Ze zal samen met collega's worden belast met het runnen van ons Sporthotel. Ze moet genegen zijn om zowel in hotel, café als restaurant te werken, zo ook 's avonds als weekends. Voor sollicitatie, telefonisch afspraak maken met dhr. F. America op woensdag 10 november tussen 10.00 en 11.00 uur, tel. 045-719001.

Voor direct gevr. BARDAMES int. mog. Bar Ma Cherie Hellebroek 61, Nuth, tel. 045-241829.

MODELLEN gevr. Kapsalon „Freddie" Moltweg 39, Schaesberg, tel. 045-320721.

Voor zo spoedig mogelijk 2 goed uitziende MEISJES gevr. voor nieuw privéadres. Int. mog. tel. 045-222802.

Club Paris vraagt 2 keurige MEISJES, hoog gar. loon. Provincialeweg 31 nrd. Oirsbeek, tel. 04492-1873.

± ƒ 30,- p.u. Dames-heren RECLAMEBRANCHE min. 21 jr. + auto, 045-411842.

Gevr. betrekkingen

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl werk en alle verbouw aann. Tel. 045-459073.

Uw dak in goede handen bij DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden en -vernieuwingen. Tel. 045-216151.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kl. klusjes, 04494-43098.

GEVELREINIGEN uw gevel weer als nieuw vanaf ƒ 775,-; uitkappen en invoegen, cementwerk en sierpleister, stralen en impregneren. Tevens restaureren en verbouwen. Dit verhoogt de waarde en het aanzien van uw huis. Vrijbl. prijsopgave en advies H. Habets, 043-622588/628353.

Uw admin. en BELASTINGZAKEN, vakk. verzorgd, achterst. geen bezw. Br.ond.nr. BR 120 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

De Karweikar KLUSSENBEDRIJF pompt ook uw kelder, kruipruimte of vijver leeg. Tel. 045-221380.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + Vakmanschap. Gratis Prijsopgave. Tel. 045-312613. Schillings-interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken goten en schoorstenen dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-45592: b.g.g. 451862.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met radiatoren, ƒ 2800,-, montage ƒ 120,- per aansl. Snelle levering, vrijbl. prijsopg Tel. 045-711608.

C.V.-ketel schoonmaker en GASBESPAREND afstellen, ƒ 59,-. Tel. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water, badkamers, c.v. Tel. 045-711608.

Ass. account. heeft nog tijd voor verz. van uw ADMINISTRATIE-AANG. AB-LB-jaarst. etc. Postbus 833, 6130 AV Sittard.

Wij maken al uw TIMMERWERK, vrijbl. offertes. Bevers Voerendaal, tel. 045-753564/753507.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties. Europaweg 410, Ubach over Worms, tel. 045-352289.

Particuliere
Schilder
kan nog schilder- en behangwerk aannemen tegen winterprijs. Tel. 045-217714.

De Karweikar, KLUSSENBEDRIJF. Voor al uw kleine reparaties en onderhoudswerkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Plaatsen, REVISEREN en onderhoud van t.v.-antennes. J. Vandeweijer, tel. 045-441857 / 04750-18819.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud, tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF J. Borgans voor al uw dakwerk en zinkwerk. Tel. 045-457961, Kerkrade.

Waarom de open haard niet aansluiten op de CENTRALE VERWARMING? Landelijk erkend installatiebedrijf Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Voor inl. 045-711608.

Te koop aangeboden

BANG EN OLUFSEN stereo app. hebben een tweede leven, Second Life inruil. app. met garantie, bij Electro Bemelmans, Beeld en Geluid Centrum, Wannerstraat 10-12, Heerlerheide, tel. 212330.

Heb POSTZEGELBOEKJES Nederl. Wil graag ruilen tegen postzegels postfr. Nederl. 04490-15657.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten, z.g.a.n., de helft v.d. nw.pr. Gr. kisten een gulden per liter, met garantie, zolang de voorraad strekt. Tel. 04409-2804.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,-; 3 versn. ƒ 249,-; crossfietsen ƒ 259,-; kinderfietsen ƒ 109,-; 10 versn. race ƒ 279,-. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek, donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Te k. prima KERSTBOMEN van 1 tot 5 meter. Levering franco, tel. 045-214836/724342.

MODELTREINENSPECIAALZAAK. Vele merken treinen en toebehoren, onderdelen, reparatie, inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Restanten VLOERBEDEKKING, tevens enorme voorraad sterk afgeprijsde vloerbedekking en gordijnen. Karpetten 20% korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Grote sortering ZONNEBANKEN en zonnehemels. Van Uden B.V., Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

KOMO-keur geïmpregneerde TUINPALEN. Kleur goudbruin of groen, kan bez. worden. Houthandel Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687.

BANKSTELLEN, eiken en modern in leder, of stof, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil mogelijk. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

Te k. WASAUTOMATEN, diverse merken, prijzen vanaf ƒ 150,-. Alle machines 3 mnd. garantie en herenfiets 3 versn. en handremmen ƒ 200,-. Tel. 045-259344.

OPENHAARDHOUT-STAMMETJES, ± 30 cm, gekloofd. Tel. 045-751687 / 226067.

Te k. antieke strakke en bestoken KASTEN, strakke 1-drs. kast, eethoeken, boekenkast, bureautafel, bestoken, en commode. Baneheide 25, Bocholtz, tel. 045-441356.

MERKFIETSEN 3 mnd. oud, Cove r.n. ƒ 275,-, versn. ƒ 375,-, nw.pr. ƒ 482,- - ƒ 555,-. Dames en trimfietsen va. ƒ 100,-. Jongens en meisjes 12 jr. va. ƒ 85,-. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. antieke POTKACHEL, ƒ 65,-; keukenkachel; oude kerstgroep. Tel. 04742-1501.

Te k. dames- en HERENFIETSEN. Anjerstr. 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. antieke EETHOEKEN, kasten, salontafels. Hompertsweg 26 Schaesberg.

Te k. a. PLEXIGLAS op maat gezaagd ideaal als voorzetraam, Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, 04495-6315, 13.00 tot 17.00 uur.

MEUBELS: occasioncentrum Lei Römer biedt te koop aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk, dag. van 10.00 tot 18.00 uur, donderd. koopavond, tel. 045-215716.

Uw meubels bekl. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

In- en verkoop met garantie. DIEPVRIESKISTEN en kisten, bedrijfskoelingkoelkasten, radio's en TV's, etc. Eigen servicedient, Sittarderweg 136, (bij rotonde) Heerlen 045-726206.

OPHEFFINGSUITVERKOOP, meubels, kleingoed enz. alles moet weg, antiek, c.pearce, F. Romanusweg 38, t.o. Eurohal, Maastricht.

Te k. grote FLEISCHMANN/ROCO modelspoorbaan h.o. m. veel access. Tev. autostoeltje (Storchenmuhle) Grevenstr. 24, Schaesberg na 18.00 uur.

Te k. pracht ENCYCLOPEDIE 27-dlg. nog nieuw in doos ƒ 950,-. Hoogstr. 100 Nieuwenhagen.

Te k. 2 NERTSMUTSEN, 1 lange bruine veulenjas en beige nappajas mt. 42 en een zwarte draaifauteuil. Te bevr. tel. 045-416118.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL en klassiek bankstel, gashaard huisjesmodel, grote en kleine gevelkachel en bijzet z.g.a.n. goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, Blaupunkt, Tiptronic vanaf ƒ 295,-, zw.wit TV vanaf ƒ 75,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. SCHILDERSEZEL, eiken handwerk, tel. 045-412636. Na 18.00 uur.

Te k. koperen WATERPOMP op plank, iets moois. Schleidenstr. 150, Kerkrade.

Te k. geel grenen EETHOEK, 6 stoelen m. strozitting ƒ 450,-, tel. 045-456560, alleen na 14 u.

Te k. STEREOTOREN 2x100 W, zonder boxen. Eksterstr. 5, Versilienbosch (Hrl.). Na 17 u. tel. 210838.

Te k. LEGO-TREIN met toebeh. ƒ 150,-, tel. 045-416023.

Te k. nieuwe DAMESMANTEL mt. 38, prijs ƒ 250,-, tel. 045-713783.

Sfeervolle Franse en Belgische KACHEL, allesbrander, uit grootmoeders tijd, te k., 04459-1638.

Zonnehemels absoluut de goedkoopste, ook voor nieuwe lampen BROZON. Tel. 04407-1554.

Te k. v. part. NERTSSHAWL, 2 eiken eetk. stoelen m. zadelz. ƒ 150,- p.st., wandelw., 3-in-1 m. toebeh. Tel. 045-243469.

Te k. ant. KEUKENTAFEL, en 4 stoelen, 2-drs. kleerkast, en Biedermeier bed, koopje! moet weg, Ringoven 55, Schaesberg, tel. 045-314115.

Te k. DAMESKLEDING mt. 44-46 i.z.g.st. Tel. 043-10374.

Waarom de open haard niet aansluiten op de CENTRALE VERWARMING? Landelijk erkend installatiebedrijf Huub Wilmsen komt u vrijblijvend een prijsopgave doen. Voor inl. 045-711608.

Te k. Carera Servo RACEBAAN met besturing. Tel. 043-642494.

Te k. i.z.g.st. voll. eiken WOONKAMER best. uit: 3-2-zits, club, tafel + bijzettafels, wandmeubel 4 mtr., eiken eethoek 6 stoelen (leer), eiken slaapkamer. Akerstr. 7, Hrl. Na 11 uur.

Te k. versch. GASHAARDEN v. ƒ 100,- tot ƒ 200,- p.st. met waarborg, tel. 045-216689. Nieuwstr. 133, Hoensbroek.

Te k. TRIMFIETS merk Chimano, 5 mnd. oud, prijs ƒ 300,- + 2 prima autobanden 155x12 SR ƒ 100,-, tel. 045-214442.

Te k. AANHANGWAGEN met deksel, i.z.g.st. Tel. 214616.

Te k. BLOEMKOOL 10 st. ƒ 8,50; prei 10 kg ƒ 8,50; spruiten 92 cent per kg p. kist; aardapp. 25 cent; paprika ƒ 1,- per kg p. kist; andijvie, spitskool, savooiekool en witte kool 50 cent per kg per kist. Cox-appels 50 ct per kg p. kist. Heide en coniferen va. 50 cent. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Enkele antieke SALONTAFELS te k. en dessertjes en div. meubelen. Dr. Calsstr. 17, Schaesberg na 16 uur.

FIETSEN te k. gr. en kl. Tel. 045-352145.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, TV-kasten, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers en matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs. tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. bandrec. AKAI GX 650 D ƒ 675,-, Akai draaitafel AP 200 C ƒ 200,-, Wega 3 in een PSS 300 U ƒ 550,-, Eagle GDX 780 Mixer ƒ 175,-, Eagle GHX 720 Equaliser ƒ 175,-, Aquarium 125x50 cm eikenomb. + ACC ƒ 275,-, Besp.VHS vid. band pak v. 5 stuks ƒ 250,- Laurierstr. 271, Passart-Heerlen.

Te k. wegs. renovatie compl. aardgas VERWARMING, Valiant, 8 radiatoren. Brandt 4e jr. Tev. Valiant geiser, tel. 715977.

Te k. SLAAPKAMER, kast, 3-drs., helemaal nieuw, Holegracht 11, Wijlre.

Te k. GEVELKACHEL (gas) ƒ 25,-, kopieermachine, in p.st. ƒ 850,-, Akerstr. 66 (9-18 u), Heerlen.

Te k. DIREKTIEKEET, plm. 2 jr. oud 7,20x3 m, geh. geïsoleerd, t.e.a.b. Tel. 045-225522.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. tel. 04405-2213. Geen winkel.

CROSSFIETS, omafiets, dames-herenfiets, kinderfiets, tel. 045-257371.

Te k. Philips bovenlader smal model WASAUTOMAAT ƒ 250,- met gar., 2-drs. Erres koelkast 3 sterren ƒ 200,-, tel. 045-270635.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. INBOEDELS, tel. 045-312261.

Te k. gevr. schade en SLOOPAUTO'S tegen hoogste prijs, bij verk. dir. uw vrijwaring, tel. 045-752802 na 18.00 uur 045-753017.

Hoge pr. alle goud., zilv. MUNTEN Ned. en buitenl. Dag. v.a. 10 uur. Groenstr. 109, Geleen.

GOUD en ZILVER, wij betalen de hoogste dagprijs contante betaling, Muntenhandel Renate Luck, Terschurenweg 61, H'broek, tel. 045-222203.

GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten, enz. Contante betaling. Tegen topprijzen. Gebr. v. Verseveld, Saroleastraat 80a, Hrl. Tel. 714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

AUTO'S gevr., event. met schade of spuitwerk. Hoogste prijs. Tel. 045-419192 b.g.g. 045-461323.

Te k. gevr. 2e-hands schijven GEWICHTEN of dumbells. Tel. 04490-23546.

Te k. gevr. BANKSTEL, gashaard huisjesmodel en papegaai, tel. 045-725271.

Inkoop GOUD, hoogste prijs voor al uw goud. Vrijthof 34, Maastricht, tel. 043-11472, na 18 uur 646211.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 045-418346.

GOUD te k. gevr. In iedere vorm of toestand, contante betaling (ook voor munten, zilver en briljanten) een hoge prijs. Wij komen ook bij u thuis. Tel. 04490-21472.

GOUD, goud, goud. Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljaten en alle sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965.

Te k. gevr. 4-pits BUTAGASSTEL, Beekstr. 10, Schinveld.

Gevr. TL-ARMATUREN 04454-1957.

Te k. gevr. KOLENPOTKACHELTJE of klein fornuis, tel. 045-311424.

Te huur aangeboden

Te h. aangeb. mooi gem. KAMERS met c.v., gebr. v. keuken, tel. en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Gemeub. appartementen te h. tot juni '83, prijs ƒ 575,-, de Geulstroom MEERSSEN, tel. 043-642943.

Te h. KAMERS 10 min. van centrum Kerkrade, tel. 045-459538.

BLOEMENZAAK aangeboden in centrum van Geleen. Huurpr. ƒ 750,- per mnd. met vaste overname ƒ 8000,-. Br.o.nr. GE 399 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Te h. a. A 1 gr. kamer B. 2 kl. kamers aan beschaafde rustig DAME met goede refer. Tel. 043-10374.

Te h. leuk verbouwd TUINHUISJE voor jong stel. Alles privé te Kerkrade. Tel. 045-252579.

Grt. ZITSLPK., c.v., keuk., douche, eigen opg. Tel. 453571 na 12 uur.

BEEK. Gemeubileerde benedenwoning te huur met c.v., van alle comfort voorzien met tuin. Huur ƒ 750,- p. mnd. Br.o.nr. GE 400 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Gemeub. KAMERS te huur omg. Heerlen, br. on. nr. Ho 904 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Te h. knus onafh. KOMPARTIMENT, zit-, slpk., keuken, w.c., c.v., Heerlen, 045-722413.

Te h. op 1e etage WONING, met c.v., huur ƒ 550,-, all-in, borg 1 mnd. Tel. 045-752298.

Gest./gem. ZIT/SLPK., keuken. Akerstr. H'broek, va. ƒ 330,-, tel. 045-221217.

NIEUWENHAGEN: kl. woonkamer, kl. slaapkamer, keuken, douche en toilet. Eigen opgang, incl. gas, water, electra ƒ 600,- p.mnd. Inl. 045-222828.

Te huur aangeb. in Heerlen mooie KAMER, zeer geschikt voor student. ƒ 280,- all-in. Tel. 045-223555, na 18 uur 04492-3156.

Te h. ZITSLAAPKAMER met aparte douche en w.c. Beekstr. 10, Schinveld.

Te h 2-KAMERAPPARTEMENT met douche en w.c., Beekstraat 10, Schinveld.

Te h. BEDRIJFSRUIMTE 240 m2 v. 2 kanten bereikbaar, tel. 045-311005.

Te h. BENEDENWONING, tel. 412362 Kerkrade-West.

Te h. gestoff. KAMERS in centr. Hrl., vrije opg., tel. 045-724690.

Te h. in centr. HEERLEN en Spek'heide 1-2-pers. gem. kamer m. keuken, douche en c.v., 717525.

Mooie gem. dubb. KAMERS m. eig. keuken en ing., nabij centr. Heerlen. All. v. nette werk. mensen ƒ 500,- all-in. Na 16.00 uur, zat. na 11.00 uur, Schaesbergerweg 43, Hrl.

Gem. ZIT-SLPKAMERS v. alle gemak. voorzien v. nette mensen, 300 mtr. v. station Heerlen, tel. 045-724072. Na 19.00 uur.

AUTOBOXEN te huur in het centrum van Brunssum, tel. 045-252956.

VERHUUR v. lichte vracht- en bestelwagens tot 16 m³. Martens BV, Kerkstr. 92, U.o.W. T. 045-314096.

Te h. gemeub. KAMER, centr. Heerlen. Inl. 711617.

Te h. KAMER in Heerlen, m. gebr. v. keuken en badk. Inl. Heerlerbaan 36, tel. 045-414547 na 18.00 uur.

Gestoff. KAMERS te huur te Hoensbroek, tel. 045-226898.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te h. aangeb. 2 KAMERS m. keuken te Heerlen. Tel. 045-720350.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. BOERDERIJ met poort, in omg. Born. Tel. na 18 uur 04490-23546.

WOONHUIS gez. omg. Heerlen-Kerkrade, Simpelveld, Bocholtz. Huurpr. ± ƒ 600,-/ƒ 800,- p.mnd. Br.o.no. SP 330 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

HUIS te huur gevraagd: in Zuid-Limburg voor 2 pers. Tek. aanbieding 02510-429000 of schriftelijk Alzetestr. 94, Beverwijk.

Ruilen

Nieuwbouw hoekhuis EIKENDERVELD zoekt ruiling met renovatie hoekhuis in Eikenderveld, tel. 045-717018.

Te ruil mooie DUPLEX met 2 slpk., tegen woning met 3 slpk. in Brunssum of Schinveld, geen flat, Chrysantstraat 18, Schinveld, tel. 045-270649.

Onroerend goed

Te k. in Heerlen modern, luxe HOEKAPPARTEMENT, midden in centrum, met parkeergarage, wit marmer badk., toilet en keuken. Uitv. door b.a. geschikt voor echtpaar of alleenstaand. Inl. 045-717731.

KERKRADE: in Bleijerheide een tussengelegen, ruim woonh. met binnenplaats. Ind. b.g.: gang, toilet, 2 vertrekken; verd.: 2 kamers, keuken, vaste trap naar zolderverdieping alwaar nog 3 kamers. Vrpr. ƒ 59.000,- k.k. Livac B.V., Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HUREN in Nijswiller?

waarom als u kunt kopen voor ƒ 585,-* p.mnd. Ou[d] sfeervol gerestaureerd woonhuis met c.v., kelder, ruime berging, woonkamer met open keuken met inrichting met diverse apparatuur. 1e verd.: 2 ru[ime] slpks., badk., 2e verd.: grote hobby/slaapkamer.

* rekening houdend met:
- eigen geld ƒ 11.500,-
- bruto jaarinkomen 1982 minimaal ƒ 38.000,-
- fiscaal voordeel
- rente 10,1% 30 jaar vast.

Inlichtingen: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255

KERKRADE, te k. op eerste stand gelegen winkelpand in het winkelcentrum. WIR-premie 33%. Inl. tel. 045-453148.

HEERLERHEIDE te koop winkel-woonhuis, winkel 50 m², c.v., gar., enz. vr.pr. ƒ 125.000,- k.k. Bel 045-214402.

Te koop. In de gemeente Echt aan de St. Joosterweg zijn nog 2 te bouwen halfvrijstaande LANDHUIZEN te koop met tuin en garage vallende in de premie-A-regeling! Ind.: begane grond: hal, toilet, meterkast, beuken trap naar verd., slaapk., woonkamer 40 m2 met open keuken. 1e verd. 2 riante slaapk., badkamer, toilet, werkkast, trap op luik naat zolder waar c.v. zich bevindt. Het geheel wordt uitgevoerd in hardhout, dubbele beglazing, origineel thermopane, uitst. isolatie, hardhouten aftimmering met sapelie-mahonia binnendeuren met koperbeslag. Door toepassing van houtskeletbouw van het binnengedeelte is de bouwtijd teruggebracht tot 40 werkdagen. Maandlast ƒ 490,- incl. renteverlies. Inlicht. De Bruijn Projectontwikkeling Geleen b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

Te k. CAFEPAND Tun[...] weg 28 te Kerkrade [...] van brouwerij met inv[...] woning en ga[...] ƒ 145.000,- k.k. Caféр[...] te K'rade vrij van brou[...] rij met invent. en wo[...] ƒ 135.000,- k.k. Caféр[...] te K'rade met invent. [...] aut. kegelb. en wo[...] ƒ 180.000,- k.k. event. [...] ren n.o.t.k. Br. o. nr. SP [...] LD, Akerstr. 124, 646[6] N Kerkrade-West.

HOENSBROEK: [...]ro[...] halfvrijst. woonh. m[...] slpks. en garage. V[...] ƒ 125.000,- k.k. Inl. 04[...] 1724.

BOCHOLTZ: tusseng[...] gen ruim woonhuis [...] berging en tuin. Ind. [...] gang, toilet, douche, doorlopende kam[...] verd.: 3 ruime slpks. een vaste trap naar de [zol]derverdieping, alwaar [...] mansardekamers. [...] pand is geheel onder[...] derd. Prijs ƒ 78.000,- [...] Livac B.V., Brugstr. [...] Sittard, tel. 04490-10855.

BEEK: een uniek gele[...] te restaureren klein wo[...] huis met weiland (730 m[...] Ind. b.g.: gang, 2 vertr[...] ken; verd.: 2 vertrekk[...] Prijs ƒ 55.000,- k.k. Li[...] B.V., Brugstr. 19, Sitta[...] tel. 04490-10855.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde producten op 8 nov. 1982; kassla poly, aanvoer 15.200 kolli: A23 25,90, A21 25,50, A19 26,80, A17 15,40, A15 18,40, A13 11,40, B23 20,30, B21 18,50, B19 18,90, B17 20,50, B15 9,60; kassla krat vak, aanvoer 5.000 kolli: A25 21,40, A23 21,20, A21 21,70, A19 19,70, A17 14,40, B23 12,00, B21 10,40, B19 8,80; kassla poolfust, aanvoer 1.000 kolli: A25 29,10, A23 25,00, A27 33,00, B25 18,90; koolrabi glas, aanvoer 50.000 stuks: 10+ 37,10, 9 45,10, 8 41,10, 7 15,40; witlof zonder dekaarde, aanvoer 7.500 kg: 1 kort 284,00, 1 lang 339,00, 2 lang 218,00, 2 kort 249,00 3A 180,00, 3B 157,00, 3C 58,40; witlof met dekaarde, aanvoer 2.000 kg: 1 kort 308,00, 1 lang 351,00, 2 kort 267,00, 2 lang 231,00, 3A 208,00, 3B 158,00, 3C 112,00; tomaten rood, aanvoer 9.200 pb.: A1 1379,00, B1 1625,00, C1 1200,00; tomaten vlezig, aanvoer 1750 pb.: B1 1606,00, BB1 1644,00, BBB1 1810,00; bloemkool, aanvoer 7.400 stuks: 1-6 142,00, 2-6 106,00, 3-6 22,50, 1-8 14,00, 2-8 50,40; bonen: kas Veense snijbonen: 1 6,90; komkommers klasse 1, aanvoer 40.000 stuks: 75 94,40, 60 104,00, 50 85,10, 40 79,10, 35 48,40, 30 32,40; komkommers klasse 2: 50 68,40, 40 51,40, 35 33,40, 30 24,40, krom 2 96,30, stek middel 51,10; prei, aanvoer 50.000 kg: blok 1 zak. 80,20, blok 2 zak. 76,80, blok 1 a.k. 73,50, blok 2 a.k. 73,10, blok 10 a.k. 39,20, blok 11 a.k. 35,60; spruitkool, aanvoer 31.000 kg: A1 54,50, A 49,00, A2 30,10, B1 61,90, B 67,00, B2 36,90, D1 59,50, D 40,90, D2 40,90; paprika, aanvoer 14.500 kg: rood 85/op 358,00, 75 326,00, 65 296,00, groen 85/op 354,00, 75 312,00, 65 249,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,73-1,20, boerenkool 0,12-0,27, bieten A1 0,31, Chinese kool 0,10-0,42, rode kool 0,17-0,33, savooie kool 0,18-0,33, witte kool 0,15-0,29, spitskool A 0,69-0,88, b 0,17-0,36, bospeen 1,38-1,47, radijs: 20 per bos 0,44-0,53, rettich: 1 50 0,23-0,29, schorseneren A1 1,11-1,29, knolselderij 0,11-0,51, spinazie 1,01-1,35, uien 0,28-0,39, veldsla 3,50-5,80, ijsbergsla 80 kg-60 kg 0,84-1,23, venkel 0,80-1,10, bleekselderij 0,69-1,05, peen A 0,17-0,39, B 0,23-0,47, C 0,25-0,38.

Champignonveiling d.d. 8-11-1982: morgenveiling: (dozen) 1 fijn 3,86, 1 fijn C 3,90, 1 M 3,89, 1 MC 3,69, 1x fijn 3,40, 1x grof 3,04; (4 kg-bakken) 1x grof 275, 2 2,86, A3 2,23, B3 1,79.

Fruitveiling, d.d. 8-11-1982: appelen rode boskoop 1 80 0,45, 1 70 0,36-0,39, cox's o.p. 1 80 0,66-0,85, 1 70 0,92, jonagold: 1 80 0,98-1,05, 1 75 1,01, peren doyenne du comice: 1 75 0,83, 1 70 1,35, 1 60 1,03, beurre a lucas: 1 65 0,69, 2 75 0,51, 2 70 0,57.

Bloemenveiling dd. 8 november 1982. Middenprijzen en hoogste prijzen. am anjer 19,00-38,00; chrys. tros jrrnd. refour 35,11-45,00; chrys. jrrnd. geplozen cremon wit 25,90-26,00; chrys. normaal kultuur kas per bos 110,46-185,00; chrys. normaal kultuur kas per tak 26,05-47,00; freesia enkel 22,00; iris prof. blauw 20,32-27,00; lelietak enchantment 54,38-55,00; roos gr. prive 46,56-56,00; roos gr. red succes 72,75-80,00; roos gr. sonia 42,16-47,00; roos kl. belinda 21,51-31,00; roos kl. carona 31,98-43,00; roos kl. mercedes 34,28-42,00; roos kl. motrea 34,61-43,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren:
KLOKPRIJZEN: radijs kas I 0,53-0,63; andijvie kas I 0,89; andijvie naturel I 0,88-0,90; prei A I 0,63-0,81; B I 0,73; A II 0,35-0,59; B II 0,35; A III 0,33; knolselderij A I 18 stuks 0,44; 10 stuks 0,35; veldsla I 4,10-6,00; spitskool I 0,83-0,88; savoye kool A 0,39-0,47; rode kool A 0,19-0,21; B 0,12; witte kool I 0,10-0,18; witlof I kort 3,00-3,50; I lang 3,10-3,60; II kort 2,80-2,90; II lang 1,70; koolrabi kas 9/10 0,39-0,51; 8/9 0,35-0,42; veldsla I 1,20; bloemkool I 6 stuks 1,97-2,29; II 6 stuks 0,86-1,09; II 8 stuks 0,50;
UITBETALINGSPRIJZEN: Bloemkool natuur per stuk II 6 stuks 0,870; II 8 stuks 0,530; staand glaskomkommers per stuk 76 I 1,070; 61 I 1,030; 51 I 0,840; 41 I 0,653; 36 I 0,310; 31 I 0,230; 31 II 0,340; 41 II 0,340; stek grof II 0,400; paprika groen per kg 85 I 3,475; 75 I 3,100; 65 I 2,000; 55 I 0,600; grof II 0,100; midden II 0,800; fijn II 0,600; paprika bont per kg grof II 1,600; prei per kg A I 0,630; A II 0,350; III 0,330; B I 0,730; B II 0,350; A II lang 0,400; kassla per stuk in kratten A 13 van 30 stuks 0,105; A 15 0,215; A 17 0,337; A 19 0,337; A 21 0,314; A 23 0,253; A 25 0,254; A 27 0,261; B 13 0,100; B 15 0,120; B 17 0,139; B 19 0,151; B 21 0,150; B 23 0,130; B 25 0,136; 13 kg II 30 stuks 0,055; 17 kg II 30 stuks 0,055; 23 kg II 30 stuks 0,107; kassla pewr stuk in kisten C I van 30 stuks 0,050; sla poly per stuk in dozen 24 stuks A 13 0,100; A 15 0,120; A 17 0,216; A 19 0,203; A 21 0,209; A 23 0,215; sla natuur per stuk in kratten B 25 0,160; 27 kg II 0,055; spruiten per kg A 0,565; B 0,610; D 0,346; tomaten rood per bak A I 13,630; B I 15,743; C I 11,584; CC I 5,563; A II 6,387; B II 7,000; C II 3,900; CC II 2,300; A binnenland 2,300; B binnenland 3,900; C binnenland 2,300; Bonkewn II 3,900; tomaten licht gekleurd per bak BB I 14,474; B I 16,200; C I 10,400; tomaten II eenvoudig verpakt A II 7,300; tomaten vlezig per bak BBBB I 11,600; BBB I 18,131; BB I 16,278; B I 15,314; BBB II 2,300; BB II 3,900; B II 3,900; tomaten vlezig licht gekleurd per bak BBBB I 11,600; BBB I 16,465; BB I 16,105; B I 13,900; tomaten laag type per bak A I 13,500; B I 16,162; C I 9,700; tomaten laag type licht gekleurd per bak A I 14,600; B I 14,277.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – Voorlopige noteringen van de verwachtingsprijzen voor de komende week genoteerd op de Varkensbeurs te Vleuten (alles per kg geslacht):
Geslacht gewicht van 63-90 kg 4,69-4,71; van 90-100 kg 4,45-4,56; van 101-110 kg 4,39-4,41; levend gewicht van 101-120 kg 3,82-3,84.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 35-50mm kwamen 15 contracten tot stand voor april-levering tegen f 24,50 per 100 kg. De stemming was prijshoudend.
Voor Bintje 50mm werden 169 contracten opgemaakt voor levering april bij een prijs van f 28,30 tot f 27,90 per 100 kg en 4 contracten voor levering november tegen f 21,00. Ook hier was de stemming prijshoudend.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Op de Utrechtse paardenmarkt zijn maandag 147 dieren aangevoerd. De noteringen waren daarbij als volgt: (in gulden) luxe paarden 3000-4000, werkpaarden 2200-3400, oude paarden 1800-2450, 3-jarige 1550-2600, 2-jarige 1300-2400, veulens 425-1275, hitten 575-1425, pony's 200-975, oude slachtpaarden 5,15-6,65 per kg geslacht gewicht en jonge slachtpaarden 5,50-7,00 per kg.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 280 stuks, handel vlug. Prijzen in gulden per kg levend gewicht: 1e kwal. 6,85-7,20, 2e kwal. 6,45-6,80 en 3e kwal. 5,75-6,00.

Bij herstel wereldeconomie

Weer oliecrisis mogelijk in 1986

WASHINGTON – Als er volgend jaar een bescheiden herstel van de wereldeconomie optreedt zal de vraag naar olie uit staten van de Organisatie van Olie-Exporterende landen (OPEC) zo sterk toenemen dat er in 1986 een nieuwe oliecrisis valt te verwachten. Dit is de belangrijkste conclusie van een studie van het Amerikaanse onderzoeksinstituut Cambridge Energy Research Associates.

De studie is geschreven door Bijan Mossavar-Rahmani, een voormalig lid van de Iraanse delegatie bij de OPEC. Hij baseert zijn verwachting op het feit dat de OPEC voor olieverbruikende landen fungeert als een soort laatste toevluchtsoord. Dit heeft tot gevolg dat geringe veranderingen in het energieverbruik leiden tot naar verhouding veel grotere schommelingen in de vraag naar OPEC-olie.

Zo heeft de vermindering van het wereldenergieverbruik met één procent sinds 1979 de vraag naar OPEC-olie doen afnemen met maar liefst veertig procent. Omgekeerd zal een groei van de wereldeconomie met omstreeks drie procent vanaf 1983 ervoor zorgen dat de olieproduktie van de OPEC in 1986 weer boven de dertig miljoen vaten (van 159 liter) per dag komt, het niveau van voor 1980. In die situatie kan een kortstondige verstoring van de olievoorziening leiden tot een nieuwe prijsexplosie, aldus de studie.

De positie van de OPEC is op dit moment weliswaar zwak, maar daaruit mag niet worden geconcludeerd dat dat wel zo zal blijven, zo waarschuwt Mossavar-Rahmani.

Hij wijst erop dat de vermindering van de vraag naar olie in de afgelopen jaren voornamelijk het gevolg is van de recessie, en niet van energiebesparende maatregelen. Bij het tot ontwikkeling brengen van nieuwe energiebronnen is nog maar weinig vooruitgang geboekt, aldus de studie.

Bioritme in horloge

● Het leven van de mens wordt beheerst door drie verschillende ritmen. Dat beweerde de vader van de geneeskunde Hippocrates al 400 jaar voor Christus en na hem nog vele anderen. Het fysieke ritme heeft volgens de theorie van de bioritmiek een cyclus van 23 dagen, het gevoelsritme van 28 dagen en het intelligentieritme van 33 dagen. Pulsar Quartz heeft nu een horloge, dat naast tijdsaanduidingen, in drie golfbewegingen ieders persoonlijke bioritme laat zien en waarop men zijn slechte dagen kan aflezen. Inbrengen van de geboortedatum volstaat; het ingebouwde computertje doet de rest.

● Aan de schaar, die wij haast dagelijks en bijna overal gebruiken, is merkwaardigerwijze eeuwenlang nooit iets veranderd of verbeterd. Tot voor kort althans, verzekert de Solingse staalwarenfabrikant Richard Herder. Hij lanceert zijn ijzersterke lichtgewicht huishoudschaar Futura als gemakkelijker hanteerbaar en minder vermoeiend. Op de ultrasoon aangebrachte snijkanten na is de schaar gemaakt van met glasvezel versterkt nylon. De schaar snijdt net zo soepel textiel, papier en karton, als plastic en leer. De grote van 23 cm kost f 20,90 en de kleine van 16 cm f 15.

Malaise in luchtvaart

GENEVE – De luchtvaartmaatschappijen, die zwaar hebben te lijden van de inzinking der wereldeconomie, staan faillissement, omvangrijke subsidies dan wel gevangenschap op de kredietmarkt te wachten. Dat staat te lezen in het jaarverslag van de Internationale Vereniging voor Luchtvervoer (IATA).

De luchtvaartmaatschappijen hebben blijkens het jaarverslag van de IATA nog steeds een te grote capaciteit. Zo werd vorig jaar slechts 62 procent van alle stoelen bezet.

Voor dit jaar en het komende jaar worden voor de luchtvaart verliezen voorzien die uitgaan boven respectievelijk de 1,9 miljard dollar (5,3 miljard gulden) en de 2,1 miljard dollar (5,9 miljard gulden) zoals eerder voor die jaren is voorspeld.

Als de ontwikkeling van het ogenblik doorgaat zullen de kosten en de schulden eind 1983 uitgaan boven de bezittingen en de inkomsten van de luchtvaartmaatschappijen. Het jaarverslag is uitgebracht aan de drie dagen durende jaarvergadering van de IATA, die maandag in Geneve is begonnen.

De 120 bij de IATA aangesloten luchtvaartmaatschappijen, die zich sedert 1978 in een ongecontroleerde duikvlucht bevinden, zijn zeer vatbaar gebleken voor de gevolgen van de wereldrecessie, geldontwaarding, hoge rentetarieven en stijging van de brandstofkosten. Dat zal volgens het jaarveslag voorlopig zo blijven.

Uranium duurder

NEW YORK – In oktober is de prijs van uranium voor het eerst in vier jaar omhoog gegaan, zo blijkt uit een overzicht van de Nuclear Exchange Corporation (NUEXCO). Op 30 oktober werd de prijs met vijftig dollarcent verhoogd tot 17,50 dollar per pound (453 gram), ongeveer 107,60 gulden per kilogram. De NUEXCO publiceert maandelijks een prijsindex voor uranium die in grote delen van de industrie als prijsopgave voor het metaal wordt aanvaard.

De stijging is ontstaan door een aanzienlijke toeneming van de vraag op het lage prijspeil van zeventien dollar dat in augustus jl. werd bereikt. Producenten en elektriciteitsbedrijven begonnen in het begin van dit jaar met het aanbieden van grote hoeveelheden uranium op de markt. Dat leidde tot een daling van de prijs die gedurende de tweede helft van 1981 steeds 23,50 dollar per pound bedroeg.

Sedert de periode mei-juli 1978, toen het hoogtepunt van 43,40 dollar per pound ontstond, zijn de uraniumprijzen gestadig gedaald. Het uitstel van plannen voor de bouw van kernenergiecentrales en de produktie-uitbreiding wegens de prijsstijgingen leidden in de rest van 1978 tot sterke druk op de prijzen.

NUEXCO is van oordeel dat de prijzen zich in de komende anderhalf jaar zullen bewegen tussen het huidige peil en hooguit 24 dollar. In de westelijke wereld wordt jaarlijks 110 miljoen pound uranium gewonnen, terwijl het verbruik niet meer dan ongeveer zestig miljoen pound bedragt.

Somber

Beursoverzicht

AMSTERDAM – Het Damrak is de nieuwe beursweek nogal somber begonnen. Over een zeer breed front moesten de koersen van de actieve fondsen achteruit, waarbij vaak forse verliezen optraden. De obligatiemarkt kon zich redelijk handhaven met meestal nagenoeg onveranderde koersen voor de staatsfondsen. Een nieuwe staatslening zit er volgens de beurs nog even niet in.

Unilever zakte in de ochtenduren f 3,40 weg naar f 206,10 en Kon. Olie f 1 naar f 95,50. KLM was rond het middaguur ruim f 3 minder waard geworden op f 96. Akzo verloor f 0,50 op f 28,50, Philips f 0,80 op f 28,50 en Hoogovens f 0,30 op f 14,50. Behoorlijke verliezen traden ook op bij de banken, met de ABN als leider met een teruggang van f 7 op f 276. Amro Bank was bijna f 1 op haar retour op f 46,30 en NMB f 1,50 op f 122,50.

Bij de hypotheekbanken was FGH f 1,80 later op f 45 en Westland-Utrecht f 0,50 op f 95,50. Ook de verzekeringsfondsen raakten in de verdrukking. Voorts daalde VNU f 1 naar f 55 en Elsevier-NDU f 2 naar f 175. Bij de aannemers viel de schade nogal mee en konden de verliezen worden beperkt tot enkele dubbeltjes. Nedlloyd was f 2 lager op f 124,60 en Van Ommeren f 0,50 op f 21,20. Gist-Brocades bleek f 3 minder waard op f 95,50 en Heineken f 2,20 op f 86,30. Ook Ahold en Pakhoed kregen het langzaam maar zeker zwaarder te verduren.

Op de optiebeurs werden maandagochtend 2189 contracten verhandeld met Philips als koploper. Voorts ging om twaalf uur de handel in opties Gist-Brocades van start.

Lokaal

Ook op de lokale markt waren veel koersen lager, maar over het algemeen viel de schade nogal mee. Wel flink in trek waren de maandag voor het eerst verhandelde claims Wessanen, die hun leven begonnen op f 2,05, wat fors boven de theoretische waarde lag. De oude aandelen bleven nagenoeg onveranderd op f 85.

Flauw waren aandelen Wereldhave. Nu de overneming door het pensioenfonds PGGM van de baan is, stapten beleggers uit het onroerend-goedfonds, dat f 8,50 wegzakte naar f 108,50. De voorspelling van Fokker van een verlies van f 10 mln dit jaar had de beurs doen schrikken en de aandelen daalden f 2,70 naar f 18. HAL verwisselde f 9 lager van eigenaar op f 215 en Oce- van der Grinten f 5 op f 143. Flauw was ook Wyers.

Aan de andere kant was fietsenfabrikant Unikap f 2,30 beter op f 21,80 en Holec f 1,50 op f 35,50. Grasso was behoorlijk in herstel, terwijl ook Vereenigde Glas het goed deed. De meeste internationals konden zich vroeg in de middag ruimschoots handhaven, maar op de rest van de actieve markt deden zich nog vele verdere lichte dalingen voor. Westland-Utrecht begon echter aan een nieuwe behoorlijke koersafbrokkeling.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 8 november om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 36.550-f 37.350, vorige f 37.500-f 38.300; bewerkt verkoop f 39.220, vorige f 40.220.

ZILVER: onbewerkt f 895-f 965, vorige f 920-f 990; bewerkt verkoop f 1020, vorige f 1040.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,77	2,87
Engelse pond	4,52	4,82
Belgische frank (100)	5,30	5,60
Duitse mark (100)	107,25	110,25
Italiaanse lire (10.000)	17,75	20,75
Portugese escudo (100)	2,30	3,00
Canadese dollar	2,25	2,35
Franse franc (100)	37,00	40,00
Zwitserse franc (100)	124,75	127,75
Zweedse kroon (100)	35,75	38,75
Noorse kroon (100)	36,75	39,75
Deense kroon (100)	29,50	32,50
Oostenr. schilling (100)	15,36	15,66
Spaanse peseta (100)	2,20	2,50
Griekse drachme (100)	3,25	4,05
Finse mark (100)	49,00	52,00
Joegoslav. dinar (100)	3,05	4,45
Ierse pond	3,55	3,85

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,81675-81925
Pond Sterling	4,6685-6735
Duitse mark	108,80-108,85
Franse franc	38,605-655
Belgische frank	5,6175-6225
Zwitserse franc	126,335-385
Japanse yen	102,00-102,10
Italiaanse lire	18,965-19,015
Zweedse kroon	37,445-495
Deense kroon	31,05-31,10
Noorse kroon	38,455-38,505
Canadese dollar	2,30625-30875
Oostenr. schilling	15,5110-5210
Iers pond	3,6990-7090
Spaanse peseta	2,365-2,380
Austr. dollar	2,6275-6375
Antill. fls.	1,5575-5775
Surin. fls.	1,5650-5950
Saoedi riyal	81,75-82,00

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	99,60	98,30
Algemeen-lokaal	92,90	91,50
Internationals	106,90	105,60
Industrie	75,80	74,80
Scheep- en luchtvaart	133,40	130,60
Banken	188,90	185,60
Verzekering	188,30	185,60
Handel	68,20	67,80
CBS-oblig.index	100,50	100,60
Rendem.staatslening	8,31	8,30
waarvan 3-5 jaar	8,26	8,25
5-8 jaar	8,32	8,32
8 jaar en langer	8,45	8,45
nieuwste drie	9,00	8,99
rend. BNG-leningen	8,27	8,23
rend. bankleningen	8,89	8,86
rend. spaarbrieven	9,40	9,26

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 28.80 (28.70)
Kon.Olie 95.00-95.30 (95.10)
Philips 28.80 (28.80)
Unilever 203.50-207.30 (206.00)
KLM 94.20-95.00 (95.20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1044.98	447.17	122.65	409.82
Hoogst	1048.57	450.874	123.06	411.81
Laagst	1029.25	439.97	120.25	403.28
Slot	1037.44	444.02	121.49	406.76
Winst/ verlies	−14.34	−8.17	−1.06	−5.91

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	93,50	93,00
Akzo	28,80	28,70
ABN	282,00	274,00
Amev	90,30	88,00
Amro-bank	46,30f	45,50
Bos Kalis Westm.	31,80	31,60
Dordtsche Pr.	87,70	87,80
Dordt. Petr. pref.	85,00	85,90f
Elsevier-NDU	177,00	174,00
Ennia	126,50	126,50
FGH	46,50	45,00
Gist Brocades	98,00	94,70
Heineken	87,60	86,20
Heineken Hld.	80,80	79,20
Holl. Betongroep	78,00	77,00
Hoogovens	14,80	14,60
KLM	99,40	95,70
Kon. Olie	96,60	95,30e
Nat. Ned.	114,20e	112,80
NedLloyd groep	127,00	125,10
NMB	124,00e	121,00
Van Ommeren	21,70	21,30
Pakhoed Hold.	43,30	42,20
Pakhoed cert.	42,30	41,70
Philips	29,20f	28,80f
Robeco	243,00	244,50
Rodamco	123,10	123,40
Rolinco	237,00	239,50
Rorento	178,20	178,40
Unilever	209,20	206,80
Ver. Bezit VNU	56,00	55,80
Volker Stevin	25,00	24,60
Westland U.H.	96,00	93,00

Binnenlandse obligaties

12.75Ned.81-91	123,00	123,00
12.50id81-91	116,60	116,80
12.25id81-88	111,40	111,50
12.00id81-91	113,30	113,40
12.00id81-88	110,10	110,10
11.75id81-91	109,80	109,80
11.50id80	110,40	110,40
11.50id81-91	111,40	111,40
11.50id81-92	111,70	112,30
11.50id82-92	112,00	112,30
11.25id82-92	110,80	111,00
11.25id81-96	113,90	114,10
11.00id81-88	108,00	108,00
11.00id82	110,30	110,50
10.75id80	109,40	109,40
10.75id81	107,70	107,80
10.50id74	105,40	105,40
10.50id80	111,80e	112,00
10.50id82-89	106,60	106,80
10.50id82-92	107,70	108,00
10.25id80-90	108,30	108,60
10.25id80-87	104,90	105,00
10.25id82-92	108,50	109,20
10.00id80	104,90	105,00
10.00id82-89	105,10	105,00
10.00id82-92	106,10	106,00
10.00id82-92-2	105,90	106,30
9.75id74	104,30	104,50
9.50id76-86	102,70	102,70
9.50id76-91	102,80	102,80
9.50id80-95	104,10	104,00
9.25id79-89	102,60	102,60
9.00id75	102,20	102,20
9.00id79-94	102,20	102,30
8.75id75-1	101,10	101,20
8.75id75-2	101,00	101,10
8.75id76-96	100,70	100,70
8.75id79-94	101,10	101,00
8.75id79-89	101,40	101,30
8.50id75-90	100,40	100,40
8.50id75-91	100,40	100,40
8.50id78-93	100,50	100,30
8.50id78-89	100,70	100,70
8.50id79-89	100,70	100,80
8,25id76-96	99,50	99,50
8,25id77-92	99,80	99,90
8,25id77-93	99,70	99,80
8.25id79-89	100,00	100,20
8.00id69	98,70	98,90
8.00id70-95	98,70	98,90
8.00id71-96	98,50	98,70
8.00id70-1	101,90	101,90
8.00id70-2	101,50	101,40
8.00id70-3	101,40	101,40
8.00id76-91	99,20	99,20
8.00id77-97	98,60	98,80
8.00id77-87	99,90	99,90
8.00id78-88	99,20	99,30
7.75id71-96	97,50	97,50
7.75id73-98	96,30	96,30
7.75id77-97	97,00	97,00
7,75id77-92	97,80	97,80
7.50id69-94	96,60	96,60
7.50id71-96	96,40	96,40
7.50id72-97	95,40	—
7.50id78-93	97,00	97,00
7.50id78-88-1	98,00	98,00
7.50id78-88-2	97,70	97,70
7.20id72-97	94,00b	94,50b
7.00id66-91	95,50	95,50
7.00id66-92	96,00	96,00
7.00id69-94	95,20	95,20
6.75id78-98	92,50	92,50
6.50id68-93-1	93,50	93,20
6.50id68-93-2	93,50	93,50
6.50id68-94	93,20	93,20
6.25id66-91	93,10	93,10
6.25id67-92	92,00	92,20
6.00id67-92	92,40	92,30
5.75id65-90-1	92,40	92,40
5.75id65-90-2	93,20	93,20
5.25id64-89-1	93,00	93,00
5.25id64-89-2	94,00	94,00
5.00id64-94	91,20	91,30
4.50id58-83	99,40	99,40
4.50id59-89	95,50	95,50
4.50id60-85	99,50	99,50
4.50id60-90	93,30	93,30
4.50id63-93	90,50	90,50
4.25id59-84	97,50	97,50
4.25id60-90	92,60	92,60
4.25id61-91	93,30	93,30
4.25id63-93-1	91,40	91,40
4.25id63-93-2	—	90,80
4.00id61-86	95,00	95,00
4.00id62-92	92,70	93,00
3.75id53-93	89,50	89,80
3.50idst.47	89,70	89,80
3.50id53-83	98,30	98,30
3.50 id 56-86	94,90	95,00
3.25 id 48-98	85,00	85,00
3.25 id 50-90	91,70	91,70
3.25 id 54-94	87,40	87,40
3.25 id 55-95	86,10	86,10
3.25 id 55-85	96,30	96,30
12.00 BNG81-06	116,80	118,00
11.00 id 74-84	104,40	104,40
11.00 id 81-06	110,20	112,10
9.50 id 74-99	104,10	104,40
9.50 id 75-85	101,50	101,60
9.50 id 76-01	105,00	104,70
9.00 id 75-00	102,20	102,60
8.75 id 70-90	100,90	100,90
8.75 id 70-95	100,60	100,50
8.75 id 75-00	100,60	100,60
8.75 id 77-02	100,80	101,00
8.50 id 70-85	101,50	101,50
8.50 id 70-95	100,30	100,20
8.50 id 73-98	100,20	100,20
8.25 id 70-85	100,90	100,90
8.25 id 70-96	98,70	98,70
8.25 id 76-01	99,00e	99,00
8.00 id 69-94	98,00	98,40
8.00 id 71-96	99,00	98,80
8.00 id 72-97	98,80	98,60
8.00 id 73-83	101,00	101,00
8,00 id 75-00	98,00	98,00
7.60 id 73-98	96,20	96,30
7.50 id 72-97	95,20	95,40
7.25 id 73-98	94,50	94,70
7.00 id 66-91-1	95,30	95,50
7.00 id 66-91-2	94,90	95,20
7.00 66-IV	95,30	95,50
7.00 id 72-97	93,00	98,40
7.00 id. 73-83	99,80	99,80
6.75 id. 67-92	94,00	94,40
6.75 id. 68-93	93,10	93,10
6.50 id. 67-92	93,10	93,50
6.25 id. 67-92	92,60	92,50
6.00 id. 57-82	100,00	100,00
6.00 id. 65-I-90	93,50	93,80
6.00 id. 65-II	93,20	93,70
5.75 id. 65-II	93,00	93,40
5.50 id. 65-90	94,50	95,00
5.25 id. 64-89	93,00	93,00
5.25 id. 65-90	93,00	93,00
5.00 id. 58-88	94,00	94,00
5.00 id. 64-89	93,60	93,60
4.75 id. 58-88	94,00	94,00
4.50 id. 58-89	94,00	94,00
4.50 id. 59-84	95,80	96,00
4.50 id. 60-85	96,30	96,30
4.50 id. 62-92	93,00	92,50
4.50 id. 62-93	91,50	92,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	87,30	87,70
8.75 ABN	104,00e	104,00b
6.75 Amro 73	94,30	94,30
5.50 Amro 69	132,00	136,00
8.50 Boskalis	83,00	82,00
6.25 Buhr T	85,00	85,00
4.00 Elaion	91,40	91,40
8.75 Elsev.-NDU	82,00	81,50
7.25 Furn. 73	87,60	87,70
5.75 Gist-Br.	142,00	136,50
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	84,00	85,00b
8.75 KNSM	96,00b	96,00b
8.75 KBB	60,00	60,50
7.75 K.N. Pap.	92,00	92,50
7.25 M'intosh	101,00	101,50
9.00 Meneba	94,50	95,00
7.00 NBM-B	16,00	17,00
7.75 Nutricia	94,30	94,30
8.00 Nijverd.	96,00b	97,50b
6.50 Océ-Gr.	98,50e	98,80
4.75 Philips	98,75	98,75
10.00 Pont	77,50b	78,00b
7.50 Proost B.	90,00	90,00
6.50 Rollinco	69,90	68,50
6.50 id. 1000	69,00	70,80
8.00 Sanders	94,50	95,00
8.75 Schuitema	—	—
8.75 Schuit.(uitgel)		—
7.00 Slav. Bk.	93,60	93,60
8.75 Stev. Gr.	85,50	86,00
8.75 Stev. Gr.(uitgel)		—
9.00 VMF-St.	79,70	80,00e
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	78,30	77,00
7.00 W'have	108,30	102,00
7.00 W'sanen	93,50	94,60
8.75 W.V. Hyp.	94,20	94,50

Binnenlandse aandelen ,11

ACF	88,50	88,90
AMFAS	88,30	87,50
Asd. Rubber	1,67	1,67
Asd. Rijtuig	139,00	135,00
Ant. Brouw.	165,00b	165,00b
Ant. Verf.	192,00b	192,00b
Ass. St. R'dam	63,00	63,00
Audet	79,00	79,50
Aut. Ind. Rt.	705,00	705,00
Ballast-N.	70,50	70,00
Bam	28,40	28,00e
Batenburg	405,00	403,00
Beek van	62,00	61,00
Beers	109,00	108,50
Begemann	46,50	48,00
Belindo	370,80	371,80
Berkel P	17,00	16,50a
Blydenst. C	735,00	722,00
Boer Druk	72,20	72,20
Bols	62,20	62,00
Borsumij W.	116,50	114,50
Braat Bouw	43,00	45,50
Breevast	123,00	123,00
Breevast (cert.)	123,00	123,00
Bredero	121,00	127,00e
Bredero (cert.)	122,50	125,00
Buhrm. Tett.	29,70	30,00
Cal. hold NV	31,00	30,20
Calvé-D. cert.	276,00	270,00
id. 6 pct. cert.	1476,00	1476,00
Centr. Suik.	85,50	87,00
id. cert.	86,00	85,50
Ceteco	167,00	166,50
id. cert.	165,00	166,50
Chamotte	11,40	11,30
Cindu-Key	11,00	10,80
Claimindo	370,50	375,00
Deli mij.	61,00	60,00
Desseaux	50,00	52,50b
Dorp en co.	61,70	61,00
Econosto	42,00	42,00
Emba	83,00	83,50
Eriks	58,90	58,90
Fokker	—	17,00
Furness	32,50	32,50
Gamma H.	55,40	55,20
id. 5 pct.	15,90	16,10
Gel. Delft c.	177,00	180,00
Gerofabr.	46,50	46,20
Giessen	79,00	80,00
Goudsmit	47,00	47,00
Grasso	58,00	60,50
Hagemeijer	26,80	26,70
Hoek's Mach.	48,20	49,30
NV Holdoh.	140,50	141,00
Holec	34,00	35,50
HALL Trust	224,00	215,00
Holl. Kloos	114,50	114,00
Holl. Sea Search	2,95	2,90
Hunter Douglas	8,10	8,25
HVA Mijen crt.	72,50	72,80
IHC-Inter	80,50	81,00
Ind. Maatsch.	72,00	72,00
IBB Kondor	126,00	126,00
Internat. M.	16,30	16,30
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	236,00	240,00
Kluwer	55,60	55,00
KBB	23,00	23,00
id. cert.	17,20	17,70
id. 6 cum.	6,00	6,00
KNP	27,20	26,80
Krasnap.	88,50	88,00
Kwatta	10,00	9.80
Landre Gl.	97,00	98,50
Leids Wol.	109,60	108,10
Macintosh	89,20	89,30e
Maxw. Petr.	228,00	—
Meneba	54,20	54,00
MHV A'dam	10,50	11,00e
Moeara En.	388,00	393,00
id. 1-10	4990,00	4950,00
id. 1-4	1100,00	1050,00
Mulder	—	590,00
Mijnb. W.	295,00	290,00
Naarden	25,80	25,00
Naeff	—	—
Nagron	18,50	18,50
NBM-Bouw	2,95	2,90
Nedap	135,00	138,00
Ned. Crediet	24,20	23,70
Ned. SHB	218,00	217,00
Ned. Springst.	—	3800,00
Nierstrasz	685,00	685,00
Norit	62,80	62,30
Nutricia GB	58,00	57,00
Nijverdal	46,80	46,80
Océ-Gr.	148,00	143,20e
Orenstein	135,00	136,50
Otra	48,50	48,00
Palembang	—	50,20
Palthe	29,10	31,00
Pont Hout	36,10	35,50
Porcel Fles	137,00	137,00
Proost en Br.	67,00	66,50
Rademakers	94,00	94,00
Ravast NV	17,50	17,80b
Reesink	202,00	208,00
Riva	405,00b	420,00b
id. cert.	396,00	412,00
Rohte en Jisk	98,00	100,00
Rommenholl.	300,00	297,00
Rijn-Schelde	17,00e	17,00e
Sanders	65,80	65,20
Sarakreek	76,20	76,50
Schlumberger	590,00	565,00
Schuitema	61,50	61,30
Schuppen	134,00	—
Schuttersv.	24,50	25,50
Slavenb. Bn.	78,00	77,00
Smit Intern.	52,80	52,60
Telegraaf	86,80	86,50
Textiel Tw.	39,40	38,90
Tilb. Hyp.bk.	4,30b	4,40
Tw. Kabel h.	144,00	143,00
Twynstra en G.	30,00	31,00
Ubbink	67,50	67,50
Ver. Glasf.	136,00	140,00
VMF-Stork	50,20	49,50
Verto cert.	32,00e	32,70
VRG Gem. Bez.	29,50	29,90
Wegener cert.	23,30	23,00
Wessanen	85,50	85,00d
Westhaven Asd.	146,00	150,10
Wolters Samson	67,00	70,00
Wyers	25,60	24,20b
Wijk en Her	64,00e	66,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	164,80	165,30
Alg. Fondsenb.	119,00	119,00
Alrenta	124,70	124,70
Alvamy	111,30	110,70
America Fnd.	192,00	193,50
Binn. Belf. VG	126,00	125,00
B.O.G.	156,00	158,50
Goldmines	1130,00	1102,00
Holland F	120,00	121,00
Interbonds	587,00	588,00
Leveraged	325,00	327,00
Obam	86,60	87,40
Sumabel	46,50	45,00
Tokyo PH(S)	134,00	135,00
Tokyo PH	190,00	194,00
Uni-Invest	98,50	98,00
Viking	115,00	116,00
Wereldhav.	117,00	108,00
Concentra	185,00b	—
Unifonds	337,00	339,00
Chemical F	27,40	27,60
Col. Growth.	22,50	22,80
Japan Fund	23,80	24,00
Technology F	33,70	34,00
Vance, Sand.	18,00	18,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	63,90	64,25
Am. Express warr	—	—
Am. Motors	5,10	5,20
Am. Tel. & Tel.	61,85	62,35
Asarco	28,30	28,40d
Atl. Richf.	44,60	44,50
Beth. Steel	18,40	18,00
Boeing Comp.	27,90	29,10
Burroughs	46,70	46,90
Citicorp.	37,80	37,75
Cities Serv.	49,60	49,60
Colgate	20,70	21,30
Cons. Foods	45,25	45,75
Control Data	39,50	40,80
Down Chemical	28,00	28,40
Du Pont	41,40	43,25
Eastman Kodak	92,00	92,90
Exxon Corp.	30,85d	30,55
Fluor Corp.	21,50	22,10
Ford Motor	32,90	32,30
General Electr.	90,70	91,35
General Motors	57,30	57,10
Getty Oil	55,80	55,50
Gillette	48,20	47,10
Gulf Oil	29,10	29,30
IBM	83,80	83,85
Intern. Flavor	26,10	26,50
Intern. Paper	50,00e	50,00
Intern. Tel&Tel	32,50	32,70
Litton Ind.	57,80	57,70
Lockh. Aircraft	80,60	77,50
LTV Corp.	11,30	11,00
Mobil Oil	26,40	25,80
North Am. Phil.	47,50	48,00
Occ. Petr. Corp.	21,00	21,60
Pepsico	45,20	44,80
Philip Morris	64,20	65,50
Philips Petrol.	33,00	33,35
Polaroid Corp.	26,00	26,20
Quaker Oats	48,70	47,75
RCA	26,40	26,70
Rep. Steel	16,50	16,80
Schlumberger	42,30	41,50
Sears Roebuck	30,80	30,70
Shell Oil	39,60	38,90
Sperry Corp.	29,60	29,90
Stand. Oil of Cal.	32,00	31,75
Tandy	47,80	47,40
Texaco	—	30,00
Texas Instruments	124,20	122,70
Union Carbids	57,50	57,00
Union Pacific	47,20	47,30
U.S. Steel	19,30	20,00
Warner Lambert	27,80	28,80
Westingh. El.	37,20	37,40
Woolworth	26,10	26,20
Xerox Corp.	38,40	38,50

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	659,00	626,00
Br. Petrol	605,00	600,00
Gevaert Ph.	—	92,00
Hoechst	—	116,50
Hoesch	—	33,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	260,00
Solvay	—	112,00
Alcan	70,50	71,30
Am. Cyanam	98,50	97,50
Am. Standard	75,00	78,00
Bell Teleph.	47,70	47,50
Can. Pacific	78,70	77,70
Celanese	150,50	140,50d
Chrysler	29,50	28,90
Columb. Gas	92,20	94,60
Cons. Edison	53,00	53,00
Curtiss W.	137,50	138,00
Easy Airl.	17,50	[illegible]
Gen. Foods	129,20	128,00
Goodrich	72,00	71,50
Goodyear	88,00	87,50
Hysky Oil	19,90	20,00
Imperial Oil	71,50	71,00
Inco	26,50	27,30
Mc. Donnell	121,00	122,00
Merck Co.	225,00	225,50
Minnesota	213,00	213,50
Nabisco Brands	—	111,00d
National Can.	58,40	59,50
Nat. Dist & C.	69,80	69,70
NCR Corp.	238,00	241,00
Procter & C.	314,00	317,20
Reynolds I	158,50	158,30
Shell Can.	58,80	58,60
Sterling Dr.	66,20	65,60
Sun Oil C.	91,00	88,00
Transam C.	62,20	63,00
U. Brands	23,50	24,00
Dai-Ichi K.	580,00b	—
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	180,50	—
Sanyo Electr.	220,00	—
Sony Corp.	785,00	785,00

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Onroerend goed

Te k. mooie halfvrijst WONING met c.v. en gar., verw. interessante prijs, inl. tel. 045-317348.

Te k. gevr. WOONHUIZEN tussen ƒ60 en ƒ 70.000,8. Inl. Horstink Brunssum BV, tel. 04492-3500.

Heerlen

nabij centrum: halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, overdekte entree, hal met parket, eetkamer, woonkamer, keuken met luxe inr., tussenhal, badk. met douche, v.w., toilet, 3 slpks., berging. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 100.000,– k.k.

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25 te Heerlen. Tel. 045-712255.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting - enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten Voerendaal bellen tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Mooie jonge Congo grijze ROODSTAART met kooi en schr. sprkgar. ƒ 395,-, Flamingo, Meerssenerweg 15, M'stricht, tel. 043-627280.

PAPEGAAIEN, jonge conga, grijze roodstaart, niet duur. Evt. inruil. Tel. 04494-49517.

Te k. Mechelse HERDER m. pap., 14 mnd., gesch. v. dressuur, tel. 045-319271.

Te k. BOBTAIL 1 jr. oud, reu, m. stamb. Dr. Calsstr. 17, Schaesberg na 16.00 uur.

Auto's en motoren

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Autobedrijf JASPER b.v. Off. Peugeot-Talbot-dealer. Tevens gebruikte auto's. Windraak 29, Munstergeleen-Sittard, tel. 04490-21944.

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751446. Tev. gratis afh.

AUTO'S te koop gevraagd bj. '73 t/m '79, tel. 04405-1994.

Met spoed te koop gevr. AUTO'S, bestel, bussen, schade-personenwagens. Correcte afwikkeling! Lukassen Auto's, Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S alle merken, hoogste prijzen. Tel. 045-220659.

Te k. ger. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tev. gratis afhalen, tel. 045-726281.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

AUTO'S gevr., event. met schade of spuitwerk. Hoogste prijs. Tel. 045-419192 b.g.g. 045-461323.

Te k. van particulier ESCORT 1600 Ghia, bj. '81, i.z.g.st., na 17.30 uur tel. 045-723238.

Te k. gevr. AUTO'S van '74 tot '80. Defect of schade geen bezw. Beslist de hoogste pr. en vrijw.bew. Tel. 045-458239.

Te k. OPEL RECORD 2 ltr. op gas '79, Ford Taunus 2 ltr. op gas '80, Ford Taunus 16L '80 4-drs., Mazda 323 '77, Volvo 343 '77 automaat, Toyota Carina '78, Toyota Celica '79 liftback 2 ltr. Mitsubishi Lancer '76 ƒ 3000,–, Vauxhall Viva '76 ƒ 1500,–, Opel Ascona 19N '78, Audi 100 '77 ƒ 5500,–. Financiering, inruil en garantie. Auto Weber, Brugstr. 38, (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175.

Gevraagd SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

Te k. zeldz. mooie HONDA Civic type luxe 4-drs. '78, verk. in. nw. st. ƒ 4200,–, inl. 043-10140.

Te k. i.st.v.nw. CITROËN GS nw. model '79, ƒ 4000,–, Mgr. Poelsplein 39, Heugemerveld-Maastricht.

BMW 525, schuifdak, metal. kleur, bwj. '77 als nw. ƒ 9500,–; Innocenti 90 l. Mini model, bwj. '79 eerste eigenaar ƒ 4500,–; VW Passat GLS 3-drs. zeer mooi, bwj. '77 ƒ 4750,–; Simca 1100, 5-drs. met LPG, bwj. '78, ƒ 3250,–; Alfa GTV coupé, schuifdak, bwj. '77 ƒ 5500,–; BMW 520, type '74, ƒ 2250,–, Burg. Lemmensstr. 158, Geleen.

Let op!!! LET OP!! Autohandel de Molen biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 mnd schriftelijke garantie. MERCEDES 200 D ƒ 6250,–; Mercedes 250 autom. gasinst. '75, ƒ 3750,–; Opel Rekord 1700 LPG '79 ƒ 6250,–; Audi 100 GLS '78 ƒ 5750,–; Alfa Romeo GTV '76 ƒ 3500,–; VW Golf '75 ƒ 2950,–; 2x Renault 4 TL en R4L '76 ƒ 1750,–; DAF 66 ƒ 1600,–; Taunus 1600 GT '75 ƒ 1700,–; Pontiac Ventura 8 cyl. coupé autom. '78 ƒ 5500,–; Citroën GS Pallas '76, ƒ 1750,–; Molenstr. 39 a, Beek, tel. 04402-9439. Finan. bij ƒ 250,–, contant in 1 uur geregeld. Inruil mogelijk. Elke keuring toegest. Geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Ook inkoop auto's.

Te k. HONDA Civic de luxe bj. '81 5 versn., kmst 19.000, i.z.g.st. Tel. 045-416875.

LADA 1200 in zeer goede staat, bj. 1977 (zien is kopen) ƒ 1500,–, Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. TOYOTA Celica ST coupé, bj. '78, vr.pr. ƒ 6850,–, Kerkveldweg 2, Craubeek-Klimmen.

MERCEDES BENZ L 608 D/35 gesloten bestelwagen '77, Mercedes-Benz 307 D/30 gesloten bestelwagen '77, Mercedes-Benz 207 D/33 bestelwagen met zijruiten verlengd '80, Mercedes-Benz 207 D/33 bestelwagen met zijruiten verlengd '81, Mercedes-Benz L 206 D dubb. cabine met open laadbak '76, VW LT 28 gesloten bestelwagen '77, VW LT 28 gesloten bestelwagen '79, VW 1600 bestelwagen met zijruiten '74, Toyota Hi-ace platte laadbak met huif '76, Renault Estafette pick-up '78. Off. Mercedes-Benz dealer. Auto Smeets Geleen BV, Rijksweg Nrd. 125, Geleen, tel. 04494-46333.

Te k. v. particulier HONDA CIVIC bwjr. '77 op gas z. mooi, ƒ 4900,–. Salviastr. 18, Kerkrade-West.

Te k. FIAT 128 '76. I.pr.st. Pr. ƒ 2000,–, tel. 04490-18650, Haagweg 25, Limbricht.

Te k. OPEL Ascona 1600 S, zeldz. mooi, 4-drs. met gas, pr. ƒ 6250,–, bwj. '78, Nieuwstr. 51, Schandelen-Hrl.

Te k. OPEL Rekord 1900 LPG, '79, pr. ƒ 6500,–, Staringstr. 7, Molenberg-Heerlen.

Te k. z.m. HONDA Accord, 9-'78, i.pr.st., tel. 045-441140.

Te k. PRELUDE, bj. '80, groenmet., 31.000 km. Ruys de Beerenbroucklaan 62, Urmond, tel. 04495-5484.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tevens onderdelen te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. HONDA 900 F 1 bol dör bwjr. 31-3-'82, km.st. 1500. Vr.pr. ƒ 7000,–. Sportstr. 16, Kerkrade-West, tel. 045-413901.

Extra voordeel: TOYOTA Corlla, '78 en '80; Peugeot 304 diesel, '78; Mazda 323 HB, '81; Mazda 323 SN, 4-drs., '79; Mazda 1300, '77; Mazda 929 HT, '78; Datsun Bluebird, gas, '80; Honda Civic, '76; Fiat 132 Mirafiori, gas, '78. Bovag- Mazda-garantie, autobedrijf Leymborgh B.V., Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. OPEL Kadett, '77, ƒ 4900,-; Renault 5, type '77, ƒ 4250,-; Opel Manta, op gas, ƒ 5700,-; Toyota Corolla automatic, '77, ƒ 4750,-; Honda Civic, op gas, '77, ƒ 4900,-; Opel Kadett, '75, ƒ 2500,-; Opel Ascona, '74, ƒ 1900,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

LET OP! Let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. BMW 520, '76, ƒ 3950,-; Datsun type 120 FA II Cherry coupé, '79, ƒ 4950,-; BMW type 1502, '76, ƒ 3950,-; Opel Kadett coupé, '75, ƒ 2950,-; Mazda 818, '77, ƒ 3500,-; Mazda 818, '76 coupé, ƒ 2750,-; Peugeot 104, '74, ƒ 1250,-; Ford 1600, '75, ƒ 2450,-; Mazda 929, '76, ƒ 2450,-; VW Golf, '76, ƒ 3750,-; Austin Allegro, '77, ƒ 1950,-; Renault 30 TS, '77, ƒ 3750,-; Renault 4, '77, ƒ 2250,-; Honda Civic, ƒ 1950,-; Opel Ascona, '75, ƒ 2250,-; Toyota Corolla, '76, ƒ 2750,-; Mazda 616, '77, ƒ 2750,-. Inruil, fin. mog. Sterk wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West (Gracht), laatste str. links voor grens Locht.

HONDA Civic 5-drs., rood met., 33.500 km, aug. '80, Europastr. 55, Schaesberg, na 16.00 uur 045-314378.

MERCEDES 200 D '78, 1e eig. ƒ 16.500,–; Mercedes 200 D '76, nw. motor ƒ 4950,–; Talbot 1307 GLS '76 ƒ 2750,–; Toyota Carona Mark II autom. '75 ƒ 2450,–; Datsun Cherry 120F A '77 ƒ 3750,–; Peugeot 104 '75 ƒ 950,–. Bij ons 3 maanden schriftelijke garantie, inruil en financiering mogelijk, ASC garage Meuserstr. 175, Haanrade-Kerkrade, tel. 045-458239.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

VOLVO 343 DL schakel met gas nieuwst. type '80; Renault 20 TS 65.000 km veel extra's; apart mooie Renault 12 TL nieuwst. kl. geel '77 ƒ 3900,-; Fiat 131 S kl. goud radio trekh. '77 ƒ 3900,-; Renault 4 TL '80 kl. rood; Simca 1100 bestel Fourgenette mei '81 gas kl. geel; Toyota Carina '73 goed onderh. ƒ 500,-; Datsun Cherry '76 radio enz. ƒ 1300,-; div. VW pers,busjes, div. Ford Transit bestel, Toyota Hiace bestel met hefdak ideaal voor campingauto '76; Simca 1100 bestel '80; Hanomag 4 ton meubelwagen; Mercedes 206 benz. pick-up open laadbak lengte 4 mtr., fabrieksnieuwe motor als nieuw. Autobedrijf Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. VW-GOLF LS '75 ƒ 2650,-, tel. 045-717035.

Te k. MAZDA 323 bwj. '77, autom., 5-drs. Nachtegaalstr. 12, Hrl.

ACCU'S, 38 amp., Opel, Volvo, VW, ƒ 65,-; accu's 44 amp., Opel, Fiat, ƒ 75,-; accu's 60 amp. Mazda, Peugeot, ƒ 85,-. Automaterialen Van Kessel, Oude Heerlenerweg 12, Sittard, tel. 04490-17548.

Te k. MAZDA 929 station, bj. '75, tevens te k. gevr. Toyota Lite-Ace comb.wagen tot ± ƒ 7000,–. Tel. 045-253571, van 9.00-18.00 uur.

ASCONA 16 S 4-drs. autom. '76, Ascona 16 N '77, Kadett 16S autom. '78, Record 19 N 5-drs. LPG '78, Kadett spec. LPG '78, Kadett spec. '74 t/m '79, Renault 4 TL '80. Automobielbrdrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Fiat Panda '81; Honda Civic 1200 E '79; VW Golf '80; Renault 5 TL '79; Fiat Ritmo 75 CL '80; Fiat Ritmo 65 L 3-drs. '81; Fiat Ritmo diesel CL '80; Peugeot 304 '77; Peugeot 305 SR '80; Mitsubishi Lancer 1200 CL '81; Opel Kadett 1300 SR '80; Ford Taunus combi '72; Fiat 131 TC 1600 '80; Datsun 100 A FII '78; Alfa Giulia '77; Opel Rekord 2.0 aut. '79; Fiat 128 1300 CL '77; Lancia Gamma coupé '79; Peugeot 604 SL aut. '79; Peugeot 304 diesel '78; Auto Lux B.V. Maastrichterlaan 83–85, Vaals, tel. 04454-2121.

Te k. GOLF LD, '77, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

AUDI 100 5 E, '79, met gas; Ford 2000 L, '79, nieuw type; Ford 1600 L, '79; Ford Escort 1300 L, '79; Ford Escort 1300 autom., '77; Honda Accord, 4-drs., autom., '79; Corolla 1300, '79, autom.; Ford Granada 2000 L, 4-drs., '79; Renault 14 TS, 4-drs., '79; Mazda 626, '80, met gas; Mazda 323 L, '78; Datsun Cherry, 3-drs., '79 en '80; Datsun F II, '78; Simca Horizon 1300 L, '79; Capri 1600 L, '77. Inruil en financ., Bovag-garantiebewijs. P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-411729.

Ingeruild op Honda: HONDA Civic, 3-drs., aut., '80 en '79; Honda Accord, 3-drs., aut., '77; Honda Accord, 3-drs., luxe, '78; Honda Accord luxe, 4-drs., '78; Honda Prelude, '80; Honda Accord luxe, 2-drs., '78; Renault 18 TL, '79 en '78; Fiat 131 aut., LPG, '78; Fiat 131 Combi, '78; Fiat 127, 3-drs., CL, '79; Fiat 127 Top, '80; Renault 18 TL, '79; Mini Estate, '80; VW Golf, '79; Daf 66, '75. Auto Heral B.V. Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Te k. PEUGEOT 304, bj. '75, t.e.a.b. Reeweg 115, Abdissenbosch, U.o.W.

CITROEN 2 CV club 1981; Mazda 626 20 5 DX 1981; Honda Accord 1980; Mazda 626 1.6 autom. 1980; Mazda RX 7, 1980; Mini 1100 spec. 1979; Datsun Sunny coupé 1979; Mazda 323 autom. 1979; Peugeot 104 SL 1979, diverse Mazda's 323 vanaf ƒ 4000,–, Mazda Automobielbedrijf A. Caubo B.V., Langheckweg 2, Kerkrade, 6488 EL tel. 045-457976.

MERCEDES Benz 450 SLC, '79; Mercedes Benz 200, '81; Mercedes Benz 250 aut., '78; Mercedes Benz 240, '80; Mercedes Benz 240 D, '77; Mercedes Benz 300 D, '77; Mercedes Benz 200 D, '78. Lux Automobielen B.V., Maastrichterlaan 83-85, Vaals, tel. 04454-2121.

LADA 1200 L 1 jr. oud met nw. LPG, 1 mnd. oud, kmst. 10.000, i.st.v.nw. Reinstr. 16, Langeberg-Brunssum.

Te k. RENAULT 5 L, vr.pr. ƒ 1450,–, Weyenbergstr. 198, flat Hoensbroek.

Te k. FORD Escort bwj. '78 i.z.g.st., tel. 045-250659, tuss. 17.00 en 18.00 u Broekstr. 7, Schinveld.

MATRA Baggera S bwj. '75, prijs n.o.t.k. Elandstr. 5, Heksenberg.

Te k. RENAULT 14 TL bwj. 31-12-'77, LPG, zeer mooi, 1e eig., pr. ƒ 3750,-, tel. 045-713213.

Te k. MAZDA 818 S bwj. '76, i.z.g.st. ƒ 1450,-. Drievogelstr. 191, Kerkr.-West.

Stationcar OPEL Rekord d. luxe, 5-drs., bwj. '77, i.z.g.st. Inr. mog. 045-459604.

Te k. VW Golf diesel GLD, okt. '79, i.z.g.st., groenmet. Te bevr. 04499-3662, na 17.30 uur.

Rob van Ham Auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: TALBOT Rancho, '82; Talbot Tagora, '81; Talbot 1510 GL, '81; Talbot 1510 LS, '81; Horizon GL, '78; Simca 1308 GT, '78; Simca 1308 GLS, '77; Simca 1100 LX, '76; Simca 1000, '76 en '75; Peugeot 504 diesel stationcar, '79; Peugeot 304 GL, '76; Peugeot 104, '75; Renault R12 TL, '74; Austin Allegro, '75; Mercedes 300 D, '76; Renault R5, '78; Saab 99 Combi coupé, '76. Diverse goedkope auto's. Inr. en fin. mog. 's Zaterdags tot 17 uur open.

Te k. PEUGEOT 504 GL '76 + LPG ƒ 2600,–. Tel. 045-250392.

Te k. Ford FIESTA bwj. '80, prijs n.o.t.k. i.z.g.st. Tel. 045-318235.

VW SCIROCCO TS bwj. '75 vr.pr. ƒ 2900,–. Rozenstr. 282, Heerlen.

TON QUAEDFLIEG biedt aan: Mercedes 280, kl. model blauwmet., autom., aircond., stervelgen, als nieuw ƒ 12.750,-; Opel Commodore 2.5 S Berlina uitv. '80, met LPG, auto verkeerd in nieuwst., ƒ 12.750,-; Honda Prelude '80, kl. zilver, ƒ 11.750,–; Honda Accord lux. uitv., '80, kl. kopermet., ƒ 11.750,–; Honda Civic '80, 3-drs., kl. zilvermet., ƒ 10.900,–; Honda Accord, 3-drs., met LPG '78 kl. geel, ƒ 5950,-; Honda Accord, autom. '79 zeer mooi ƒ 7950,-; Peugeot 104 GL, '78 kl. bruinmet. ƒ 6950,-; Escort 1600 Sport '79, veel extra's, kl. zwart ƒ 8950,-; Citroën LN '78, kl. blauw ƒ 4950,-; Talbot 1600 GLS, autom. '78, kl. oranje en leren dak ƒ 4950,-; Ford 1600 L autom., '79, kl. rood met leren dak ƒ 6750,-; Ford 1600 L Combi, '79 ƒ 6950,-; Audi 50 GL '76 geel, ƒ 3750,-; Skoda 120 LS Arrow, '78, ƒ 2850,-; Citroën GS '78 m. LPG, ƒ 3750,-; Citroën GS, '77 kl. geel ƒ 2750,-; Suzuki 550, 4 cyl. motor '78 met racekuip ƒ 2750,-. Inruil en fin. mog. Garantie 3 maanden. Div. inruilers vanaf ƒ 500,–. Kerkstraat 113, Ubach o. Worms, (in de berg).

Aut. PEUGEOT 504 GL type '77 i.z.g.st. LPG pr.n.o.t.k. Spireastr. 9, Kerkrade-W. 417976.

Let op! Alle UITLATEN, knalpotten, accu's, revisie ruilmotoren voor elk merk en type auto. Met of zonder montage 30% korting. Ook trekhaken, sunroof inbouwdelen en alles voor uw auto. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Wij kopen alle luxe BEDRIJFSAUTO'S en bussen van '73 tot '79. Contant geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 6.00 uur 043-643932 Maastricht.

Te k. MINI 1000, bwjr. '74 zeer mooi. Feldbiss 94, Kerkrade.

Compl. UITLAAT Ford Taunus 1300 - 1600, ƒ 125,- incl. Automaterialen Van Kessel, Oude Heerlenerweg 12, Sittard, tel. 04490-17548.

Te k. FIAT 132 diesel veel extra's, olie verbr. 1 l. op 4000 km, bwj. '78, kmst. 98.000. Pr. ƒ 6700,-, Schaesbergerstr. 108, Terwinselen-Kerkrade.

GOLF type 1300 L '76 zeer mooi, ƒ 3950,-. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Bromfietsen

Te k. PUCH MAXI bwj. '79 met helm en verz. Na 18 u. Treebeekstr. 56, Treebeek.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

INLIJSTEN van al uw schilderijen, borduurwerken, repro's enz. Kunsthandel, lijstenboetiek Herman van Leeuwen, hoek Oranje Nassaustr.-Stationsstr. Heerlen.

De snelste DOZEN van Nederland, afgehaald, bezorgd. Elke maat. Elke portie. Elke prijs. Bij Holbox, industrieterrein Koeweide, Wessem (L.) Bel: 04756-2775.

SPOILERS, jaloezieën windschermen, hoorns, sirenes, alarmart. enz. enz. Grote sortering, lage prijzen. Het juiste adres: SAS-Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113, parkeergelegenheid.

AUTO-ACCESSOIRES, grote sortering, lage prijzen, natuurlijk naar... SAS-Autoshop, Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 045-712113, parkeergelegenheid.

AUTORADIOCASSETTERECORDERS, luidsprekers, antennes enz. va. Pioneer, Panasonic, Roadstar, grote sortering en demonstratie, lage prijzen. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 045-712113, parkeren vóór de zaak.

GEBIT gebroken? Kl… terwijl u wacht. Borsbo… en Moers, Steeperstr. … Schaesberg, tel. 315921.

Meubelen STOFFERE… Wij komen u geheel v… blijvend bezoeken. J. Zwaag, Kantstr. 35, Ub… over Worms, tel. 314522 of 045-312756.

TV-REPARATIE zon… voorrijkosten. Z.-Li… burgse TV-service. 045-314122.

Hans van Maanen, programmaleider NCRV—televisie

„We krijgen steeds meer rotzooi op het scherm"!

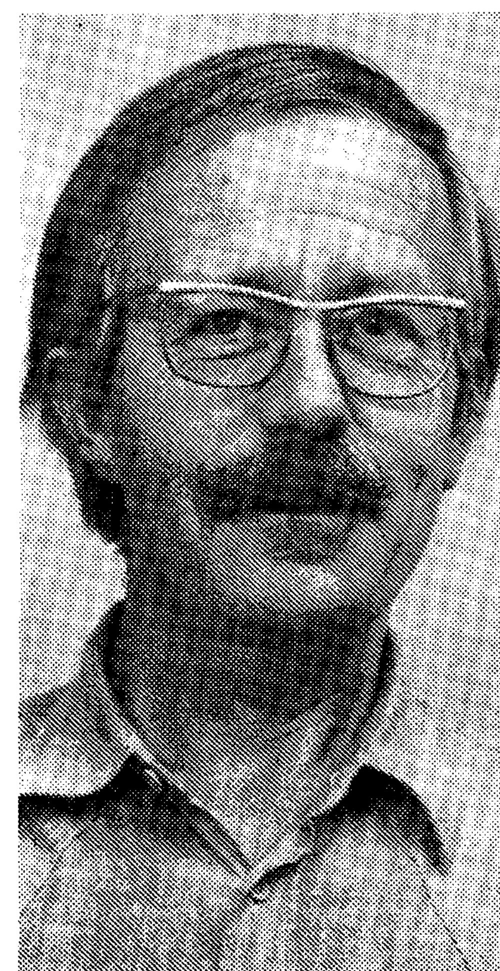
(Van onze RTV-redactie)

ILVERSUM — Hans van aanen is bijna tien jaar programmaleider van de NCRV-levisie, de man die inhoudelijk, financieel en in zijn personeelsbeleid verantwoordelijk is voor alles wat die omroep op de beeldbuis brengt. De omroep vormt steeds meer een bron van groeiende ervlakking", zegt hij. „Het monster televisie krijgt steeds meer koppen, is onverzadigbaar. De televisie vreet zichzelf op. Je vraagt je beangstigd af waar dat naartoe moet!"

an Maanen heeft bij de NCRV de levisie een ontwikkeling zien oormaken, die bepaald niet zonder hokken en slagen is verlopen. „De ote verandering heeft zich eigenk al een jaar of twaalf geleden volokken. Wat ik zou willen noemen e culturele emancipatie van het otestants-christelijk volksdeel. oen men bij de NCRV met televie begon, deed je dat voor een roep mensen die de bioscoop bij ijze van spreken nog nooit van nnen had gezien, die van toneel en allet nauwelijks iets afwist. Op die mancipatie is bij ons van meet af an het beleid gericht geweest. Voor ommigen is dat te snel gegaan, oor anderen te traag".

Twijfels

k zelf heb vaak m'n twijfels gehad ver die emancipatie. Vroeger wam men in onze kringen nauweks in de bioscoop, nu bekijkt men p de tv films die men vroeger zou erafschuwen. Is dat nou louter ooruitgang?Al emanciperend zijn e wel een beetje onze fijne neus oor wat wel en niet kan kwijt geakt. Misschien zijn we toch niet im genoeg geweest in het hanten van het nieuwe; niet „vernemstig" genoeg zouden ze in Twente zeggen. Daar is natuurlijk veel positiefs voor teruggekomen: de bredere kijk op de wereld, de Derde Wereld vooral, de zegen die de tv voor oudere mensen kan zijn".



● HANS VAN MAANEN

...„Televisie, een kapitaal-, ideeën- en mensenverslindend monster"........

Identiteit

Wat is nu zo gezichtsbepalend voor de NCRV? Je hebt toch niet meer zo duidelijk programma's waarvan iedereen meteen zegt: da's de NCRV.

„Gezichtsbepalend zijn bij ons vooral de godsdienstige programma's en de doorwerking van de ethiek in andere programma's, ook in films en actualiteiten. Als wij een Showroom maken — daar heb je zoiets typisch NCRV — dan is dat liefdevol met wat eigenaardige mensen omgaan en als die mensen af en toe een interessante opmerking over het christelijk geloof hebben, dan komt dat er ook in. Nee, we zoeken die mensen niet speciaal. We hebben er trouwens ook wel 's een atheist in gehad. Daar zijn we erg rekkelijk in".

Zorgen

Zorgen heeft Van Maanen over de niet te stillen honger van het veelkoppige tv-monster. Een kapitaal-, ideeën- en mensenverslindend monster.

„In Amerika bereiden ze tachtig zogenaamde pilots voor en daar maken ze dan één Dallas-uitzending van! Het zijn per slot van rekening allemaal variaties op enkele thema's. Het is eigenlijk allemaal al geweest, déja vu. Er zijn steeds minder echte toppers, over de hele westelijke wereld. De tv vreet zichzelf op! Meer televisie maken is de prioriteit niet, eerder wat minder maken maar de tijd beter vullen. Ook de tv is maar een beperkt medium. Daarom is de ontwikkeling van nu ook zo verbijsterend. Straks, in 1985, twintig tv-kanalen! Dat is toch pure waanzin! En je moet er nog voor betalen ook en dat doe je dan op de pakjes waspoeder".

Het probleem heeft nog een andere kant. In Nederland kijken mensen gemiddeld zeventien uur per week tv. „Die tijd besteedden ze vroeger aan allerlei sociale contacten. Terwijl de eenzaamheid steeds meer toeneemt, gaan we ons steeds meer richten op dingen die we alleen doen. En dat wordt nog erger als de video nog meer terrein gaat winnen. Dan kun je met je buurman niet eens meer praten over programma's die je beiden hebt gezien".



★ Frank en Mirella

HOENSBROEK - Deze week donderdag, de elfde van de elfde, wordt het nieuwe carnavalsseizoen weer ingeluid. Heel wat carnavalsverenigingen bruisen dan ook weer van activiteit. Onze collega's van de regionale redacties houden u daarvan ongetwijfeld op die hoogte. Een berichtje hebben geplukt uit een briefje van de carnavalsvereniging „Margriet" die voor komende zaterdag in 't Muziekcentrum aan de Ridderhoenstraat 204 in Hoensbroek het duo Frank en Mirella heeft gecontracteerd. Een duo dat regelmatig op radio en TV te zien en te horen is. Vandaar deze aankondiging.

★ Gouden schot

MAINZ/HEERLEN — Het tweede Duitse televisienet ZDF brengt volgend jaar vanaf 13 maart een een nieuwe reeks van het eens zo populairespelprogramma „Der goldene Schusz". Kijkers kunnen per telefoon laten weten hoe de loop van het geweer moet worden gericht om het schot midden in de roos te krijgen. Het wordt een hernieuwde kennismaking met het programma dat destijds door Lou van Burg oftewel „Mr. Wunnebar" werd geleid. Die is er deze keer echter niet meer bij. Het ZDF is op zoek naar een presentator die kan zingen of toneelspelen. Voorlopig zijn zes afleveringen van elk 45 minuten op de zaterdagavond gepland.

★ Sinterklaas

MARKEN — Niet de zieke Wieteke van Dort, maar Aart Staartjes zal volgende week zaterdag 20 november om 12.00 uur op Nederland I het commentaar leveren bij de televisie-uitzending van de intocht van sinterklaas. Staartjes zal overigens buiten beeld blijven. De intocht is dit jaar op Marken, waar de sint door de burgemeester wordt ontvangen en in het dorpshuis „Het Trefpunt" zijn eerste ontmoeting met Nederlandse kindertjes zal hebben.

★ Paus

KEULEN — Een komische TV-strip met paus Johannes Paul II blijkt een topper bij de kijkers in de Verenigde Staten. Vandaar dat nu ook de Duitse televisie heeft besloten om dit stripverhaal met de paus op het scherm te brengen. De TV-makers hebben zich bij het opstellen van het scenario verzekerd van de medewerking van de Poolse pastoor Malinski, een vriend van de paus. Opdat alle historische wapenfeiten ook helemaal kloppen.

★ CIA-agent

NEW YORK — De nu 60-jarige Patrick McNee herinneren de TV-kijkers zich nog wel uit de serie „De terugkeer van de wrekers" die de KRO jaren geleden op het scherm bracht. McNee speelde de rol van John Steed en zijn tegenspeelster was de charmante Emma Peel. In Duitsland kwam de serie op het scherm onder de titel „Mit Schirm, Charme und Melone". Daarvan kan echter geen sprake zijn in de nieuwe Amerikaanse serie „Gavilan" waarin McNee de rol van een CIA-agent is toebedacht.



● PATRICK MACNEE

...CIA-agent in „Gavilan"....

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Harry Mortimer naar Stein



● HARRY MORTIMER temidden van leden van de Brassband Limburg. V.l.n.r. dirigent Jean Steutelings, Ruud Breuls, Harry Mortimer, manager Wim Cremers en bestuurslid Har Wielders.

Van onze showpagina-redactie)

STEIN — Voor de eerste maal in Limburg: HARRY MORTIMER. De man, die als dirigent van brassbands wereldfaam verwierf, komt op zaterdag 27 november naar Stein. Eerst als gastdirigent van de Brassband Limburg tijdens een openbare repetitie om 16.00 uur. Vervolgens om 19.30 uur als dirigent van de bekende Engelse topbrasssband THE RONEO VICKERS BAND. Deze band zal een galaconcert verzorgen tijdens het Brassbandtreffen in het Gemeenschapshuis van Nieuwdorp-Stein. Verder treedt die avond ook een „gelegenheidsfanfare" op onder leiding van de bekende Limburgse dirigent Sef Pijpers.

Harry Mortimer, de tijdens zijn leven reeds legendarische brassbandgigant, werd als zoon van de bekende dirigent Rex Mortimer in 1902 geboren in het Engelse Yorkshire. Al op 7-jarige leeftijd speelde hij in een van de beroemde bands van zijn vader. In 1956 verliet Harry Mortimer voor korte tijd de brassbandwereld om solotrompettist te worden bij het Hallé Symphonie Orkest en het Koninklijk Liverpools Symphonie-orkest. Ook werd hij professor voor trompet aan het Royal College of Music in Manchester.

Zijn liefde voor de dirigeerstok bracht hem echter weer terug bij zijn brassbands. Zo was hij dirigent van de beroemde Black Dyke Mills Band en de legendarische Fodens Motor Works Band. Zijn grammofoonplaten met onder meer de „Men O'Brass" werden wereldberoemd.

Voor kaarten (tien gulden tijdens de voorverkoop) kan men vanaf vandaag terecht bij Wim Cremers, telefonisch bereikbaar onder nummer 04495 - 5496.

televisie

Nederland 1

9.30- 9.35 Nieuws voor slechthorenden.
10.00-12.00 Schooltelevisie.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
14.30-15.00 Schooltelevisie.
16.00 Leven op aarde. „Overwinnaars van de droogte". Zevende aflevering uit de Britse serie over de ontwikkeling van het leven op aarde.
16.55-17.15 Hooggeëerd publiek. Programma over de dagelijkse gang van zaken in de Nationale Circusschool van Annie Fratellini te Parijs.
18.23 Nieuws voor slechthorenden.
18.28 Kantoorinnovatie.
18.58 Journaal.
19.00 D'r kan nog meer bij. Kleuterprogramma.
19.15 De Waltons. „De lange boekenplank". Tv-serie.
20.05 Het ontstaan van Israël. „Het volk Israël in Egypte". Tv-serie.
20.40 Speelkwartier. „De doedelzak". Programma over het bouwen en bespelen van muziekinstrumenten.
20.55 EO-Metterdaad. „Living Water". Zendingsfilm over het werk van „United Mission" in Nepal.
21.24 Tenslotte. Kort slotwoord.
21.30 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Parlementaire actualiteiten.
22.10 Op Zicht. Kunstmagazine.
22.25 De geest van G. Bernard Shaw. Britse documentaire van Harry Rasky over de man die zichzelf „de grootste toneelschrijver ter wereld" heeft genoemd en in 1950 op 94-jarige leeftijd overleed.
23.45 Journaal. 23.50 Nieuws

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
18.25 Paspoort. Informatie voor Joegoslaven en Italianen.
18.35 Sesamstraat.
18.50 Jeugdjournaal.
18.57 Mickey en Donald. Tekenfilmpjes van Walt Disney.
19.20 Johnnie. Nederlandse jeugdfilm.
20.00 Journaal.
20.28 Diamanten. „De Jaipurdiamant". Vijfde aflevering uit de Britse serie met John Stride, Hildegard Neil, Ian McCulloch en anderen.
21.20 TV-Privé. Gevarieerd programma gepresenteerd door Henk van der Meijden.
22.15 Tros Aktua TV. Actualiteitenrubriek.
22.50 Falcon Crest. „De terugkeer van Turner". Amerikaanse serie met Jane Wyman, Robert Foxworth, Susan Sullivan en anderen.
23.45 Journaal.
23.50 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

10.00 Journaal.
10.03 Die Geheimnisse von Paris. Serie.
11.00 Tanzende Fusse. Showprogramma.
11.45 Terugblik.
12.10 Gesundheitsmagazin Praxis. Gezondheidsmagazine.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15-13.30 Videotext für alle.
16.10 Journaal.
16.15 Krebs — die unbesiegbare Krankheit. Documentaire: De laatste vijfentwintig jaar is het genezingspercentage in de behandeling van kanker niet spectaculair verbeterd. Wat maakt deze ziekte zo ongeneeslijk
17.00 Denkste. Kinderserie.
17.50 Journaal.
18.00 Die Fischer von Moorhövd. „De verloren zoon". Serie.
18.30 Der Androjäger. Science-fictionserie.
19.00 Ab ins Bett... „De Rijn". Serie over de bronnen van Europese rivieren.
19.15 Hier und Heute. Regionale actualiteiten.
19.45 Tommi und die Gartenzwerge. „Telegram van Arthur". Serie.
20.00 Journaal.
20.15 Alles oder Nichts. Spel- en showprogramma met Max Schautzer over Noordamerikaanse indianen.
21.00 Monitor.
21.45 Dallas. „Strijd om het kind". Amerikaanse serie.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 ... Scheibnerweise. Satirisch programma.**23.45 Journaal.**

Duitsland 2

10.00-13.15 Programma-overname Duitsland 1.
15.57 Programma-overzicht.
16.00 Journaal.
16.04 Mosaik. Magazine voor de oudere generatie met: Wandelen in november en een presentatie van de nieuwe wintermode.
16.35 Strandpiraten. „Het spookhuis". Canadese avonturenreeks.
17.00 Journaal.
17.08 Tele-Illustrierte. Gevarieerd programma met een actueel thema, goede raad, nieuws uit de deelstaten, sport en ontspanning.
17.50 Tiere unter heisser Sonne. Deze aflevering spitst zich toe op de geluiden en kleuren van het Afrikaanse oerwoud. Apen, leeuwen, olifanten en vooral vogels zijn de eersten die bij zonsopgang te zien en te horen zijn.
18.20 Die schnellste Maus von Mexiko. Tekenfilm met Speedy Gonzales.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Harald Juhnke. De beste fragmenten uit de televisieserie „Leute wie Du und Ich" met in de hoofdrol Harald Juhnke: Examenvrees; De getuige; Kinderzorgen; Een avond met Johanna; Het moeilijke woord „trouwen" uit te spreken; Brieven van een onbekende en Een geestrijke morgen.
21.00 Journaal.
21.20 Holocaust: Die Tat und die Täter. Documentaire van Lea Rosch over Duitse oorlogsmisdadigers. Sedert het proces van Neurenberg worden slechts weinig nieuw ontdekte oorlogsmisdadigers door de Duitse justitie veroordeeld. In deze uitzending o.m. een interview met de aanklager van het proces van Neurenberg en met de privé-speurder Simon Wiesenthal.
22.05 Ohne Betaubung. Poolse speelfilm uit 1978 onder regie van Andrzej Wajda met Zbigniew Zapasiewics, Ewa Dalkowska en anderen.
23.55 Journaal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-gymnastiek.
08.10 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
17.30 Anstiftung zum Lesen. Boekenmagazine.
18.00 Sesamstraat.
18.30 Telecollege. Algebra.
19.00 Vor Ort.
19.45 Journal 3. Regionaal nieuws.
20.00 Journaal.
20.15 Ortserkundung: Die Wuppertaler Schwebebahn. Reportage over de „zwevende" trambaan van Wuppertal.
21.00 Tochter des Schweigens. Tweede aflevering uit de serie naar de roman van Morris L. West met Arno Assmann.
21.45 Monitor im Kreuzfeuer. Reacties van kijkers.
22.30 Schwestern im Ghetto. „Vrouwen in Jamaica". Documentaire. Aan de universiteit van Kingston in Jamaica heeft de journaliste Roshan Dhunjiboy enkele jaren geleden gedoceerd over de levensomstandigheden van de armsten der armen. Vrouwen en kinderen leven in de ghetto's van Kingston. De vaders van deze kinderen dragen niets bij tot het onderhoud van hun gezin, integendeel, zij proberen hun vrouwen nog het weinige dat zij verdienen te ontnemen.
23.15 Journaal.

Duitsland 3/SWF

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Algebra.
19.00 Les Gammas, Les Gammas. Franse les.
19.30 Die Sprechstunde. Dieet voor galpatiënten.
20.20 Guten Abend aus Mainz.
21.35 The war of the worlds. Amerikaanse speelfilm.
23.00 Journaal.

BFBS

13.30 Let's pretend.
13.50 Schools: Words and pictures.
14.10 Schools: Picture Box.
14.35-15.00 Take the high road. Tv-serie.
16.45 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.15 The final frontier. Nieuw gevarieerd programma onder leiding van Fred Talbot.
17.45 Best of the west. „De reünie" Tv-serie.
18.10 News Revieuw. Het nieuws van de afgelopen week.
18.40 Triangle. Tv-serie.
19.05 The big match. Hoogtepunten uit voetbalwedstrijden van de afgelopen week.
19.55 In at the deep end. Tv-film.
20.45 Solo. Herhaling van komische series met Felicity Kendal als Gemma en Elspet Gray als haar moeder.
21.15 The Chinese detective. Tv-politieserie.
22.05 The Bono's thinking course. Programma rond denkmogelijkheden. Presentatie: Dr. Edward de Bono.
22.30 Claire. „Laatste episode" . Tv-serie.
23.20 Weerbericht.

België/BRT 1

14.00-16.00 Schooltelevisie.
17.00 - 18.00 Schooltelevisie.
18.00 Tik Tak. Belgische kleuterserie.
18.05 De Smurfen. „Behekst, bedrogen en besmurft". Tekenfilmserie naar de strips van Peyo.
18.30 Juke Box. Pat Benatar: I'm going to follow you.
18.35 Open School. Het Sadrinaproject (8): Engels voor reizigers.
19.00 Aubrey. „De appelboom". Tekenfilmpje.
19.07 Uitzending door derden. Programma van de Israëlitisch-godsdienstige uitzendingen.
19.37 Lotto-winnaars, Mededelingen en Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Boekenbeursnieuws.
20.15 Kijk uit! „Banden versleten, druk vergeten is gevaar". Verkeerstips.
20.20 I.Q. Kwisprogramma.
20.45 Videofoon. Programma waarin kijkers door henzelf uitgekozen videoclips aankondigen. Presentatie: Mitta van der Maat.
21.10 Een wereld: Sri Lanka. „Sarvodaya voor een betere wereld". Documentaire over de Sarvodaya Schramadansbeweging van A. T. Ariyaratne, aan wie op 24 november de tweejaarlijkse prijs van de Koning Boudewijnstichting voor Ontwikkelingswerk zal worden uitgereikt.
22.00 Actie Openbaar Vervoer. Aflevering van een BRT-campagne over het openbaar vervoer in België.
22.35 Journaal en totowinnaars.

België/BRT 2

19.00 Elektron. Jeugdmagazine met popmuziek en wetenschap gepresenteerd door Bart Peeters.
19.37 Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Kijk uit! Verkeerstips.
20.15 Jeremiah Johnson. Amerikaanse avonturenfilm uit 1972 onder regie van Sidney Pollack met Robert Redford, Will Geer, Stefan Gierash en anderen.
22.00 Open School. „De steek-er-wat-van-op-show".

België/RTBF 1

14.00-15.00 Schooltelevisie.
16.45 Onem-mededelingen.
17.00 Schooltelevisie.
17.25 Plein Jeu. Gevarieerd programma.
19.08 Ce Soir. Regionaal magazine: Henegouwen.
19.30 Journaal en toto.
19.55 Shogun. Tv-serie.
20.50 Elementaire mon cher Einstein. Wetenschappelijk magazine.
21.50 Grace à la Musique. Portret van Vivaldi.
22.50 Journaal.

België/RTBF 2

Tot 18.00:uur programma-overname België RTBF 1.
18.00 Fachoda la mission Marchand. Tv-serie.
19.00 Tribune économique et sociale. De FGTB.
19.30 Journaal.
19.55 Le choc des idees. Uitzending rond de stelling links-rechts in 1982.
20.55 Le rosier de Madame Husson. Franse komische film uit 1931 van Bernard Deschamps met Francoise Rosay, Fernandel, Michel Simon en anderen.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.06 Auto In. Avro Aan.(7.30 8.06 en 8.30 AVRO's Radiojournaal) 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. (10.03 Duimeland). 11.03 UIT is IN. 11.15 Komponistenportret. 12.03 Muzikaal onthaal. 13.20 De AVRO Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.03 Anne van Egmond. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom 'ns langs. 17.52 Per Saldo. 17.55 Mededelingen.18.06 AVRO's Radiojournaal. 18.20 Maak er maar een eind aan. 18.30 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacob's Platenscala. 20.03 Operette-Musical. 21.02 Vijf gemaskerde mannen, hoorspelserie. 22.02 AVRO's Sportpanorama Eretribune. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Elpee Tuin. 02.02 Groot licht. 05.02-7.00 Truck.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 8.00 en 18.00 uur om het uur op de halev uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Programma-overzicht. 7.22 Het levende Woord. 7.35 Echo. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Schoolradio. 10.00 KRO's leestafel. (11.05 Postbus 900). 12.00 Kruispunt. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen t.b.v.land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.10 KRO's Coverstory. 13.33 Schoolradio. 14.32 De betere patiënt. 15.03 Wat koop ik er voor. 15.32 Op alle slakken zout. 16.00 Week in week uit. 17.00 Aktua - Extra. 17.36 Aktua.18.10 TROS Allerlei. 18.20 Volkspartij voor Vrijheid en Democratie. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 TROS Klantenservice. 20.30 Dolstra en de Vries in puzzles. 21.00 Om het boek. 21.30 Planten verzorgen in huis en tuin (4). 21.35 Moderne geschiedenis. (3). 22.00 Kantoorinnovatie. (5).22.40-23.55 Finale.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Felix Meurders-Louis Verschuur-Erik Post. 9.30 Jeroen Soer en Roel Koeners. 12.03 VIP-Spel. 13.03 Peter Holland-Erik Post. 15.30 Popkrant.18.04 De Avondspits. 19.02 Popdonder . 21.02-24.00 Moondogs.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Capriccio. 9.00 Van heinde en verre. 9.30 Recital. 10.00 Opus 10 tot 12. 12.00 Klassiek lunchconcert. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 14.00 Kamermuziek van Mozart. 14.45 In kleine bezetting. 15.25 Muziek van eigen tijd. 16.00 Literama dinsdag, of Het Kunstbedrijf. 16.55-17.00 Bij wijze van spreken. Tussen 17.00 en 20.00 uur overname programma's Hilversum II. 20.00 Radio Filharmonisch Orkest. 21.30 Muziek van eigen tijd. 22.25-23.00 Orgelconcert.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

ANTWERPEN. 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
OOST-VLAANDEREN. 10.05 Dag in, dag uit. 10.10 Mattinata. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van twaalf tot twee.
BRABANT. 14.00 Poeskaffee.
WEST-VLAANDEREN. 17.07 De cus. 18.15 Pop op een pitje. Rockmuziek. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 Bij valavond. 19.53 Vrij-Uit.
LIMBURG. 20.00 Mensen, muzen en muziek. 21.00 Splinternieuws., 21.10 Self-Service. 22.05 - 23.45 Vanavond en vannacht.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.15 - 19.00 Wegwijzer.

Luxemburg/RTL

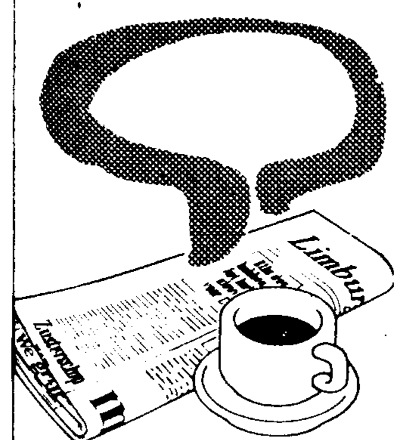
DUITS.
Nieuws: 6.00 t/m 7.30 op elk half uur, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30 .

5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo, Monika. 11.00 Die Heimatmelodie. 12.00 RTL - 12 Uhr - Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL - Young. 22.00 Das Kabarett'l. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Björn kommt.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 9 november 1982 ● Pagina 9

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



neeuw (1)

Het is te hopen dat het nog n tijdje uitblijft, maar de ns is groot dat we op zekere rgen onze rijkelijk(?) verrmde woningen uitstappen gezamenlijk tot de ontdekg te komen dat het gevroren eft. Per slot van rekening zitn we bijna op de helft van de chtmaand (november dus) in de etalages van de winkeldrijven verschijnen her en r de Sinterklazen en Zwarte eten reeds. Veel te vroeg naar ze mening, want de kinderen rden er alleen maar 'hoorenl' van. Maar ja, hoe vroeger nterklaas ten tonele verhijnt, des te meer er verdiend rdt.

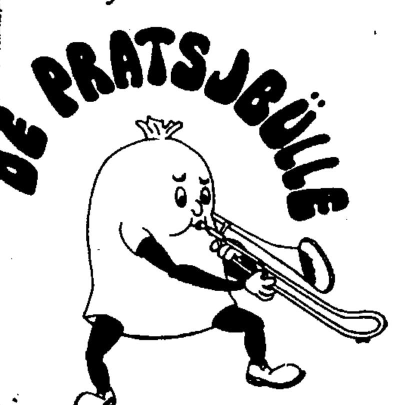
neeuw (2)

Maar daar hadden we het lemaal niet over, we hadden t over sneeuw, ijs en andere eselijke ijzigheden die het de tomobilist in de winter alleen aar moeilijk maken. We wiln U even waarschuwen. Als U de auto stapt en de ruiten beoren zijn, maak die dan als blief wel even schoon. Niet aln ziet U dan alles wat er op weg gebeurt, U zult tevens n bekeuring ontwijken. Wie echts een klein kijkgaatje enmaakt en zo de weg opat, loopt namelijk kans een ete van 100 gulden te krijgen. bent gewaarschuwd!

cheren

Tot onze toch wel grote verzing constateren wij dat eeds meer mannen zich 'vergen' te scheren, nadat ze uit bed kropen zijn. Je ziet ze in de inkel, op straat, maar ook op n werk en zelfs voor de kanmrechter... met stoppeltjes nd de kaken. Het is een moderschijnsel misschien. In ieder val is het een ietsje warmer ndom de herekin en dat kan het koude seizoen alleen aar aangenaam zijn. Overiens mochten wij enige tijd geden in Spanje ook constaten, dat dagelijks scheren daar et 'in' is. Daar scheert men ch ook slechts een enkele maal de week, voornamelijk vlak ordat men naar een feestje at. Enfin, goed voor de econoie is deze ontwikkeling niet. erdaags lezen we in de krant, at fabrieken van scheerzeep, cheerkwasten, scheermesjes, fter-shave en elektrische cheerapparaten werktijdverorting aanvragen. Hoewel U et natuurlijk verwacht had, aten we nu een grapje over uud Lubbers, onze nieuwe miister-president, achterwege.

Pratsj



U kent De Pratsjbülle nog wel. Dat is het zaate hermenieke die dit jaar de 'Trofeo di Naate Zaate' heeft gewonnen. Bij een overwinning hoort een receptie n donderdag (de elfde van de lfde) wordt die receptie gehouden en wel vanaf 21.00 uur in café Frits Bardoel aan de Benenraderweg te Heerlen. Vanaf elf minuten over elf trekt dit zaate hermenieke Heerlen in om zodoende, al rondtrekkende en 'muziek' makende, het volk kond te doen van de opening van het carnavalsseizoen.

Duits

Nee, hij verstond geen woord Nederlands, die Duitse man die gisteren voor de kantonrechter te Heerlen moest verschijnen, vanwege het feit dat hij met een vaartje van ongeveer 170 kilometer per uur over 's Heren Oostelijke Mijnstreekse autowegen sjeesde. Gelukkig was er een tolk aanwezig die alles netjes 'overzette'. Maar klaar blijkelijk was de verdachte helemaal vergeten dat hij geen Nederlands verstond toen de verkeersschout zijn eis bekend maakte, want toen riep de Duitser uit: „Wass, fünfhundert Gulden? Unerhört!"

Werkgroep Heerlen: ruim 90 % wil kabeltelevisie

Nieuw onderzoek kabelnet bevestigt visie van B en W

HEERLEN – Het Heerlense college van B en W blijft van mening dat 90 tot 95 procent van de Heerlenaren zijn woning op een gemeentelijk kabeltelevisienet wil laten aansluiten. B en W komen tot die conclusie, nadat een ambtelijke werkgroep opnieuw de cijfers heeft geanalyseerd van een enquête die afgelopen zomer is gehouden en nadat vergelijkingen zijn gemaakt met andere gemeenten.

Veel raadsleden vinden echter dat de voorstellen van B en W tot nu toe te veel onzekerheden bevatten. In een vorige voorstel gingen B en W er vanuit dat meer dan 90 procent van de Heerlenaren een aansluiting op het kabelnet zal nemen. Hiervan uitgaande zou een abonnement 14,75 gulden per maand kosten en zou een gemeentelijk kabelnet financieel haalbaar zijn.

B en W baseerden het hoge aansluitpercentage op een enquête van het bureau Research en Marketing (R. en M.). De resultaten van dat onderzoek zijn destijds 'vertaald' door Intercai uit Beek. Dit bedrijf kwam tot de conclusie dat al met al ruim 90 procent van de Heerlenaren een abonnement op kabeltelevisie zal nemen. R. en M. ondersteunt die visie.

Een aantal raadsleden gelooft niet in dat hoge percentage. Op hun verzoek heeft een ambtelijke werkgroep opnieuw de cijfers bekeken. In een rapport komt deze werkgroep tot dezelfde conclusie als Intercai. In het rapport van de werkgroep komen geen andere standpunten naar voren dan die B en W reeds eerder innamen.

Heerlerbaan

De werkgroep meent verder dat aan een enquête van de wijkraad Heerlerbaan „geen al te groot gewicht mag worden toegekend". Uit die enquête, waarbij 1000 mensen werden ondervraagd, bleek dat 43 procent van de mensen van Heerlerbaan tégen kabeltelevisie is. Dat cijfer staat in schril contrast met het onderzoek van Intercai, dat onder 500 Heerlenaren werd uitgevoerd. De werkgroep meent dat de vraagstelling bij de enquête van de Heerlerbaan onvolledig was.

Antenneverbod

De werkgroep vindt dat het antenneverbod gehandhaafd moet blijven, onder meer uit veiligheidsoverwegingen en om 'antennebossen' te voorkomen. De vrijheid van meningsuiting komt daarbij niet in het gedrang, meent de werkgroep. Eind deze maand zal het college het 'kabelplan', dat dus volledig gebaseerd is op de bevindingen van de werkgroep, ter advies voorleggen aan de raadscommissie voor Financiën en Bedrijven.

Als de raad in december akkoord gaat met het voorstel, dan wordt over een half jaar met de aanleg van het kabelnet begonnen.

START 82 WONINGEN IN PLAN ZESWEGEN

HEERLEN – Gistermorgen is in de Heerlense nieuwbouwwijk Zeswegen een bouwproject van 82 woningen van start gegaan. Wethouder Hub Savelsbergh gaf het officiële startsein voor de bouw door beton in een stalen bekistingssysteem te storten.

De 82 woningen vormen een deel van een totaalplan van 180 woningen. Hiervan worden er 24 uitgevoerd als bejaardenwoningen, 44 als flatwoningen en de overige 112 als twee typen eengezinswoningen. De bouw wordt uitgevoerd door Coppelmans Bouwbedrijven Heerlen voor de woningbouwvereniging 'Samenwerking - Glück Auf'.

Automobilist tegen boom

KERKRADE – Door nog onbekende oorzaak is zondagmiddag de 20-jarige S.B. uit de gemeente Onderbanken met zijn auto tegen een boom gereden. Dat gebeurde op de Tunnelweg in Kerkrade. De auto van de Onderbanker was total-loss, hijzelf bleef ongedeerd.



Foto van nu, kleding van toen

SIMPELVELD - Deze foto komt niet uit een of ander oud archief. Integendeel, deze foto is zelfs 'kersvers'. Het is een recente foto van de leerkrachten van de lagere school St. Joseph en de geïntegreerde kleuterschool St. Anna in Simpelveld. De elf onderwijzers en onderwijzeressen trokken deze kleren uit grootmoeders tijd aan, om op een ludieke manier het 50-jarig bestaansfeest van de St. Josefschool aan de Kloosterstraat luister bij te zetten. En natuurlijk ontbraken lei, ABC-boek en oude lessenaar niet.

Verkeersschout dreigt met inbeslagname en ontzegging

Zware straffen voor verstokt foutparkeren

HEERLEN – Er liggen zwaardere straffen in het verschiet voor automobilisten die herhaaldelijk fout parkeren in het centrum van Heerlen. De eerste keren kan het met een boete van 55 gulden worden afgedaan, maar wordt het echt een 'vervelende kwestie', dan kan de straf oplopen tot 150 gulden, ontzegging van de rijbevoegdheid en zelfs verbeurdverklaring van de auto. Dat kondigde verkeersschout J. Bardoul gisteren aan.

De eigenaar van een zaak aan de Akerstraat stond voor kantonrechter mr. Freyters terecht, omdat hij zijn auto had geparkeerd op een plek waar dat niet mocht op het Emmaplein. Het was de zoveelste keer dat hij voor de kantonrechter moest verschijnen.

„Deze man behoort tot de categorie mensen die de parkeerverordening met de voeten treedt. Het zijn de probleemparkeerders die hun ongenoegen over het gemeentelijk parkeerbeleid uiten door middel van het foutparkeren van hun auto. Het is afgelopen met de gewone straffen voor deze mensen. We zullen ertoe moeten overgaan hier strengere maatregelen te treffen" zei verkeersschout J. Bardoul, die genoeg begint te krijgen van de vele foutparkeerders die wekelijks aan het hekje van het kantongerecht voorbijtrekken.

Kantonrechter mr. Freyters was het in het geval van de eigenaar van de snackbar aan de Akerstraat eens met de verkeersschout en vonniste conform de eis, 150 gulden of drie dagen. Als het nog een keer gebeurt, dan dreigt de auto verbeurd verklaard te worden en wellicht dient de man zijn rijbewijs voor een tijdje in te leveren.

Ook bij een eigenaar van een zaak aan de Willemstraat wilde de verkeersschout een zware straf eisen voor de vierde parkeerbon die de man in korte tijd had mogen ontvangen. Bardoul wilde 150 gulden boete en een voorwaardelijke ontzegging uit de rijbevoegdheid van twee jaar. Dat ging de kantonrechter te ver, de man werd veroordeeld tot 'gewoon' vier maal 55 gulden boete.

Man rommelde aan politiemotor

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft zondagmiddag, na afloop van de voetbalwedstrijd Roda-NAC, de 41-jarige F.G. uit Landgraaf aangehouden. De man was druk doende om de antenne van een politiemotor los te draaien. De motorfiets stond bij het Rodaterrein. Nadat proces-verbaal was opgemaakt, werd de man op vrije voeten gesteld.

Diefstal op bouwplaatsen

HEERLEN – Onbekenden hebben ingebroken op een bouwplaats aan de Rennemigstraat. De daders stalen bouwmaterialen ter waarde van 6500 gulden.

Op een bouwplaats in de nieuwbouwwijk Zeswegen vernielden de daders de sloten van vier keetdeuren en drie materiaalcontainers. Ofschoon bekend is dat de dieven 300 kilogram lood stalen, is de totale schade nog niet bekend.

Bier ontvreemd in twee porties

HEERLEN – Onbekenden hebben 21 kratten bier gestolen vanuit de kantine van een voetbalclub aan de Beersdalweg. De daders forceerden het slot om binnen te geraken. Zij haalden de buit in twee porties weg: het eerste deel versleepten ze in de nacht van donderdag op vrijdag, het tweede deel in de nacht van vrijdag op zaterdag.

Raadsleden vrezen voor voortbestaan

Vragen raad over EDAH Schinveld

SCHINVELD – Acht leden van de gemeenteraad Onderbanken willen van het college van B en W weten wat er in de toekomst met de EDAH-vestiging in Schinveld gaat gebeuren. De raadsleden hebben gehoord dat de EDAH-winkel niet langer kan voortbestaan in het huidi ge pand aan het Wilhelminaplein. „Wat doet het college om de EDAH voor Schinveld te behouden?" vragen de raadsleden Goossens, Cremers-Koekoek, Jacobs, Van Aarnhem, Geraets, Renneberg, Zuylen en Bresser.

In de brief, waarin deze raadsleden om een interpellatie vragen, staat dat de EDAH reeds eerder heeft omgezien naar een nieuwe plaats voor een winkel in Schinveld.

A ge Water

In eerste instantie werd gedacht aan een perceel aan A ge Water. Op verzoek van het toenmalige college van Schinveld heeft de EDAH van die koop afgezien, zodat de gemeente wat meer armslag zou hebben om de marktwand, de afbouw van de markt in Schinveld te realiseren. Aan EDAH zou toen beloofd zijn, dat dit concern in de marktwand een plaats zou krijgen voor een nieuwe vestiging.

De raadsleden willen nu van het college weten of die afspraken nagekomen worden; of er van EDAH BV Nederland een brief is ontvangen en of inderdaad overwogen wordt de EDAH-vestiging Schinveld te sluiten. Dat laatste zouden de genoemde raadsleden zeer betreuren, ook al omdat daardoor acht man op straat komen te staan.



●Bestuursleden van het St. Lambertuskoor met de eerste exemplaren van de langspeelplaat met kerstliederen.

Samenwerking met eerste Kerstmarkt Heerlen

Kerstmuziek van Lambertuskoor

HEERLEN – In Heerlen is gisteren een langspeelplaat met kerstliederen gepresenteerd. De plaat is tot stand gekomen in samenwerking met het mannenkoor Lambertus van Kerkrade, het mannenkoor Venlona uit Venlo en zangers en muzikanten van de muziekscholen in Heerlen en Kerkrade enerzijds en de nieuwe stichting Kerstmarkt Heerlen anderzijds.

Het eerste 'officiële' exemplaar wordt 14 november uitgereikt aan burgemeester Jo Smeets van Kerkrade tijdens een concert van de beide mannenkoren op de expositie Kreatief Kerkrade '82. De plaat is daarna te koop bij de leden van het Lambertuskoor.

Promotie

Tijdens de Kerstmarkt, die dit jaar voor het eerst in Heerlen wordt gehouden, zal de plaat ook te koop worden aangeboden. In het kader van deze Kerstmarkt worden twee promotieconcerten georganiseerd. Het eerste heeft op 25 november plaats als in het Thermenmuseum een tentoonstelling van ruim 300 kerststallen start. Het tweede concert is 19 december in een speciale expositieruimte in het centrum van Heerlen. De langspeelplaat, waarvoor de opnamen onder leiding van Ger Withag al in juni plaats hadden, gaat 20 gulden kosten.

Beslissing school Hoensbroek nog dit jaar

Toekomst Koningschool nog steeds onzeker

HOENSBROEK - De Stichting Katholiek Onderwijs Hoensbroek wil voor 1 januari een definitief besluit nemen over het voortbestaan van de Christus Koningschool (lager onderwijs) aan de Auvermoerstraat. De stichting twijfelt ernstig aan de levensvatbaarheid van de school, vooral omdat het leerlingenaantal terugloopt. Bovendien zou de Christus Koningschool niet voldoen aan het Bouwbesluit Lager Onderwijs.

„Het stichtingsbestuur heeft nog geen definitief besluit genomen over sluiting van de lagere school. We voeren nog overleg met vertegenwoordigers van de ouders en onderwijzers. Als de school dicht gaat, proberen we voor 1 januari de sluitingsdatum vast te stellen," aldus voorzitter Bemelen van de Stichting Katholiek Onderwijs Hoensbroek (het schoolbestuur).

Het oudercomité van de Christus Koningschool heeft het begin dit jaar al zijn ongerustheid uitgesproken over een eventuele sluiting. Het comité vraagt zich af waarom het schoolbestuur juist een nieuwe school heeft gebouwd (De Vogeël sjtang) aan de rand van het schoolgebied van de Christus Koningschool.

Sluiting

„Door deze nieuwbouw wordt de levensvatbaarheid van de Christus Koningschool ernstig bedreigd," schreef het oudercomité begin dit jaar aan het schoolbestuur. Kinderen die normaal de Christus Koningschool zouden bezoeken, gaan nu naar de Vogeëlsjtang. Voorzitter Bemelen is het niet eens met de visie. „Er bestaat geen enkel verband tussen de nieuwe school en een eventuele sluiting van de Christus Koningschool," meent hij.

Voorzitter J. Ronden van het oudercomité wilde gisteravond geen commentaar geven. „Gezien de belangrijke fase van overleg waarin we nu zitten, lijkt het me beter niet naar buiten te treden," aldus Ronden.

GEBOREN:

zondag 7 november 1982

Ralph

zoon van Eduard en Lenie Meels-Kees

Limbricht, Limborghstraat 11

GEBOREN:

Roy

broertje van Ramona en zoon van Gertie en Edgar Steger

Tijd. adres: St.-Elisabethkliniek, Zandweg 180, Heerlerbaan, kamer 29A.

IN PLAATS VAN KAARTEN

Op 12 november as. hopen

Frans Buijink

en

Louisa Buijink-Senden

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren

Minnegardsweg 52

Ter gelegenheid hiervan zal die dag om 18.00 uur in de St.-Bernarduskerk te Ubachsberg een h. mis worden opgedragen.

Gelegenheid tot feliciteren van 19.30 tot 20.30 uur in zaal H. Conemans, Kerkstraat 53 te Ubachsberg.

Namens kinderen en kleinkinderen

50

Op vrijdag 12 november 1982 hopen

Hans en Gré Folkerts-v.d. Weijer

de dag te herdenken dat zij 50 jaar gehuwd zijn.

De hoogmis zal gehouden worden op 12 november om 10.30 uur in de parochiekerk in Heerlen, Laanderstraat.

Receptie van 15.30 tot 17.00 uur in de bejaardenhuis Douvenrade.

Heerlen, november 1982
Muzenlaan 38

†

Bedroefd maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest berichten wij u dat God heden na een langdurige ziekte voorzien van de h. sacramenten der zieken in de ouderdom van 75 jaar tot zich heeft genomen. Mijn geliefde echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Christina Martinelli

echtgenote van

Pieter Joseph Hermans

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan

De diepbedroefde familie

Kerkrade: **P.J. Hermans**
H.J. Hermans
B. Hermans-Hundscheidt
L. Schaefer-Hermans
A. Schaefer
H. Hermans
F. Hermans-Moonen
P.J. Hermans
S. Hermans-Vreuls
W. Hermans
K.B. Hermans-Bloemen
K. Dooper-Hermans
M.J. Dooper
Familie Hermans
Familie Martinelli

6462 TT Kerkrade, 8 november 1982
Ursulastraat 54.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 11 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 10 november a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden hadden, doch ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 90 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabetha Thevissen

weduwe van

Andreas Joannes Renkens

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De familie:
M.J. Renkens
A.M. Renkens-Schnitzeler
H.H. Renkens
M. Renkens-Krichelberg
M.J.C. Held-Renkens
J.J. Held
I.M. Orbons-Renkens
W. Orbons
J.J. Renkens
J.K. Renkens-Wittgens
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Thevissen
Familie Renkens

Kerkrade, 6 november 1982
voorheen Kipstraat 15
Corr.adres: Franckstraat 51
6461 XE Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 11 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdag 10 november as. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal moeder bijzonder worden herdacht.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Met groot verdriet stellen wij u in kennis dat heden, na een kortstondige ziekte, nog vrij onverwacht en gesterkt door het H. Sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, op 86-jarige leeftijd onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzus en tante

Antonia Kop

weduwe van

Antonius Paantjens

Gedenk haar in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **A.C. Steenbakkers-Paantjens**
J. Steenbakkers
Kinderen en kleinkinderen
Geleen: **A. Paantjens-Hermens**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Kop
Familie Paantjens

6163 GG Geleen, 7 november 1982
Valderenstraat 54

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben donderdag 11 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op de R.K. Begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 10 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.30-19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis, dat heden gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 90 jaar, van ons is heengegaan, onze dierbare moeder en schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Wijnands

weduwe van

Lambert Ruijters

Gedenk haar in uw gebed.

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Wijnands
Familie Ruijters

Geleen, 7 november 1982
Huize Elisabeth, Geenstraat 32
Corr.adres: 6166 CM Geleen
Brouwerstraat 38

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 10 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen, heden dinsdag 9 november om 19.00 uur in de kapel van Huize Elisabeth, Geenstraat 32, Geleen.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuur dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Herman Lakerveld**, weduwnaar van Cor Heels 6216 GH Maastricht, Bontwerkersdreef 20d, oud 81 jaar, de uitvaartdient vindt plaats op woensdag 10 november om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Belfort-Maastricht.

† **Chris Vries** echtgenoot van Lieske Braeken oud 60 jaar, 6225 BJ Amby-Maastricht, van Slijpestr. 15. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 10 nov. om 14 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht.

† **Marieke Rassin** weduwe van Louis Caris oud 75 jaar, Maastricht, Medoclaan 134b. Corr.adres: Dianahof 31, 6215 RA Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 11 november om 10.30 uur in de kapel van Huize Campagne Maastricht, Medoclaan.

† **Frans Franssen** echtgenoot van Fien Gilissen oud 69 jaar, 6214 TC Maastricht, Hyacintenstr. 27. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 10 november om 14.00 uur in de parochiekerk van het onbevlekt hart van Maria, Mariaberg, Maastricht.

† **Jan Karvers** echtgenoot van wijlen Elisabeth Vleugels en echtgenoot van Elisabeth Golsteijn, oud 63 jaar, 6243 BN Geulle, Hulserstr. 50. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 11 november om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Geulle.

† **Anna Wesselingh** weduwe van Hubertus Linkens oud 69 jaar. Maastricht, Schepenplein 20. Corr.adres: Henri Hermanslaan 242, 6216 GL Geleen. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 10 november om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te W.V.V.-Maastricht.

† **Miet Penders** echtgenoot van Sjeng Mullers, oud 70 jaar, 6225 BA Amby-Maastricht. Helena Schoenmakersstr. 10. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 10 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht.

† **Gerard Smans**, echtgenoot van Lily van der Poll, oud 51 jaar. Oude Roermondseweg 26, 6049 AG Herten. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 11 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten. Schriftelijk condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

† **Frien Janssen**, echtgenoot van Truus Reijnders, oud 54 jaar. Processieweg 5, 6067 CC Linne. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 10 november a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne. Schriftelijk condoleren in de kerk.

† **Andreas Slabbers**, echtgenoot van Maria Caris, oud 59 jaar. Plantsoenstraat 12, 6067 GH Linne. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 10 november om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne. Schriftelijk condoleren in de kerk.

† **Willy Evers**, echtgenoot van Marie-Louise Truyen, oud 72 jaar. Pastoor Peutestraat 4, 6045 BN Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 10 november a.s. om 14.00 uur in de kapel In 't Zand te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Wiel te Locke**, em. rector Huize Roncalli, oud 69 jaar. Corr.adres: Schoolstraat 20, 5981 AJ Panningen. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag a.s. om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Willy van Hoogstraten

echtgenoot van

Rie Martens

Hij was 54 jaar.

Sittard: **Mevr. R. v. Hoogstraten-Martens**
Thecla en Léon
Frans en Jacqueline
Angela
Familie v. Hoogstraten
Familie Martens

6132 BR SITTARD, 8 november 1982
Wielderslaan 3.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 11 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Singer naaimachinehandel

Van Hoogstraten

Markt 3, Sittard.

Donderdag a.s. gehele dag gesloten

†

Diep bedroefd stellen wij U in kennis dat wij heden afscheid moesten nemen van haar, die nog zo gaarne voor ons had willen blijven zorgen, onze lieve en fijne moeder, onze beminde zus, schoonzus en tante, mevrouw

Leny Wauben

Zij heeft haar ziekte moedig doorstaan en overleed thuis in alle rust, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 52 jaar.

Tilburg: **Yvonne**
Birgit
Lennard
Peter
Sittard: **Familie Wauben-Peters**
Koog a.d. Zaan: **Familie Verschuren-Wauben**
Sittard: **Familie Gielen-Wauben**
Valkenburg: **Familie America-Wauben**

5042 KC Tilburg, 8 november 1982
Postelse Hoeflaan 97A

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 11 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Lukas, Lage Witsielaan 87, waarna de begrafenis op de centrale begraafplaats Westhoflaan.

Samenkomst in de kerk, waar tevens gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

In de kerk zal voor haar ook woensdag om 19.30 uur de h. avondwake worden gehouden.

Moeder is opgebaard in de chapelle ardente, Tuinstraat 65, gelegenheid tot bezoek woensdag van 18.30-19.15 uur.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn man en mijn lieve vader

Bart Richter

oud-gezagvoerder K.L.M.

Hij overleed in de leeftijd van 59 jaar.

Elsloo: **J.M.W.H. Richter-Jacobs**
Amsterdam: **Hans**
Familie Richter
Familie Jacobs

Elsloo, 4 november 1982
V. Oldenbarneveldstraat 25

Op wens van de overledene heeft de crematie in besloten kring plaats gevonden.

In plaats van kaarten

Voor het hartelijk blijken van belangstelling en medeleven ons betoond na het overlijden van

Freerk Reining

betuigen wij langs deze weg onze welgemeende dank.

Kinderen en achterkleinkinderen

November 1982

Te koop aangeboden

In- en verkoop met garantie. DIEPVRIESKISTEN en kasten, bedrijfskoeling-koelkasten, radio's en TV's, etc. Eigen servicedienst, Sittarderweg 136, (bij rotonde), Heerlen 045-726206.

Na een werkzaam en liefdevol leven is na een moedig gedragen lijden van ons heengegaan, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, opa, broer, zwager en oom

Toon Veltstra

echtgenoot van

Erna Mijwaard

De bedroefde familie
Brunssum: **E. Veltstraat-Mijwaard**
Spijkenisse: **Joke en Wim**
Victor, Diana
Spijkenisse: **Boudewijn en Margreet**
Chantal, Judith
Mijdrecht: **Jan en Door**
Petra, André
Hellevoetsluis: **Riet en Cor**
Richard, Bianca, Daniel
Hellevoetsluis: **Erna en Arie**
Lonia, Nanda
Schaesberg: **Nettie en Nol**
Dimitri, Wesly
Brunssum: **Marijke**
Familie Veltstra
Familie Mijwaard

Brunssum, 7 november 1982,
Vondelstraat 137

De rouwdienst geleid door ds. Boonstra zal plaatsvinden op woensdag 10 november a.s. om 14.00 uur, in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, waar gelegenheid tot condoleren in de consistoriekamer vanaf 13.45 uur.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoekgelegenheid dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de door u betoonde warme belangstelling bij het overlijden van onze onvergetelijke moeder en grootmoeder

Paula de Wolf-Nicolaers

zeggen wij u oprecht dank. Uw medeleven is ons een grote steun.

Valkenburg-Houthem: **M.J.P.W. Dautzenberg**
Roermond: **B.P.M.J. Daniels-Dautzenberg**
J.H.J. Daniels
Jan-Willem

6301 PP Valkenburg, november 1982
„Huize Ravensbosch", Beekstraat 6

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerlacus te Houthem.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven hebben wij afscheid genomen van onze lieve en zorgzame vader, schoon-vader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Jean Franssen

echtgenoot van wijlen

Josephina Agnes Loeffen

Hij overleed, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd va 86 jaar.

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Heerlen: **J. Franssen**
D. Franssen-Bok
Kerkrade-West: **J. Franssen**
J. Franssen-Westdorp
En al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Franssen
Familie Loeffen

Heerlen, 8 november 1982
Benzenraderweg 273
Correspondentieadres:
6416 TM Heerlen-Molenberg, Hendrik v. Veldekestraat 91

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis op de begraaf plaats Akerstraat, zal plaats hebben op vrijdag as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

Er is geen condoléance. Bijeenkomst in de kerk.

Avondwake donderdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van begrafenisondernemer J.G. Boon, Kerkraderweg 88 te Molenberg-Heerlen.

Gelegenheid tot afscheid nemen donderdagavond van 18.00-18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

officiële mededelingen

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van de gemeente Valkenburg aan de Geul brengt hierbij – ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening – ter openbare kennis, dat vanaf 8 november 1982 ter gemeente-secretarie, afdeling administratie Grondzaken, voor een ieder ter inzage ligt het besluit van de Raad van deze gemeente van 25 oktober 1982 waarbij is verklaard, dat een bestemmingsplan in voorbereiding is voor de percelen kadastraal bekend Valkenburg, sectie D. nrs. 1426, 1712 en 1793 (gedeeltelijk), een en ander zoals op de bij genoemd besluit van de Raad behorende situatie-tekening in rode omlijning is aangegeven.

Valkenburg aan de Geul,
6 november 1982

De burgemeester voornoemd
Gilissen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 10 november 1982 gedurende een maand op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de sekretarie van onderstaande respektieve gemeenten voor een ieder ter inzage zijn gelegd de navolgende bij besluit van het dagelijks bestuur van 22 juli 1982 verleende vergunningen ingevolge de wet verontreiniging oppervlaktewateren aan:

1. de gemeente Kerkrade voor het lozen van hemelwater in de Anselderbeek te Kerkrade,
2. de heer J.H. Jongen, Marktstraat 7, Eygelshoven voor het lozen van hemelwater in de Strijthagerbeek te Kerkrade,
3. de heer G.M. Coerver, Molenweg 129, Eygelshoven voor het lozen van hemelwater in de Truijterbeek te Kerkrade,
4. Katholieke Schoolvereniging Sittard, Wilhelminastraat 25, Sittard voor het lozen van hemelwater in de Geleenbeek te Sittard,
5. de stichting Dienstencentrum Proefbedrijven Paardenhouderij Nederland, Akerweg 5, Brunssum voor het lozen van hemelwater in een afwateringssloot naar de Merkelbekerbeek te Onderbanken.

Binnen de termijn van de terinzageligging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunningen in beroep gaan bij de Kroon.

Het beroepschrift – dat geen schorsende werking heeft – dient ingesteld te worden bij de Kroon, p/a afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag.

Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn met toepassing van artikel 60a van de wet op de raad van state een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag, in welk geval de beschikking niet van kracht wordt voordat op dat verzoek is beslist.

Roermond, 9 november 1982

Het dagelijks bestuur vnd.
Ir. B.C.E. Janssen
voorzitter
Drs. F.W.G. Laarakker
sekretaris

EXAMENS

HEERLEN - Aan de Hogere Technische School in Heerlen slaagden navolgende afgestudeerden:
Afdeling Bouwkunde: J. Deckers uit Eysden.
Afdeling Chemische Techniek: Statink uit Sittard en P. Mols uit Valkenburg.
Afdeling Elektrotechniek: P. Bischops uit Gulpen, J. Linden uit Ransdaal, G. Beckers uit Roosteren, K. Crombach uit Nuth, J. Huijnen uit Eysden, C. Peusens uit Eysden, G. Stijpen uit Geleen, P. Vliexs uit Geleen en H. Wauters uit Maastricht.
Afdeling Civiele Techniek: W. uit Eysden en H. Timmermans uit Schinveld.
Afdeling Werktuigbouwkunde: Penners uit Holtum/Born, J. Peters uit Roosteren en H. Bemmans uit Wijnandsrade.

Benoemingen in bisdom

ROERMOND - Bisschop mgr. Gijsen van Roermond, heeft in de parochie H. Drievuldigheid in Roermond J. Frankort van de orde van de Carmelieten tot pastoor benoemd. Door de bisschop werd tot assistent van de parochie H. Thomas in de Roermondse wijk Donderberg P. Verbeeren benoemd.

Burgemeester Onderbanken optimistisch

Proefdierenvoorziening financieel bijna rond

EN HAAG – Het voornemen voor de vestiging van de Nationale Proefdierenvoorziening in Onderbanken, een belangrijke mpuls voor de werkgelegenheid in Zuid Limburg begint in en Haag vastere vormen aan te nemen. Inmiddels hebben dierse ministeries toegezegd het merendeel van de 26 miljoen ulden aan kosten voor hun rekening te nemen. Vast staat ook at het projekt naast honderden tijdelijke banen minstens aan 0 Limburgers vaste werkgelegenheid biedt.

n het kader van de spreiding van ijksdiensten besloot het kabinet orige week definitief medewering te verlenen aan het geplande roefdierencentrum voor Onderanken. Het thans in Zeist gevesgde centraal proefdierenbedrijf NO zou hierin, aangevuld met een rse uitbreiding'- worden opgenoen. Jaarlijks voorziet TNO in bija de helft van de totale behoefte an proefdieren voor universiteien en wetenschappelijk onderijs. Het nieuwe centrum in Onerbanken krijgt een grotere capateit en moet het werk van de talze individuele universiteitslaboatoria overnemen.

e ministeries van Volksgezondeid en Milieuhygiëne, Economiche Zaken en Onderwijs en Wetenchappen hebben al concrete toeeggingen gedaan over hun aandeel de investeringskosten. Volgens e planning leveren de grond en aterialen die in Zeist te koop woren aangeboden een kleine twee iljoen gulden op. Over het aandeel at uit de PNL-pot komt wordt nog verleg gevoerd tussen het provinaal bestuur van Limburg en de verheid. Deze gelden zijn vorig ar door het Rijk ter beschikking esteld voor herstructureringsprokten in Limburg. Besprekingen oeten ook nog plaatsvinden met e 60 werknemers die momenteel in eist werken over eventuele verhuing naar Limburg. Uitgegroeid tot aximale omvang kan het toekomige Limburgse bedrijf 123 arbeiers opnemen.

olgens burgemeester V.Ritzer van Onderbanken betekent het nieuwe bedrijf voor zijn gemeente een belangrijke werkverschaffing. „Vooral de nieuwbouw van het Proefdierencentrum en eventueel nieuw te bouwen huizen voor personeelsleden die vanuit Zeist meeverhuizen leveren heel wat werk op", aldus de burgemeester.„Onderbanken kent zoals zoveel Limburgse gemeenten een groot tekort aan werkgelegenheid. Dit projekt is een uitstekende manier daar wat aan te doen".

Vakbekwame vlees- en vet-"kunstenaars"



● *Twee van de drie prijswinnaars: Harrie Quadvlieg met beker en Huub Gillissen met zijn Limburgse specialiteiten.*

door nino tomadesso

Limburgse successen op "Slavatko"

HEERLEN- Drie jonge consumptievleesverwerkende Limburgers koesteren trots hun pas verworven titels en prijzen. Zij keerden, beladen met kampioenschappen, bekers en medailles, terug van de Slavatko in Utrecht; een grote internationale tentoonstelling met circa 1400 exposanten.

Hun trofeeën: symboolvormen van vakkennis en -vaardigheid. Het trio: Harrie Quadvlieg (36,Heerlen), chefworstenmaker bij slagerij Simons in Maastricht; Huub Gillissen (24,Nieuwenhagen), chefworstenmaker bij slagerij Schürmann in Maastricht en Frank America (24,Sittard), assistentworstenmaker bij slagerij Boumans in Heerlen. Harry Quadvlieg verwoordde simpel het geheim van hun succes: „Liefde voor het vak...".

Harry Quadvlieg werd nationaal en internationaal kampioen in de categorie sierstukken. Gedurende ongeveer tachtig uren boetseerde hij een combinatie van rund- en varkensvet kunstig tot een frappante voorstelling van „boer met jonge stier".

Huub Gillisen boetseerde eveneens met vet. Hij schiep een „rustende jager" en won er een gouden medaille mee.

Daar bleef het echter niet bij. Hij etaleerde voor het oog van de jury bovendien Limburgse specialiteiten, zoals bloed- en boterworst, pepercervelaatworst, paté en Hausmacher.

De jury waardeerde dat allemaal met nog eens twee gouden en drie zilveren medailles.

Frank America werd liefst tweemaal tot nationaal kampioen uitgeroepen. Het ene kampioenschap betrof vleesspecialiteiten, het andere leverworstprodukten. Drie gouden plakken en een zilveren medaille accentueerden de vaardigheid waarmee Frank zijn „werkstukken" vervaardigd had.

Men dient over deze onderscheidingen niet al te licht te denken. Per slot van rekening was het aantal exposanten op een tentoonstelling, die één keer in de drie jaren in de Utrechtse Jaarbeurshallen gehouden wordt, hoog en toonde zich de buitenlandse concurrentie (uit geheel Europa en zelfs uit Canada) beduidend sterk.

Onderzoek Rijkswaterstaat wijst uit:

Maaswater niet ernstig besmet

HEERLEN – De Maas is niet ernstig radioactief besmet na het ongeluk in de Belgische kerncentrale in Tihange. Rijkswaterstaat constateerde wel een lichte verhoging maar noemt dit niet verontrustend. Na het ongeluk met de centrale, afgelopen vrijdag, heeft Rijkswaterstaat voortdurend watermonsters genomen in Eijsden. In de centrale Tihange 2, ten zuiden van Luik, ontsnapten 50.000 liter radioactief koelwater. Rijkswaterstaat vreesde dat een gedeelte hiervan in de Maas terecht was gekomen.

„We hebben slechts een geringe radioactieve verhoging van het Maaswater kunnen constateren", vertelt D. Maris, medewerker van de afdeling Waterkwaliateit van Rijkswaterstaat: „Maar het valt niet te bewijzen dat deze verhoging veroorzaakt is door het ongeluk in de kerncentrale. Dit soort tussentijdse verhogingen komen wel vaker voor. Omdat we wisten dat het om koelwater handelde, hebben wij in het bijzonder naar het tritiumgehalte gekeken. Uit ons onderzoek bleek dat dit iets hoger is dan normaal. De hoeveelheid tritium bedraagt normaal 1000 pCi per liter per jaar. Dit is nu tussen de 1100 en 1200 pCi."

Dit is niet verontrustend, volgens Rijkswaterstaat, want de gezondheidsgrens ligt op 5000 pCi per liter per jaar. „Deze maximale norm hebben we overigens nog nooit overschreden, zelfs niet in 1976, toen de Maas het hoogste radioactieve gehalte had. Toen hadden we een jaargemiddelde van rond de 1000 pCi. Oorzaak was de droge zomer waardoor er weinig water door de Maas stroomde. Hierdoor trad een relatief grotere radioactieve vervuiling op. Dit weekeinde stroomde er eveneens weinig water door de Maas, slechts de helft van de normale hoeveelheid", aldus D.,Maris.

De vervuiling van de Maas door niet-radioactieve stoffen neemt af als gevolg van de recessie. Door de bouw van verschillende kerncentrales langs de Maas wordt de radioactieve vervuiling, volgens Maris, niet minder. Hij: „Het is tot nu toe constant gebleven."

Maas

Volgens hoofdingenieur Rosseel, van de kerncentrale in Tihange, zullen de 50.000 liter besmet radioactief koelwater nog zeker enkele weken opgeslagen blijven in reservoirs: „Als de radioactiviteit is afgenomen wordt het koelwater gezuiverd en dan gaat het de Maas in."

Om deze reden zal Rijkswaterstaat de komende maanden extra attent zijn. Maris: „We blijven in elk geval metingen verrichten in Eysden, het zal bovendien regelmatiger gebeuren dan tot voor kort. Voorheen namen we één of twee keer per maand watermonsters; dat wordt nu een keer per dag of per week. We gaan in elk geval intensiever controleren."



3.500 wandelaars liepen mee in LD-herfstwandeling

HEERLEN - Dat de wandeltochten die het Limburgs Dagblad in samenwerking met de Wandelsportvereniging Wittem sinds een aantal jaren op een viertal zondagen in het jaar organiseert, inmiddels evenzovele klassiekers geworden zijn, bewees ook afgelopen zondag weer het andermaal groter geworden zijnde aantal deelnemers. Niet minder dan 3.500 looplustigen werden er geregistreerd.

Zij hadden niet alleen open oog voor het vele natuurschoon dat zij in Benzenrade en omgeving op hun wandeling ontmoetten, doch toonden ook grote belangstelling voor het informatiecentrum Welterhof (start en finish waren daar gevestigd), waar met behulp van een diaklankbeeld enig inzicht werd gegeven in het reilen en zeilen van deze instelling en waar een stand te bezichtigen was met handenarbeid vervaardigd door de verpleegden. De overweldigende belangstelling had tot gevolg dat circa 500 deelnemers het zonder de in het vooruitzicht gestelde medaille moesten doen; hun namen en adressen zijn evenwel genoteerd, zodat zij dit kleinood alsnog thuis gestuurd krijgen.

Sportschutters voor politierechter:

„Schuldig aan 970 misdrijven"

MAASTRICHT – Wegens overtreding van de vuurwapenwet stonden zij gisteren voor het hekje van de politierechter: de 38-jarige W. uit Ubach over Worms en de 43-jarige D. uit Nieuwenhagen. Beiden was het bezit van een flobert ten laste gelegd. D. bezat zelfs twee exemplaren en 968 patronen. Hij schrok zich wezenloos, toen de rechter hem voorhield dat iedere patroon een wetsovertreding inhoudt en dat D. zich dus 970 keer aan een misdrijf had schuldig gemaakt.

De beide verdachten voerden aan, dat zij reeds vele jaren lid waren van een luchtbuksvereniging. „U begrijpt wel edelachtbare, dat iedereen in zijn leven hogerop wil komen. Wij wilden voor de sport eens met een zwaarder kaliber schieten". Ze maakten melding van het feit dat ze wisten dat het bezit van een flobert in Nederland verboden is. In de mening dat het niet zo'n vaart zou lopen waren zij tot de aanschaf overgegaan.

Officier van justitie mr. Weggemans constateerde dat een van de wapens zelfs automatisch was. Volgens hem zou een schot, hiermee afgevuurd op een afstand van 300 meter, nog een dodelijk effect hebben. Hij achtte een gevangenisstraf geheel op zijn plaats. De enige reden voor het opleggen van een voorwaardelijke straf was het feit dat de verdachten een volkomen blanco strafblad bezaten. Hij eiste voor D. een voorwaardelijke gevangenisstraf van twee weken een boete van 1500 gulden. Voor W. verlangde hij een voorwaardelijke gevangenisstraf van zeven dagen en een geldboete van 750 gulden. Politierechter mr. Swane vonniste conform de eis.

Twee inwoners van Stein werden door de jachtbrigade in Linne betrapt, toen zij bezig waren met een jacht op patrijzen. Zij gebruikten hiervoor een flobert. In hun auto vond de politie 23 patronen. Tegen beiden werd een week onvoorwaardelijke hechtenis geëist. De verdachten verklaarden dat zij bang waren voor opsluiting. Het liefst zagen zij zich zelf gestraft met een fikse geldboete. Politierechter mr. Swane veroordeelde hen tot een geldboete voor ieder 750 gulden.

K.v.K. N-Limburg meent:

Rijksweg 73 aanleggen als autosnelweg

ENLO - De Noordlimburgse Kaer van Koophandel in Venlo eeft in een brief aan de nieuwbeoemde minister van Verkeer en aterstaat mevrouw Nelie Smitroes, ervoor gepleit de nieuwe ijksweg 73 niet aan te leggen als utoweg, zoals haar voorganger de eer Zeevalking van plan was, aar als autosnelweg.

ok regionaal gezien moet volgens e Kamer de provincie Limburg, aar ruim een miljoen mensen woen en zich een werkgelegenheidsoncentratie bevindt van 350.000 areidsplaatsen, ten opzichte van het oordelijk deel van het land ontsloen worden door een autosnelweg. enslotte wordt erop gewezen dat e aanleg van de Rijksweg 73 op het iveau van autosnelweg voor Noord-Limburg een werkgelegeneidsimpuls van belang zal zijn, die ard nodig is, aangezien de werkoosheid in dit deel van de provincie oor de sterke groei van de beroepsevolking op korte termijn groter al zijn dan in Zuid-Limburg.

GS geven ton voor promotie Limburg in Japan en VS

MAASTRICHT – Het college van G.S. heeft de provinciale VVV een ubsidie van een ton ter beschikking gesteld voor de promotie van Limburg en met name Maastricht – n Japan en de Verenigde Staten. G.S. motiveren het verlenen van deze subsidie door te stellen dat beide landen een nieuwe toeristische markt kunnen vormen, waarbij deze ontwikkeling als een speerpunt kan worden beschouwd voor de verdere uitgroei van de toeristische sector in onze provincie. De promotieactiviteiten worden opgezet door de VVV Maastricht in overeg met de provinciale VVV.

Zoals bekend zal vanaf medio deze maand door de VVV Maastricht in Tokio een gerichte Maastrichtse promotie-campagne worden gehouden.

examens

De heer Math. Prickarts slaagde aan de Kath. Universiteit te Nijmegen voor het doctoraal examen biologie.

Raadslid in de clinch met burgemeester

Touwtrekken in Meerssen om kosten van fotocopiën

Van onze verslaggever

MEERSSEN – Het college van B en W van Meerssen gaat zorgvuldig de grens onderzoeken waarbinnen aan raadsleden kosteloos fotocopieën verstrekt kunnen worden van documenten die bij het gemeentehuis horen. Dat zegt Meerssens burgemeester drs. Jan Mans in een reactie op het gegeven dat aan raadslid Jo Kurvers een bedrag van ƒ 22,50 aan legesgeld werd opgelegd voor het toezenden van informatie over de afgesloten contracten met de Limburgse Reinigings Dienst en Cotrans.

Burgemeester Mans toonde zich enigszins verbolgen over het feit dat de heer Kurvers dit onmiddellijk ter publicatie doorgaf aan de pers. Zoals wij eerder meldden heeft raadslid Kurvers vrijdagavond (op de dag dat hij de brief heeft ontvangen) de burgemeester opgebeld en om uitleg gevraagd. De heer Mans verzocht het raadslid hem een copie van de brief te bezorgen omdat hij niet van de inhoud op de hoogte was. Hij gaf de heer Kurvers te verstaan niet direct een oplossing bij de hand te hebben maar dat in het college de zaak rustig op een rij gezet zou worden.

„Het is duidelijk dat raadsleden recht hebben op informatie voor besluitvormingsdoeleinden maar er is een grens voor het gratis beschikbaar stellen van fotocopieën", aldus de heer Mans.

Handtekening

Inmiddels heeft de heer Kurvers in een brief aan B en W en de raad zijn verontwaardiging uitgesproken over het feit dat burgemeester Mans zegt niet van de inhoud van de brief op de hoogte te zijn, terwijl deze niettemin is voorzien van de handtekening van de secretaris en de burgemeester. In een brief aan het gemeentebestuur laat de heer Kurvers weten dat de onderhavige copieën, die hij vrijdag jl. heeft ontvangen, al in een commissievergadering in februari door de heer Roovers van de financiële afdeling aan de raadsleden zijn toegezegd. „Tot mijn ontuitsprekelijke verbazing die inmiddels is overgegaan in een diepe verontwaardiging werd mij gelijktijdig met deze copieën de rekening gepresenteerd ten bedrage van F 22,50 conform de legesverordening van de voormalige gemeente Meerssen", aldus raadslid Kurvers.

Gezien eerdere ervaringen, waarbij zeer moeizaam de noodzakelijke informatie kon worden ingewonnen, doet de heer Kurvers een beroep op het college om alle raadsleden de gevraagde informatie gratis te verstrekken om naar behoren te kunnen functioneren. „Aan alle raadsleden richt ik het verzoek mij hierin te willen ondersteunen, aangezien ook zij bij een verantwoorde uitvoering van hun taak hiermee geconfronteerd kunnen worden", aldus raadslid Kurvers in zijn brief.

Burgemeester Mans zegt, gevraagd naar de aanwezigheid van zijn handtekening onder de gewraakte brief, dat het zuiver een routineondertekening is geweest. „Alle brieven die uitgaan van B en W voorzie ik van mijn handtekening. Hier was beslist geen sprake van een bewuste actie richting Kurvers", aldus de heer Mans.

Werkgroep van start

„Kind en ziekenhuis"

MAASTRICHT – In Maastricht is sinds kort onder de benaming „Kind en Ziekenhuis" een werkgroep opgericht die zich tot doel stelt te helpen en de problemen op te vangen die zich voordoen bij de opname van een kind in een ziekenhuis. De werkgroep in Maastricht is in het leven geroepen in navolging van de landelijke vereniging „Kind en Ziekenhuis", die inmiddels zo'n 40 werkgroepen telt. De oprichting is gebeurd naar voorbeeld van zusterverenigingen in Engeland en Duitsland, die zich tot doel stellen het welzijn van het kind vóór, tijdens en na een ziekenhuisopname te bevorderen.

De Maastrichtse werkgroep „Kind en Ziekenhuis" wil dit doel bereiken door voorlichting te geven aan ouders – die dat wensen – over de emotionele en psychische kanten van het zieke kind bij de opname in een ziekenhuis. Voorts door aangepaste voorlichting te geven aan de kinderen zelf en door overleg met het ziekenhuis tot een zo goed mogelijke samenwerking te komen.

Start

De werkgroep gaat vanavond om 20 uur van start met het geven van een filmavond in het Martinushuis aan de Hoogbrugstraat in Maastricht. Er zal dan de film „Er gebeurt helemaal niets" worden vertoond. In deze rolprent wordt een beeld gegeven van wat er zich zo al voordoet bij kinderen die in een ziekenhuis moeten worden opgenomen. Na afloop is er gelegenheid tot het stellen van vragen. Voor verdere informatie kan men zich wenden tot het contactadres mevr. G. van Mastright-Hardy, Passementsmakersdreef 30 te Maastricht, tel. 043-76935.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Van de koele meeren des doods, 16 jr, 3e week, dag 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Caddy Shack, a.l., dag 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.
Passage: Porno matrozen, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
H 5: Poltergeist, 16 jr. 6de week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr. 6de week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Young doctors in love, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. City of the living death, 16 jr, dag om 16 en 20 uur. Dr Zhivago, a.l., dag 14 en 20 uur. Donald Duck's zomerfeest, woe 14 uur.

SCHAESBERG

Autokino: De tien geboden, a.l., di en wo 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival: Porky's pikante pretpark, 16 jr., 6de week, dag. 14.30 en 20.30 uur
Palace 1: Hostages, 16 jr. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Body love, 18 jr, dag. vanaf 13.45 uur.
Studio: Missing, 16 jr., 2de week, dag om 14 en 20 uur.
Royal 1: Een nest vol jonge meisjes, 18 jr., dag. vanaf 12 uur.
Royal 2: Lemon popsicle, 12 jr. dag 14, 16 en 20.30 uur. Asterix verovert Rome, wo 14 uur.
Mabi 1: The road warrior, 16 jr, 4de week, dag. om 14, 17 en 20.30 uur.
Mabi 2: De kille wraak, 16 jr, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Cheech en Chong next movie, 16 jr, dag. om 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Yol, dag. 20 uur. Notorious, do t/m zo 22.30 uur.

GELEEN

Roxy: Goldfinger, 12 jr, di 20.30 uur.
Studio Anders: Ben Hur, a.l., 2de week, di 20 uur.

SITTARD

Forum: Een soepzootje, di 20.30 uur, Angel of vengeance, di 20.45 uur.

ECHT

Royal: Tiger Joe, 16 jr, di 21 uur. Vrijdag de 13de deel 2, 16 jr, di 20.30 uur. Butterfly dorp der ontucht, 16 jr, di 20 uur. Enkele reis 7de hemel, di 22.30 uur.

HEYTHUYSEN

Royal: Pittige poesjes, 18 jr, di 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Pancratiushoes: olieverven en potloodtekeningen van Gerardus Groen. Open ma t/m vr 9 - 24 uur, za 9 - 12 en 18 - 24 uur: zo gesloten.Tot en met 30 november.
Caumermolen: werken van dr. F. Buytendijk. Open werkdagen 14 - 18 uur, za en zo 10 - 12 uur. Tot 22 november.
Stadhuis: schilderijen van Els Bannenberg, Jac Bisschops, Mathilde Cuijpers, Hans Giesen, Lou Meulenberg en Norbert Verboeket. Open dag 9 - 17 uur; za en zo 14 - 17 uur. Tot 29 november.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Thermenmuseum: Oudheid op reis, ruim 80 kunst- en gebruiksvoorwerpen uit de antieke of klassieke oudheid van Griekenland, Etrurië en Rome. Open di t/m za 10 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 15 november.
NMB, Bongerd 13: schilderijen, pentekeningen en aquarellen van Peter van de Winkel. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 30 november.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: „Metamorfose", Goethe's kijk op de natuur. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot 31 december.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: schilderijen van Herman Bisschop. Open di t/m za 14 - 19 uur. Tot 12 november.
Stadsschouwburg: werkstukken van Jozefien Koelman. Open tijdens kantooruren en tijdens voorstellingen. Tot 26 november.

VOERENDAAL

Rabobank: olieverven van Jeanne Eggen. Open tijdens kantooruren. Tot en met 19 november.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: werk van Hein Pepermans. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 november.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

NUTH

Atelier Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen van Peter Nijhuis. Open tijdens winkeluren. Tot 20 november.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave: schilderijen en tekeningen van Peter Wehrens. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 22 november.

MAASTRICHT

Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Leiter-Nypels, Minckelerstraat 3: werken van Pieke Dassen onder de naam „Sarazin". Open tijdens winkeluren. Tot 30 november.
Galerie 21, Begijnenstraat 21: tekeningen, gouaches, etsen en olieverf op doek en foto's van Jan Custers. Open do en vr 13 - 18 uur, za en zo 13 - 17 uur.
Galerie Gadiot, Grote Gracht 58: uitgebreide collectie werken van 30 kunstenaars. Tevens een collectie kunstnijverheid. Open di t/m vr 9 - 18 uur, do tot 21 uur, za 9 - 17 uur.
Bonnefanten: ontwerpen voor de industrie. Open ma t/m vr van 10 tot 12 en 13 tot 17 uur en za, zo en feestdagen van 14 tot 17 uur. Tot 28 november.

Onderscheidingen in Heerlen, Kerkrade, Schaesberg en Simpelveld

Vakbondsjubilarissen Oostelijke Mijnstreek

HEERLEN – Op verschillende plaatsen in de Oostelijke Mijnstreek zijn dit weekeinde vakbondsleden gefeteerd voor een langdurig lidmaatschap van hun bond. In Heerlen hield de CNV-afdeling een feestvergadering. Daar werden de volgende leden gehuldigd: L. Rozenbrand (50 jaar lid), J. Cuypers, G. Hermans en L. Kramer (40 jaar), W. Keijssers, B. Stikfort, P. Klok, C. Koster, A. van Beekum, P. Roeleveld, A. van Dijk, H. Tiemus, J. Faber, T. de Jonge, F. Tiemus, W. Sijstermans, P. van Heumen, G. Soudant, J. van Hooff, J. Moonen, G. Vranken, G. van de Nobelen, T. Kooistra, G. Limpens, J. Seegers, W. Ophelders en P. Frencken.

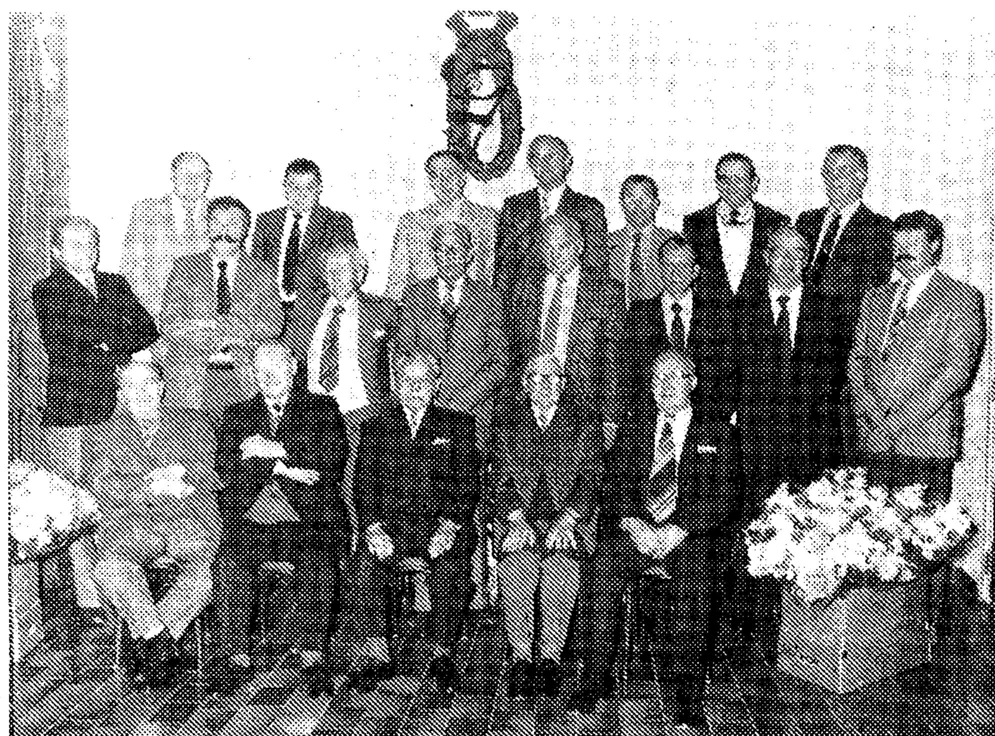
De Industriebond F.N.V. **Schaesberg** huldigde de 76-jarige Bertus Gerrits, die al 60 jaar lid is van de bond. De jubilaris werd door het afdelingsbestuur in de bloemetjes gezet. Naast zijn 60-jarig lidmaatschap van de F.N.V. is Gerrits onlangs gehuldigd voor zijn gouden jubileum als PvdA-lid.

In **Simpelveld** zette de Industriebond F.N.V. de heer Josef Heuts (74) in de bloemetjes. Heuts is 50 jaar lid van de organisatie. Eerst was hij 22 jaar in de afdeling Vijlen en daarna sinds 28 jaar in de afdeling Simpelveld. Hij kreeg namens het hoofdbestuur een leren portefeuille met inhoud aangeboden. Behalve Heuts werden ook de heren H. Conraads en V. Schreuders gehuldigd. Zij zijn beide 25 jaar lid.

In **Kerkrade** huldigde de Industriebond F.N.V. acht gouden en 23 zilveren jubilarissen. Districtsbestuurder H. Reijnders reikte de onderscheidingen en cadeaus uit. Vijftig jaar lid zijn: M. Huppertz, A. Maassen, A. Huppertz, L. Melchiors, T. Douven, A. Hoofs, A. Arets en P. Hermans. Zij ontvingen een portefeuille met inhoud en in de toekomst ontvangen zij nog het gouden bondsspeldje. Ooki de zilveren jubilarissen ontvangen een gouden bondsinsigne.


● De CNV-jubilarissen in Heerlen met in hun midden CNV-voorzitter Harm van der Meulen


● Jubilaris J. Heutz in Simpelveld rechts op de foto.


● De jubilarissen van de Industriebond FNV-Kerkrade

Verschillende dansparen winnen prijzen

Succes in Amsterdam voor Kerkradenaren

KERKRADE – Tijdens de danswedstrijden voor amateurs in Krasnapolsky te Amsterdam, wisten de leerlingen van de dansschool Lotus uit Kerkrade opmerkelijke successen te behalen. Er werd gestreden om de „Bonel-trophee" in de bronsklasse. De uitslag voor de dansers uit Kerkrade was als volgt: In de klasse Latijns-Amerikaans: 1e het paar Marcel Wetzels-Charon Janssens, 2e het paar Ger Groten-Patricia Kemmerling en 3e het paar Antoine Janssen-Claudia Goldstein. In de Ballroom-klasse: 1e het paar Ger Groten-Patricia Kemmerling, 2e het paar Marcel Wetzels-Charon Janssens. In de kleine finale Ballroom-klasse werd het paar Antoine Janssen-Claudia Goldstein tweede en het paar Loek Kit en Gonny Römkens derde. In totaal namen er per categorie vijftig paren aan de wedstrijden deel.



Gouden standaard voor Jef Dohmen

EYGELSHOVEN – In het Socioproject te Eygelshoven overhandigde burgemeester Jo Smeets van Kerkrdae zaterdag de gouden standaard aan Jef Dohmen, een man die zich bijzonder verdienstelijk heeft gemaakt voor de gemeenschap Eygelshoven. Bij zijn werk bij Laura en Vereeniging zette Jef Dohmen zich vooral in voor de buitenlandse werknemers. In Eygelshoven was hij de spil van de voetbalvereniging Laura, waarvan hij 47 jaar lid, bestuurslid en zelfs trainer was. Daarbij is hij vanaf 1937 lid van de carnavalsvereniging Burgerlust, waarvan 20 jaar secretaris en vanaf 1974 president. De gouden standaard van de K.V.Burgerlust werd hem dan ook terecht uitgereikt.

Kawitrovo houdt vogelshow

KERKRADE – De volièrevereniging Kawitrovo uit Kerkrade houdt vrijdag 12, zaterdag 13 en zondag 14 november in het gemeenschapshuis Holz aan de Lambertusstraat een grote vogelshow. Bovendien is er een tentoonstelling van tekeningen van de schooljeugd van de Holz ovaeer „de verzorging van de vogels in de winter of vogels in de natuur". Ook staat een tombola op het programma. De openingstijden zijn vrijdag van 19 tot 22 uur. Zaterdag van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 18 uur.

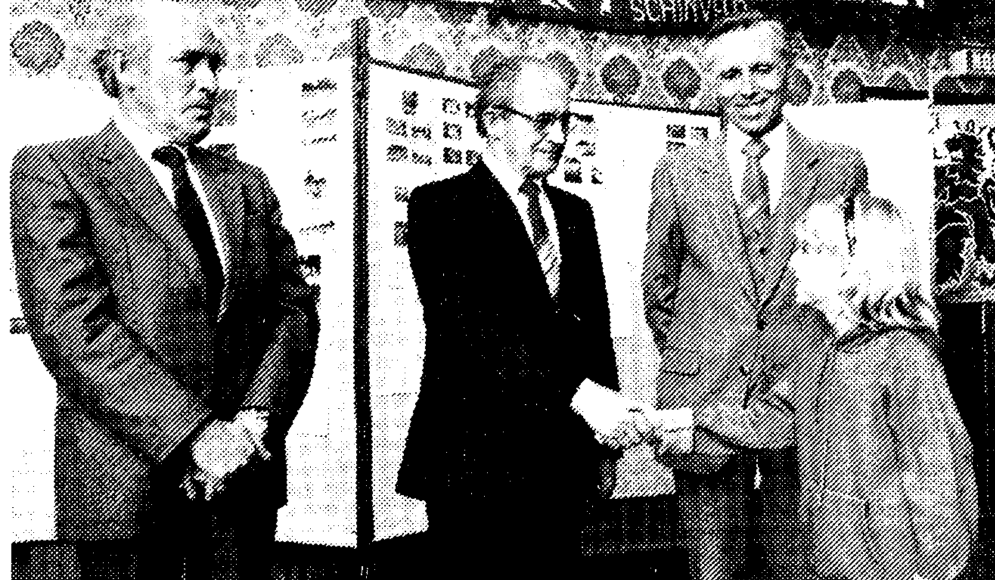
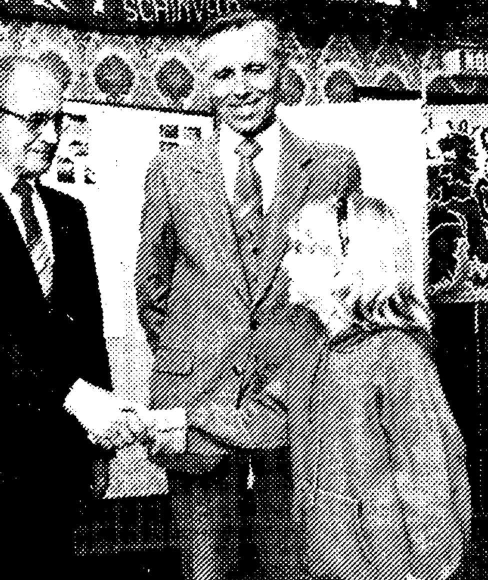
Popgroep Supercedes te Heerlerheide

HEERLERHEIDE – De driemans formatie Supercedes geeft zaterdag 13 november om 20.30 uur in het jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide te Heerlerheide een concert. De muziek die ten gehore wordt gebracht bestaat hoofdzakelijk uit eigen werk in de stijlen van Vitesse en Santana, waarbij swing de boventoon voert. De samenstelling van de groep is Dirk Trip, basgitaar, Romeo Fioraso, gitaar en zang en Paul Bruning, drums. De entree voor deze concertavond bedraagt f.3.50.

Orde van verdienste voor jubilarissen

Keep Fit Schinveld vierde jubileum

SCHINVELD – Met de huldiging van drie jubilarissen, een drukke receptie en de inzegening van een nieuw vaandel heeft de gymnastiekvereniging Keep Fit uit Schinveld het afgelopen weekeinde het 40-jarig bestaansfeest gevierd. Het nieuwe vaandel, geschonken door de familie Theunissen, werd tijdens een eucharistieviering in de Sint Eligiuskerk ingewijd. Tijdens de receptie werden drie leden van de vereniging gehuldigd vanwege hun zilveren jubileum. Sjeng van Tongelen was van die 25 jaar dertien jaar secretaris en de laatste twaalf jaar voorzitter. Bert Camps is penningmeester van de vereniging en Aad Theunissen bestuurslid. Namens de Katholieke Limburgse Gymnastiekbond speldde de heer Roesselaars de jubilarissen de orde van verdienste van de bond op. Een drukke receptie en een réunie voor oud-leden rondde het feest af. Zondag werd een spelmiddag voor de jeugdige leden van de vereniging gehouden.



● De jubilarissen Bert Camps, Aad Theunissen en Sjeng van Tongelen van Keep Fit van Schinveld worden gefeliciteerd door het jongste lid van de vereniging, Kim Arets

Pro Ecclesia voor Felix Habets

Grootse viering koorjubileum in Ransdaal


● Huldiging van de jubilarissen van het gemengd koor van Ransdaal als begin van een drukke receptie

RANSDAAL – Gouden jubilaris Felix Habets van het gemengd zangkoor St. Caecilia van Ransdaal heeft zondag uit handen van pastoor Keulaerts de Pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice uitgereikt gekregen. Felix Habets is een der oprichters van het koor geweest, dat in het afgelopen weekeinde op grootse wijze het gouden jubileum vierde. Tijdens de interne huldigingh van het koor kregen de andere jubilarissen uit handen van voorzitter J.Eussen een onderscheiding van de Gregoriusvereniging uitgereikt. Felix Habets kreeg het gouden insigne; voor Huub Winthagen en Piet Houben was een insigne met robijn en Jan Houben en Piet Reijnders ontvingen de zilveren onderscheiding.

Het geslaagde feest van het Ransdaalse koor begon vrijdagavond met een concertavond door zeven Voerendaalse koren. Zaterdagavond zorgde het Aachener Domchor in een uitpuilende Theresiakerk voor een hoogstaand concert en zong Inter Nos uit Schin op Geul daarna in de feestzaal. De jubileummis zondagmorgen werd opgeluisterd door het kerkelijk koor van Heerlerbaan, in samenwerking met het Kerkraads Symfonie Orkest. En tot slot was er een zeer drukke receptie, waarop velen het jubilerende koor kwamen gelukwensen.

Jubileumshow

SCHAESBERG – Deze maand is het 25 jaar gelegen dat Kozole in Schaesberg startte met een zelfstandig garagebedrijf. Ter gelegenheid daarvan vindt in de nieuwe behuizing aan de Edisonstraat, die vorig jaar werd gebouwd, een Alfa Romeo-show plaats op donderdag 11, vrijdag 12 en zaterdag 13 november. Kozole was eerst dealer van Skoda, daarna van Rover en Landrover, en sinds 1964 van Alfa Romeo.

Regio kort

HEERLERHEIDE
● In het dienstencentrum Vogelsanck aan de Cookstraat wordt woensdag om 15 uur voor de ouderen een voorlichtingsmiddag gehouden. Aan de orde komt diepvriesmaaltijden en de bereiding hiervan. In de pauze is er gratis koffie met gebak.

NIEUWENHAGEN
● In het zusterklooster aan de 1213-laan wordt woensdag om 19.30 uur de eerste bijeenkomst gehouden van de handwerkgroep. Er zullen dan werkstukken worden gemaakt die tijdens de kerstmarkt op 19 december worden verkocht.

HOENSBROEK
● In het zwembad Ter Veurdt en in de sporthal Apollo wordt elke woensdag van 14 tot 17 uur een sportinstuif gehouden. In de Apollo–zaal zijn mogelijkheden voor mini—voetbal en mini–hockey. Men dient wel gymkleding te dragen. Voor het zwembad en de sporthal zijn de kosten f 1.95.

BOCHOLTZ
● De heer Jeu Weijers,dirigent van de koninklijke fanfare St. Cecilia,- gaat half november beginnen met een theoriecursus voor jonge muzikanten. De hele cursus duurt zes maanden en de lessen worden gegeven op een dinsdagavond. Liefhebbers kunnen zich aanmelden bij de heer Crutzen,Groene Boord 18,tel. 441256 of bij de heer Slechtriem, Beatrixstraat 36, tel. 442957.
● De prijzen van de loterij, gehouden door NOAD, zijn gevallen op de lotnummers 672, 608, 1760, 1105, 1195, 1530, 1795, 1473, 1629, 702, 1463, 1532, 1118, 592, 591 en 1355, De prijzen zijn verkrijgbaar bij H.Lemmens, Emmastraat 17.
● De kegelwedstrijd met als inzet de Joep Jaminontrofee van de kegelvereniging Alles Um werd gewonnen door Giel Deswijzen. Tweede werd Jo Palmen en derde Wiel Bremen.
● De Stichting Sportraad Bocholtz heeft toestemming gekregen om deze week een collecte te houden voor de gehandicapten.
● In het soosgebouw wordt vandaag om 14 uur een bijeenkomst gehouden. Een notaris zal dan spreken over „erven en testament". Belangstellenden zijn welkom.

SCHAESBERG
● Door de afdeling Landgraaf van het vrouwengilde wordt woensdag om 14 uur in de Ark op de Heugden een bijeenkomst gehouden. Als spreekster is aanwezig mevrouw de Bode. Het onderwerp is „eenzaamheid". Verder wordt om 20 uur een demonstratie gegeven in het kantklossen.
● Door de fotoclub Abedia wordt vandaag om 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet een clubbijeenkomst gehouden.

KERKRADE
● In het jongerencentrum Ahinsa wordt woensdag om 19 uur voor de jeugd van 12 tot 16 jaar een bijeenkomst gehouden over het neo–fascisme. Over dit onderwerp wordt en videofilm vertoond.
● De stichting Botanische Tuin Kerkrade houdt vanavond om 20 uur een lezing in bejaardencentrum Firenschat aan de Schaesbergerstraat. Het onderwerp is „ondergronds mergelland". Iedereen is er welkom.

SIMPELVELD
● De afdeling Simpelveld van het Vrouwengilde houdt vandaag om 20 uur in hotel Maxime een voorlichtingsavond. Mevrouw Augustus Vijgen van de hogeschool voor theologie en pastoraat spreekt dan over „ vervreemding in eigen leefmilieu.
● De Limburgse Vrouwenbeweging zal woensdag deelnemen aan de kringavond te Gulpen. Deze avond begint om 20 uur in zaal Timpaan.

UBACH OVER WORMS
● De bliksemactie gehouden voor de reparatie van de verwarming in de St. Jozefkerk heeft 8.300 gulden opgebracht.

NUTH
● Het vrouwengilde uit Nuth maakt woensdag een uitstapje naar de Plem te Maastricht. Het vertrek is om 9 uur vanaf de Markt. Men kan zich opgeven via het telefoonnummer 243940.
● De collecte gehouden ten bate van de Wereldmissiedag heeft te Vaesrade f 470.16 opgebracht. Hiervan werd f 154.50 bij elkaar gehaald door de kinderen.

Kienagenda

HEERLEN. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het parochiehuis Meezenbroek door v.v.Helios. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de spaarclub de Kegel.
KERKRADE. 19.30 uur in club 20 door de Kegelvrung. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandcommissie fanfare St.Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d.Heiden door damescomite Barbara. 19.45 uur in cafe 't Palet door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en duivenvereniging. 20 uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK. 19.30 uur in het Muziekcentrum door het tambourkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in cafe de 12 Ambachten door s.v.Emma Boys.
NIEUWENHAGEN. 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
HULSBERG. 20 uur in cafe Op de Trepkes door fanfare St.Cecilia.
UBACH OVER WORMS. 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
VOERENDAAL. 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
VAESRADE. 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
SCHAESBERG. 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM. 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.45 uur in zaal Concordia door s.v.Schuttersveld. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ve... door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
HEKSENBERG. 19.30 uur in cafe Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
NIEUW-EINDE. 19.45 uur in de Vrenbeuk door de Oranjevereniging.
SCHINVELD. 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de bond van ouderen.

„Geen uitbreiding vliegveld beek”:

Meerssen gaat voorbij aan belangen van veel inwoners

SCHIMMERT – De vereniging „Geen uitbreiding Vliegveld Beek” heeft in een brief aan het Meerssen-gemeentebestuur haar teleurstelling uitgedrukt over het feit dat de huidige gemeente Meerssen de door Ulestraten ingezette AROB-procedure tegen de beschikking van de toenmalige staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat om nachtvluchten met propellervliegtuigen mogelijk te maken, niet langer daadwerkelijk wil doorzetten. De vereniging vindt het volkomen onbegrijpelijk dat B.en W. daartoe hebben besloten, temeer omdat de voormalige gemeente Ulestraten het beroep destijds heeft ingesteld omdat een groot aantal Ulestratenaren het voeren van de procedure blijkbaar noodzakelijk vindt.

„U gaat hiermee voorbij aan de belangen van een zeer groot deel van de inwoners van de gemeente Meerssen. Wij hopen dan ook dat de burgemeester en wethouders en de raad alsnog tot het inzicht zullen komen dat zij de belangen van de mensen die zij vertegenwoordigen zullen moeten behartigen”, aldus de vereniging.

Volgens de vereniging zou het het gemeentebestuur bekend moeten zijn dat als de oost-westbaan ooit gerealiseerd wordt, grote delen van Meerssen veel hinder zullen ondervinden van zowel de noord-zuid als de oost-westbaan. „Als de jumbo's moeten afdraaien voor de Belgische grens, dan komen grote delen van Meerssen onder de geluidsbelasting van de vliegbaan te liggen en vooral 's nachts zal dat geen pretje zijn”, aldus de verenigin G.u.V.B.

Transair

Met verbazing heeft de vereniging „Geen Uitbreiding Vliegveld Beek-”kennis genomen van het artikel „Contact mislukte van Transair en Geen Uitbreiding Vliegveld Beek” in het Limburgs Dagblad van 29 oktober jongstleden. In een brief aan Transair, het comité dat ijvert voor de uitbreiding van de luchthaven, zegt de vereniging dat in een algemene ledenvergadering besloten is positief te willen reageren op de door Transair gevraagde dialoog tussen beide groeperingen. Die beslissing is aan het comité op 27 oktober medegedeeld. De voorzitter van Transair, de heer Pieter Fleming, heeft gesteld dat de vereniging geen contact wil met Transair, omdat men geen tegenstander ziet in het comité. Over het door het comité in het bewuste artikel gestelde zegt de vereniging: „Wij vragen ons af wat U met een dergelijke misleidende en onjuiste berichtgeving denkt te bereiken. Als dit de manier van actievoeren van Uw comité is, dan denken wij dat het inderdaad weinig zin heeft om met U in contact te treden”.



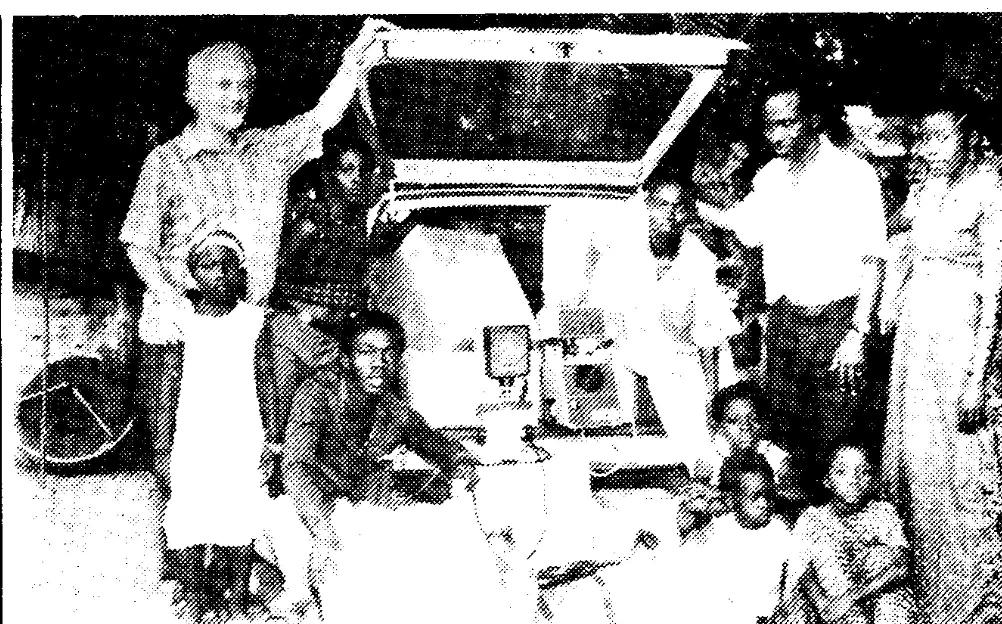
● De heer Kleuters, die de piraten fanatiek steunt, en Piraten Coentje overhandigen een van de drie televisies aan de leidsters René, Lucienne, Jose, Marlies en Marijke (v.l.n.r.).

Piraten schenken Denneheuvel TV's

HEERLEN – De zendpiraten Rocky, Johnny en Piraten Coentje hebben de dertig kinderen in het opvangtehuis De Denneheuvel aan de Grasbroekerweg 166 in Heerlen verrast met drie splinternieuwe kleurentelevisies. Hiermee werd de kroon gezet op een geldinzamelingsaktie onder de luisteraars, die veertien dagen geleden werd gestart.

De piratenzenders, die eerder in het nieuws kwamen door hun inzet voor het Belgische meisje Jessica en door de gift van 75 mille aan een blokhutproject` van Huize Watersleyde in Sittard, hebben het geld voor de drie televisies bij elkaar gekregen door allerhande spullen bij opbod aan luisteraars te verkopen. „De aktie is geweldig goed gelopen en dat terwijl de luisteraars niet eens wisten waar de centen terecht zouden komen. Op verzoek van de directie hebben wij namelijk de naam Denneheuvel in de uitzendingen niet genoemd”, reageert Piraten Coentje.

In De Denneheuvel heerste gistermiddag een uitbundige vreugde over de prachtige cadeaus, die de jarenoude zwartwittelevisies waardig vervangen. „De hele handel en wandel in dit tehuis kost de staat jaarlijks zoveel geld, dat er geen geld is voor nieuwe kleurentelevisies. Het is fantastisch dat wij er in een klap drie hebben gekregen, want wij hebben de kinderen ondergebracht in drie groepen van tien met elk vier leidsters”, aldus de directrice.



●*Pater Sjef Cramers uit Spekholzerheide vlak na aankomst in zijn missiegebied in Ghana. Met dozen brillen en tweedehands apparatuur van Nederlandse opticiëns.*

Brillenaktie pater Cramers geslaagd

Heerlen – „We zijn alweer volop aan het werk. Alleen al de eerste twee weken in oktober hebben we meer dan 800 mensen geholpen”.

Dat schrijft pater Sjef Cramers uit Spekholzerheide vanuit zijn missiegebied in Ghana. Tijdens zijn verlof in Nederland verzamelde de pater duizenden brillen. Vanuit Ghana wil Cramers nu iedereen bedanken voor de medewerking aan de aktie.

Pater Cramers uit Spekholzerheide werkt reeds 22 jaar in een parochie zo groot als Zuid-Limburg. Het gebied telt 13.000 gelovigen. Toen het buurtziekenhuis dicht ging, nam de Limburgse pater de opticiënstaak over. Hij heeft daarvoor een team opgeleid van 15 deskundigen, die de mensen direct voorzien van een passende bril.

Gebrek

Omdat er een schrijnend gebrek aan betaalbare brillen is in het missiegebied van Cramers, besloot hij naar Nederland te komen en een aktie op touw te zetten. Deze aktie leverde duizenden brillen op, zodat Cramers en zijn medewerkers weer een hele tijd vooruit kunnen.

Wat Cramers betreft kan de brillen aktie gewoon doorgaan. Iedereen kan oude monturen en glazen afleveren bij Cramers' zuster, Drievogelstraat 121 in Spekholzerheide.

Het versturen van de brillen kost geld. Daarom zijn ook financiële bijdragen welkom. (Rabo Kerkrade, 1484.20.362, met vermelding van „Brillenwerk pater Cramers”.

Discussie over „Maastricht kernwapen-vrij”

MAASTRICHT – De PPR Maastricht heeft stappen ondernomen om in de gemeenteraad van de provinciehoofdstad een discussie op gang te brengen over de eventuele plaatsing van kernwapens op het grondgebied van deze gemeente. De vertegenwoordiger van deze politieke partij in de gemeenteraad, Gerard Peters, heeft daartoe de fraktievoorzitters uitgenodigd voor een oriënterend gesprek om zo mogelijk in de algemene beschouwingen bij de in december te behandelen gemeentebegroting te komen tot een uitspraak of eventueel tot het indienen van een motie.

In zijn uitnodiging aan de fraktievoorzitters van de Maastrichtse raad herinnert de heer Peters er aan dat inmiddels zo'n 65 gemeenten in ons land reeds een uitspraak hebben gedaan over de aanwezigheid van kernwapens op hun grondgebied. Tevens memoreert hij dat de vorige minister van binnenlandse zaken naar aanleiding van vragen uit de Tweede Kamer het standpunt heeft ingenomen dat gemeenteraden zonder meer het recht hebben zich over deze kwestie uit te spreken.

Nieuw bestuur Europees Instituut Bestuurskunde

MAASTRICHT – Het Europees Instituut voor Bestuurskunde in Maastricht heeft zoals afgesproken na een aanloopperiode van drie jaar een nieuw bestuur gekregen.

Voorzitter blijft mr. B. Biesheuvel. Vice-voorzitter wordt de Limburgse gouverneur (commissaris van de koningin) dr. J. Kremers. De nieuwe secretaris is V. Backes, permanent staatssecretaris voor het openbaar ambt in Luxemburg. In het bestuur zitten verder vertegenwoordigers van regeringen van de EG-lidstaten en de Europese Commissie.

Schuldbewuste verdachte wil naam veranderen...

MAASTRICHT – Met de regelmaat van de klok klinken in de rechtszaal spijtbetuigingen en beloften van beterschap. Zo vérgaand als die van de 22-jarige Maastrichtenaar J.V. zijn zij echter hoogst zelden. V. verzekerde officier en rechters gistermiddag, dat hij definitief een streep zal zetten onder het leven dat hij tot nog toe heeft geleid. Zeer binnenkort hoopt hij in het huwelijksbootje te stappen en daarna ver van zijn huidige woonomgeving te landen. Om het „nieuwe leven” te completeren, wil hij zelfs zijn familienaam ingrijpend veranderen...

V. stond gistermiddag met zijn makkers H.D. (20) en M.S. (33) terecht op de beschuldiging een nachtelijke wandelaar in het Maastrichtse stadspark te hebben beroofd van diens polstasje waarin een beurs met ongeveer 85 gulden zat. In de allervroegste ochtenduren van zaterdag 21 augustus was dat gebeurd na afloop van een uitgaansavondje dat met lege beurzen was geëindigd.

Één van het drietal wist daar wel iets op. Hij stelde voor naar een der stadsparken te gaan en daar iemand van zijn geld te ontdoen. De eigenlijke uitvoeringsdaad kwam voor rekening van D., terzijde gestaan door V. Als derde complotgenoot hield S. zich afzijdig.

Het slachtoffer had de moed zijn rovers achterna te gaan om zijn rechtmatig eigendom terug te eisen. Dat kwam hem echter te staan op enkele stevige muilperen. Het optreden van de jongelui was niet onopgemerkt gebleven aan een attente voorbijganger. Stiekum noteerde deze het nummer van de auto van het drietal en speelde dat door aan de man die was beroofd. In korte tijd leidde dat tot aanhouding van de jongelieden en hun verschijnen op het politiebureau.

Alhoewel de jongste van de drie, bleek D. reeds een vertrouwde verschijning in de rechtszaal. President mr. H. Pijls hield hem voor, dat hij nu al voor de achtste keer in zijn jonge leven op het rechterlijk matje was geroepen. D. zei het onhoudbare van zijn leefwijze in te zien en beloofde zijn uiterste best te doen om weer in het rechte spoor te belanden. Rekening houdend met zeer waarschijnlijk nog te executeren strafrestanten, eiste officier van justitie, mr. J. Fransen, tegen V. en D. zes maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Door het aannemen van een deel van de buit achtte hij S. schuldig aan heling. Dat leverde een eis op van duizend gulden boete en een voorwaardelijke gevangenisstraf van drie maanden.

Op 22 november volgen de uitspraken van de rechtbank.

Prof Mastboom nam afscheid van KU Nijmegen

NIJMEGEN – Met een afscheidsrede over herhaald mislukte zwangerschappen heeft prof dr J.L. Mastboom vorige week in Nijmegen afscheid genomen, in verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. Mastboom is 64 jaar geleden geboren in Venlo, volgde zijn opleiding tot chirurg bij dr H. van der Hoff in Sittard en was van 1954 tot 1956 directeur van de Heerlense Vroedvrouwenschool. Prof Mastboom is de laatste 16 jaar verbonden geweest aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen als hoogleraar verloskunde en vrouwenziekten. Hij kreeg o.a. ook landelijke bekendheid doordat hij de prinsessen Irene en Margriet onder zijn cliënten telde.

In zijn rede deed prof Mastboom verslag van onderzoeken die hij en anderen in de periode tussen 1967 en 1979 deden bij vrouwen die een herhaald mislukte zwangerschap achter de rug hadden. Vaak bleek dat een latent aanwezige, met de gebruikelijke methoden niet vast te stellen diabetes (suikerziekte) aanwezig was. Gevolg was een miskraam gedurende de eerste of tweede groep van drie maanden van de zwangerschap. In de familie van die vrouwen was herhaaldelijk sprake van te zware kinderen, teveel vruchtwater en dergelijke. Ondanks het feit dat deze vrouwen dus nog een normale suikerstofwisseling hebben, reageren zij goed op toediening van insuline.

Prof Mastboom werd in 1918 in Venlo geboren. Aan het Canisiuscollege in Nijmegen deed hij eindexamen gymnasium-b, en studeerde tot 1943 medicijnen aan de GU in Amsterdam. Na zijn opleiding tot chirurg in Sittard specialiseerde hij zich in Amsterdam tot vrouwenarts. Na zijn promotie in 1948 vestigde hij zich als vrouwenarts in Amsterdam. In aansluiting op zijn directeurschap van de Vroedvrouwenschool in Heerlen werd hij hoofd van de afdeling gynaecologie van het ziekenhuis St. Joannes de Deo in Den Haag, waarna hij in 1965 aan de KU Nijmegen ging werken.

Eindelijk maatregelen

Opknapbeurt Maastrichtse „Mergelroute”

MAASTRICHT – De „Mergelroute” van Maastricht, de Tongerseweg als in- en uitvalsroute naar en vanuit België waarover tot grote overlast van de bewoners dagelijks voortdurend zware mergeltransportwagens denderen, wordt opgeknapt. Na vele jaren van schermutselingen tussen het Rijk en de gemeente Maastricht over beheer en onderhoud van deze in deerlijke staat verkerende weg heeft Rijkswaterstaat Limburg besloten tot een grondige reconstructie. De opknapbeurt van deze zeer intensief bereden weg zal twee miljoen gulden vergen.

De gemeente Maastricht neemt tevens de gelegenheid te baat om voor een bedrag van een half miljoen gulden dringend nodig „kabelwerk” te verrichten en het in deze weg gelegen drukke kruispunt van een nieuwe verkeerslichteninstallatie te voorzien. De reconstructiewerkzaamheden, die in het voorjaar beginnen en ongeveer een jaar zullen duren, omvatten onder meer het vervangen van de veelal gescheurde en verzakte betonplaten door een wegdek van asfaltbeton. Het huidige wegdek vormt als gevolg van de zware transporten als het ware een voortdurende aanslag op de fundamenten van de aanpalende bebouwing.

Bovendien komt er aan weerszijden van de weg, waaraan een schoolinstituut is gelegen, fietspaden en zullen er parkeerhavens worden aangelegd. In samenhang met de reconstructie zal de gemeente Maastricht tevens een aantal nieuwe verkeerstechnische maatregelen nemen.

De situatie van de Tongerseweg heeft in de afgelopen jaren geleid tot menig pittig debat in de gemeenteraad naar aanleiding van verbitterde klachten van de bewoners over de ernstige geluids- en stofoverlast door de mergeltransporten vanuit België. Nog zeer onlangs heeft het „Actiecomité Tongerseweg” door de Fysicawinkel in Eindhoven een onderzoek laten verrichten naar de geluidsoverlast van het passerende verkeer. De gemeten etmaalwaarde bleek liefst 69 decibels te bedragen, hetgeen precies één decibel minder is dan de wettelijk toegestane maximale waarde.

Belangstelling voor mergel in Eijsden

EIJSDEN – Als de mergel in de grintgaten in Eijsden van goede kwaliteit is wil de Maasoever, een samengaan van een aantal baggeraars, deze gaan exploiteren. Momenteel wordt op die plek nog grint gewonnen. de terreinen moeten na de exploitatie van grint worden overgedragen aan de provincie om het gebied te herinrichten. Geeft de provincie groen licht voor deze manier van mergelwinning dan vindt de Maasoever dat zij het aangewezen bedrijf is om de winning voor haar rekening te nemen. Hoe het een en ander in zijn werk zal gaan kon de heer P. Closet, adviseur van de Maasoever, gisteren niet zeggen. Wel worden met Gedeputeerde Staten de verschillende mogelijkheden besproken.

Lezingen over volkskunde in beide Limburgen

MAASTRICHT – In de komende maanden houden het Postuniversitair Centrum en de Culturele Raad Limburg, afwisselend in hun onderscheiden plaats van vestiging, Diepenbeek en Maastricht (Maaspaviljoen), lezingen over volkskundige onderwerpen.

Belicht worden onder meer de thans in gebruik zijnde wetenschappelijke methodes, de beoefening van de volkskunde zowel in Limburg-Oost als Limburg-West, het kinderlied en kinderspel anno 1981 (n.a.v. een onderzoek in 24 Limburgse scholen), hedendaagse huwelijksgebruiken, hedendaagse volksgeneeskundige praktijken, wetenschappelijke geneeskunde versus volksgeneeskunde, de geschiedenis van marktzangers in Vlaanderen en in Nederland en tot slot: volkskunde en wat er momenteel van verwacht wordt. Het secretariaat is gevestigd op de universitaire campus te Diepenbeek. (B.), telefoon 09-3211229961, toestel 153 of 155.

GS blij met werkgroep-DSM

GELEEN – GS hebben laten weten de instelling van een werkgroep-DSM met vertegenwoordigers van DSM zelf, de provincie en de gemeente Geleen toe te juichen. Zoals gemeld moest die werkgroep ervoor gaan zorgen dat er bij calamiteiten of emissies die overlast veroorzaken, goede informatie naar buiten wordt gebracht en dat het hele gebeuren rond zo'n aangelegenheid goed wordt begeleid.

GS stellen voor de werkgroep tijdens de eerste bijeenkomst en doelstelling en een taakomschrijving te laten maken en een voorstel te laten ontwerpen voor de invulling van het voorzitterschap, het secretariaat en de verdere samenstelling.

GS hebben Hermans van Provinciale Waterstaat en Verviers van de Griffie aangewezen als provinciale vertegenwoordigers in de werkgroep. GS zeggen de verdere activiteiten van de werkgroep met grote belangstelling tegemoet te zien.

PSP tegen ORG-vrijstelling AFCENT-personeel

GELEEN – De PSP-fractie in de Geleense gemeenteraad heeft het dagelijks bestuur van die gemeente opheldering gevraagd over de belastingvrijstelling van AFCENT-personeel. De partij stelt, dat haar is gebleken dat Afcenters in Limburg geen cent onroerendgoedbelasting hoeven te betalen. Zij wil nu weten of dat ook zo zit met de rioolrechten.

De pacifisten hebben becijferd dat als Afcenters normaal onroerendgoedbelasting zouden betalen, Geleen jaarlijks vijftien- tot twintigduizend gulden méér in het laadje zou krijgen. De partij zegt de huidige belastingvrijstelling voor de AFCENT-medewerkers te veroordelen, ook al steunt ze op afspraken in NAVO-verband gemaakt, en spreekt van rechtsongelijkheid. De PSP vraagt aan het college van Geleen om ook mensen van de AFCENT voortaan gewoon een OGB-aanslag te sturen met een verklaring waarin staat dat ook zij voordelen hebben van gemeentelijke voorzieningen en dat het daarom niet meer dan rechtvaardig is dat zij vrijwillig meebetalen.

GLASPALEIS SUPERMARKT



DASH TON
4½ kilo inhoud
1298

D.E. KOFFIE ROODMERK
250 gram
367

EDET TISJOE KEUKENROL
decor 2 stuks
159

DIEPVRIES-KABELJAUW-FILET
pak 400 gram
298

GLASPALEIS MARKT HEERLEN

ZEEUWS MEISJE MARGARINE kuipje 500 gram **141**

DIAMANT FRITUURVET pak 500 gram **189**

DEEP BLUE SARDINES IN OLIE 120 gram per blik **89**

MAGGI AROMA NO. 3 per fles **159**

BERGWELT MAGERE SMEERKAAS 8 porties per doos **229**

FRIESCHE VLAG GOUDBAND KOFFIEMELK ½ liter per fles **170**

LIMBURGSE VLA groot formaat van 825 voor **498**

BOURBON DESSERT per pak **79**

KLOP-KLOP per pak **95**

VENZ CHOCOLADE-HAGEL melk of puur, 400 gr. per pak **259**

OUDEWIJVEN-KOEK 400 gram per stuk **149**

ROOMBOTERBANKET LETTER 500 gram rijk gevuld met spijs! **398**

TIJGER-WITBROOD gesneden, 800 gram **199**

TRINTEL ZOUTE PINDA'S vacuüm blik 400 gram **298**

DREFT VLOEIBAAR 1000 gr. reuzeflacon **445**

GLORIX TOILETBLOC per stuk **198**

ZWITSAL BABYZEEP 2 stukken **198**

DOMEX TISSUE TOILETPAPIER decor, 4 rollen **198**

AMSTEL BIER 20 euroflessen per krat **1638**

DELMONTE TOMATENPUREE 150 gram per blikje **59**

SPECIAAL KOOPJE

HOEST-MELANGE baal 250 gram **179**

CAMPINA CARAMELVLA ½ liter per beker **109**

VLEES

HAMSCHIJF MET BEEN 500 gram 395 kg **750**

TARTAAR 6 stuks per 500 gram 3 stuks per 250 gram 395 **695**

HALS-KOTELETTEN 500 gram 475 kg **895**

KASSA-KNALLER!

ABRIKOZENFLAPPEN 4 stuks **155**

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank Maastricht d.d. 21 oktober 1982 werd in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap **Hamaro Vastgoed B.V.**, statutair gevestigd te Maastricht, kantoorhoudende te Bunde, gemeente Meerssen, Dennenberg no. 2, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris. Bij beschikking van genoemde Rechtbank d.d. 4 november 1982 werd ondergetekende benoemd tot curator.

Mr. P.M. Scholtes
Hertogsingel no. 64
6214 AE Maastricht

TE KOOP

SITTARD
Dr. Philipsstraat, halfvrijst. woonh. met c.v. en gar. Ind. hal, toilet, living met open keuken, serre, 3 slpk., badkamer met toilet, vaste trap naar zolder. Te aanvaarden va. 1 nov. 1982. Prijs n.o.t.k.

HEERLEN
Eikenderweg, vlak bij centrum, ruim woonh. met grote tuin en achterom. Het pand dient enigszins opgeknapt te worden. Direct te aanvaarden. Prijs ƒ 79.000,– k.k.

KERKRADE (Pieterstr.)
Winkel-woonh. (rijwielzaak) met winkel, 65 m2, werkpl., kantoor, binnenplaats met achterom. Goede omzet. Het geheel voor een jonge zakenman een unieke kans. Prijs n.o.t.k.

KERKRADE (Haanrade)
Bouwgrond met tekening en vergunning voor het bouwen van een degelijk woonhuis. Grondopp. 900 m2. Gunstige aanbieding, inruil eigen woning is mogelijk. Prijs n.o.t.k.

NIEUENHAGEN
Pleistraat, woonh. met c.v., garage en grote tuin. Ind.: hal, woonk. 40 m2, keuken, bijkeuken, serre, toilet, douche, kelder. 1e verd.: 4 slpks., vaste trap naar zolder, vr.pr. ƒ 119.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Hoogstraat halfvrijst. woonh. met garage, c.v. Ind.: hal (bet), toilet, keuken, living 50 m2. 1e verd.: 3 slpks., badk. met douche en toilet, dakterras, vr.pr. ƒ 90.000,– k.k.

KERKRADE
Woonh. met berging en kantoor, bakhuis en gar. aangrenzend bouwterrein, tot. opp. 1300 m2. Geschikt voor vele doeleinden. WIR-premie. Direct te aanvaarden. Prijs n.o.t.k.

NOVITAS
ONR. GOED
HAMERSTR. 45
6411 CT HEERLEN
045-717030-716180
VERZ. HYP. FINC.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op woensdag 10 november 1982 te 10.00 uur, zullen ten laste van H.L. Collé wonende te Born, Julianalaan nr. 5 worden verkocht enige roerende goederen, te weten: een 8-punts meetbank merk BLACK-HAWK met toebehoren. De verkoop vindt plaats in de kantine van het belastingkantoor, Rijksweg Zuid 26, Sittard en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een ½ uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen in de garage van het belastingkantoor.
De deurwaarder belast met de executie.

Diversen

ACCU's, mistlampen, startkabelsets, acculaders enz., verder alle winterartikelen voor uw auto, lage prijzen. SAS-Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 045-712113, parkeren voor de zaak.

Schietver. zoekt dringend LOKAAL omg. Brs.-Schinveld. Inl. tel. 045-257178.

SINT en Piet bij u thuis, pers.ver. of winkel? Bel. 045-418678.

RECLAME permanent ƒ 35,–. Ook zaterdag. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44, Heerlerbaan. Tel. 045-415435.

Huwelijk kennismaking

ALLEENSTAANDEN! Iedere dinsdag gezellige dans- en contactavond voor u in 't Wapen van Hoensbroek, nabij kasteel Hoensbroek. Besloten avond, enkel en alleen toegang voor alleenstaanden. Verplicht mede te brengen uittreksel uit het persoonsregister en pasje. Aanvang 20.00 uur.

Slanke jongere man (ambt.) wenst graag kennism. m. 'n leuke VRIENDIN. Elke brief wordt discr. beantw. Br. on. nr. HK 875 postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Schuldl. gesch. sportieve jongeheer zkt. kennism. m. jonge VROUW tot 40 jr. Br. m. foto worden beantw., kind geen bezwaar. Br. o. nr. RO 890 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

VROUW 40 jr. zkt. vrouw dito zelfde lt. (niet lesbisch) voor samen uit te gaan. Br.o.nr. HO 903 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Contacten/clubs

Brigitte, ontvangt u privé, tel. 043-35259.

PRIVÉ escort. Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-217143. geopend tot 3.00 uur snachts.

Nieuw **PRIVÉFLAT,** Balck en white van m. t/m zat. Tel. 04494-53169, tev. ass. gevraagd.

PRIVE bij Nellier. Goed en niet duur. Zoekt tevens nog leuke meisjes. Tel. 045-711378.

SONJA-TANJA-BONNY voor extra gezelligheid en discreet (exclusieve spiegelkamer) enz. vanaf 10 uur tot 1 uur. Ook zat. + zondag. Tel. 045-721759.

Het adres voor de zakenman, **Sarina en ROSIE,** 04402-9389.

Nieuw discreet privéadres bij **MELANIE**, ook escort, tel. 045-226544.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel, discreet 045-225009.

ESCORTSERVICE en privé Silvana bezoekt u thuis 045-226607.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. vanaf 14.00 uur, incl. sauna, luxieuze baden, video en waterbedden, Provincialeweg 31, Noord Oirsbeek, tel. 04492-1873.

Door brand is de **PALETTEBAR GESLOTEN.** Onze dames heten u hartelijk welkom in Club Paris, geopend va. 14.00 uur, Provincialeweg 31, Noord-Oirsbeek, tel. 04492-1873.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel, belt u 045-223431.

ROSITA escortservice voor bezoek bij u thuis, zeer discreet 045-222919.

Tina **ESCORTSERVICE** bezoekt u thuis of hotel, 045-222802.

CLUB BOLLEUR, Place Pigalle vraagt i.v.m. enorm succes voor haar zeer exclusieve club, leuke, goed uitziende medewerksters. Hoog garantieloon. Intern mogelijk. Woenselsemarkt 25, Eindhoven, tel. 040-438228. Openingstijden van 14.00 tot 2.00 uur.

ESCORTSERVICE, liveshow bij u thuis tot 2 uur 's nachts, tel. 045-461457.

Privé in Geleen **DEBBY** ma. t/m vr. van 11.00 tot 23.00 uur. Drankje gratis, tel. 04494-41454.

Nieuw! Nieuw! **LA COMPARSE IL PRIVÉ** te Vaesrade 37, gem. Nuth, hostessen aanwezig. Geopend van ma. t/m vr. van 11.00 tot 3 uur 's nachts. Tel. 045-241592, eigen parkeergelegenheid, ingang onder de poort, tot ziens, incl. verw. zwembad, sauna, solarium etc.

PRIVÉ elke dag van 12.00-23.00 uur, 045-441909.

Bar **LA STRADA.** Prins Hendriklaan 66, Brunssum, Meerdere hostesses aanwezig.

TAMARA privé met 3 nieuwe meisjes. Geopend van 12.00 tot 2.00 uur. Ook escort, tel. 043-31440.

TOP RELAX bij Ramona, Rita en Carin. Goed en niet duur. Tev. life-show. Tel. 045-456075.

MARIA en Angéli beiden jong en lief, 04490-25839.

Privé **CONNY** eerlijk, goed, niet duur, event. live-show van 12 tot 22 u. Tel. 045-451530.

PRIVE- en escortservice met nieuwe meisjes voor dag en nacht. 045-726821.

MELANIE, Myrna, Maresse bezoeken u thuis of in hotel zeer discreet. 045-726801.

OMEGACLUB div. meisjes aanw. Bredestr. 31, M'tricht 50 m. v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

MARGO, Stella en Yoyce, ma t/m vrij, vanaf 11 uur, 04494-52758.

Anja en Wilma 100% **DISCREET** van ma. t/m zat. Tel. 04494-50092.

RIVERSIDECLUB, tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping Maasterp, E-9 afslag Echt. Ma. t/m vr. van 14 tot 3 uur, zaterdag vanaf 19 tot 3 uur. Tevens assistente gevr.

GEVRAAGD meisje, Club Privé, Stationstr. 31, Sittard, van 10 tot 22 uur, goede verdiensten.

PRIVÉ-HOUSE div. mog., striptease en showgirls, van 14 uur tot laat in de nacht. Adam en Eva-club, Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

HEROPENING privé-escort. Nieuwe meisjes aanw. Life-show. Tel. 045-226980.

PRIVÉ-ESCORT Janine, life-show tot 2 uur 's nachts. Tel. 045-461457.

RIKA zit nu op 045-226980.

CONTACTBURO Kerkrade weer open. Spec. gereduc. tatieven. Van ma. t/m zat. geopend. Tel. 045-461970.

MARY BELLE! Privéhouse, het betere discrete huis op niveau!!! Van maandag tot vrijdag van 13.00 tot 1.00 uur. Tel. 04492-4191.

Privé **TINA** en Chris, tel. 09-4924138796.

Club Romantique privé en escort met charmante meisjes van 14.00 uur tot 2 uur, ook zaterdags, tel. 043-50339.

Nieuw. Privé, **RITA** van ma. t/m do. Tel. 045-423958.

SITTARD: op uw gemak relaxen, bij Thea en Jessica, liveshows, ook voor echtparen, girls en boys. Bel eerst voor informatie, tel. 04490-25283.

Privé en escort, **URSELA,** tel. 045-217143, geopend tot 3 uur 's nachts.

Privé **MARJO** Maastricht. Tel. 043-17081.

We zijn weer open, **ESCORTSERVICE** Charly. Tel. 045-226980.

PRIVE en escort, tel. 04494-44759.

ESCORTSERVICE, tel. 045-226190. Tot ziens! Escort, tel. 045-315450.

PRIVÉ: Heidy, Henny, Reny, Sheila. Kapoenstraat 29, Maastricht, tel. 043-18884.

CLUB ASPASIA, voor ontspanning en contacten, met sauna en ligbaden. Provinciale weg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

SYLVIA bezoekt u thuis of in hotel. Tel. 04494-52558.

KATJA, escort. De beste, 100% discreet, tel. 045-422564.

VIDEOCLUB HEERLEN, Parallelweg 71A, en Beek: Stationsstraat 9. Nieuwe films.

5 jonge **MEISJES.** Tel. 04402-4689.

KONTAKTBURO BRUNSSUM, voor dames en heren. Bel 045-256767, en luister.

BURO L'AMOUR discr. relax bij dames of boys. Laagste tarief. Tel. 045-225237.

Privé, meisjes **STATIONSTR,** 31, Sittard, 10–22 uur, relaxen, incl. film.

BEMIDDELING, uw discrete adres, 13.00 tot 23.00 uur, 043-623416, meisjes gevr.

PRIVÉ, bel 04490-20464. Dag. vanaf 14 uur.

Evelien, Gerda, Inge via **CONTACTBURO LIMBURG,** Rijksweg Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

BARDAMES gevr. v. goedlopende zaak. (ook intern) Tel. 04750-28130.

Privé **ANITA,** m. video ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

Privé 2 leuke meisjes, ass. gevr. tel. 04 **50999.**

Privé Lifeshow **CLUB** Boschstr. 96, M'str., v show-bardame voor b ning. Fantastisch loon 043-13485.

NOENDA van 10.00 20.00 uur. Ook zat. 04492-4518.

Privé **DONNA-CH TIEN,** de moeite waard 045-715009.

Contactburo **LUCIE,** adressen door geheel burg. Tel. 04494-5092

MARION, van 11 to uur, tel. 045-321201.

GELD LENEN
FA. JORISSEN

Pers. leningen	48x	60x	96x	2e hypotheken 180x	240x
5000,–	148,–	127,–	–	–	–
10000,–	285,–	243,–	180,–	126,–	–
15000,–	422,–	359,–	265,–	191,–	170,–
20000,–	559,–	475,–	349,–	251,–	223,–
25000,–	696,–	591,–	434,–	312,–	277,–
30000,–	833,–	707,–	518,–	372,–	330,–
40000,–	1107,–	939,–	688,–	492,–	436,–

2e hypotheek zonder notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–, 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (PL. CC). Continukredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op kantoor: Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel

UW INTERMEDIAIR
045-219691/224070

Witz

WITZ Schoonmaak- en Onderhoudsbedrijven vraagt op korte termijn enige nette

MEDEWERKSTERS

voor wisseldiensten op één van haar projekten te Simpelveld.

De werkzaamheden zullen in hoofdzaak plaatsvinden op maandag, vrijdag en zaterdag van 10.00 tot 15.00 uur.

Telefonische aanmeldingen zien wij gaarne tegemoet tijdens kantooruren. Tel. 05700-24144.

MOOI-MAKERS
KOPEN BIJ ONS VOORDELIGER

Vinyl-behang
Spierwit, in grof sierpleister effekt. Staat erg dekoratief. Adviesprijs per rol 29,95 Bij ons tijdelijk 'n tientje voordeliger.

TIJDELIJK 'N TIENTJE VOORDEEL!

19.95

TOPKWALITEIT!

9.95

Textiel-imitatie behang
Uitstekende kwaliteit. In beige en grijs. Adviesprijs per volle rol van 10 mtr. 17,95.

rol van 10 mtr.

6.95

Linnen-effekt behang
In beige uitvoering. Adviesprijs 12,95 Nu 6 gulden per volle rol goedkoper

HANDIG BIJ HET BEHANGEN!

Behangafsteker
Een ideaal hulpmiddel voor het snel en gemakkelijk verwijderen van oude behanglagen. Adviesprijs 7,25 Bij ons tijdelijk voor minder dan de helft.

WEGGEVER! **3.50**

Grote behangschaar
Met deze schaar knipt u de banen behang mooi recht af. Normale prijs 4,95. Tijdelijk

KOOPJE! **1.95**

Witkwast
Ook gemakkelijk om de banen behang in te strijken met plaksel.
Normale prijs 5,25. Nu bij ons voor **2.50**

Prijzen geldig t/m zaterdag a.s.

BARTELS-BEHANGMARKT

VENLO Romerstraat 5 Tel.: 077-19123 · WEERT Maasstraat 12 Tel.: 04950-30006 · ROERMOND Graaf Gerardstraat 33 Tel.: 04750-16177 · GELEEN Rijksweg Centrum 54 Tel.: 04494-50338 · KERKRADE Theaterpassage Tel.: 045-458920 · MAASTRICHT Brusselsepoort Tel.: 043-78851 · VENLO Vleesstraat 70 Tel. 077-12707 · VENRAY Henseniusplein 16 Tel.: 04780-83527 · SITTARD Limbrichterstraat 24 Tel.: 04490-11142 · MAASTRICHT Muntstraat 40 Tel.: 043-14000 · HEERLEN Honigmansstraat 2a Tel.: 045-710592

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 9 november 1982 ● Pagina 15

Morgen Nederland-Frankrijk

Belangstelling voor interland valt vies tegen

(Van onze sportredactie)

ROTTERDAM – De vriendschappelijke voetbalinterland tussen Nederland en Frankrijk wordt morgenavond waarschijnlijk afgewerkt in een nagenoeg leeg Feyenoord-stadion. Volgens een woordvoerder van Stadion Feyenoord NV zijn er tot op heden nog geen 5.000 kaarten verkocht en verwacht wordt dat het vereiste minimum aantal van 15.000 kaarten bij lange na niet gehaald zal worden.

„Dat betekent", aldus de woordvoerder van Stadion Feyenoord, „dat we woensdagavond vermoedelijk met een enorm verlies worden geconfronteerd. Hoe groot dat verlies precies zal zijn, valt nog niet te overzien, maar feit is wel dat wij de rekening gepresenteerd krijgen voor het slechte pr-beleid van de KNVB. Vrijwel niemand is namelijk op de hoogte van deze interland. En dat terwijl Frankrijk momenteel toch tot de toonaangevende voetbalnaties moet worden gerekend".

Slecht

De directie van Statiòn Feyenoord NV, die, gealarmeerd door de slechte voorverkoopresultaten inmiddels aan de bel heeft getrokken bij de KNVB, verwijt de voetbalbond met name dat de interland te weinig onder de aandacht van de mensen is gebracht.

Dit evenwel wordt ontkend van de zijde van de KNVB. De grote boosdoener is volgens de nieuwe pr-man Wim Jesse, de vaderlandse sportpers, die tot op heden totaal geen interesse zou hebben getoond.



● *Kees Rijvers spoelt even zijn keel tijdens de persconferentie in Rotterdam over de wedstrijd Nederland-Frankrijk.*

Opstelling Nederland

Edward Metgod
(Haarlem)

Ben Wijnstekers *(Feyenoord)*	**Michel van de Korput** *(Torino)*	**Peter Boeve** *(Ajax)*
Edo Ophof *(Ajax)*	**Frank Rijkaard** *(Ajax)*	**Michel Valke** *(Feyenoord)*
Ruud Gullit *(Feyenoord)*	**Wim Kieft** *(Ajax)*	**Simon Tahamata** *(Standard Luik)*

John Dusbaba niet naar NAC

LUIK-BREDA — Johnny Dusbaba, voormalig speler van o.a. Ajax en Anderlecht, zal zaterdag in de bekerwedstrijd tegen Ajax niet zijn NAC-debuut maken. Hoewel Dusbaba reeds eind vorige week persoonlijk rond was gekomen met de Bredase eredivisieclub, wilde het Belgische Standard Luik gisteravond geen medewerking verlenen aan een transfer naar NAC.

Bekervoetbal

Vandaag
● MVV 2-Voerendaal (19.00 uur Geusselt)

Oefenvoetbal

Vandaag
● Bekkerveld-Standaard (19.00 u.)
● Victoria-Fortuna comb. (19.00 u.)
● Caberg-RKVCL (19.30 u. Rondostr.)
● Born-SVN (20.00 u.)
● Maasbracht-SVE (20.15 u.)

Supertrio

HILVERSUM – Het supertrio wordt zondag verreden als Ex Leeprijs op de Hilversumse baan. Het is een draverij over 2000 meter met autostart.

Deelnemers: **Eerste gelid:** 1 - Toto Morgan; 2 - Ramon R.; 3 - Telsa Fortuna; 4 - Robby Performer; 5 - Onno van Assum; 6 - Ukkie Supremex; 7 - Taranis D; 8 - Spooky; **Tweede gelid:** 9 - Udetto Hanover; 10 - Morgan des X Eyllons; 11 - Titana P.; 12 - Tilpy; 13 - Terry N; 14 - Sandor L.

Onze LD-tips: Ukkie Supreme - Robby Performer - Morgan des Eyllons. Outsiders: Taranis D. - Titana P - Tilpy.

Als opvolger van „onbevoegde" Janusz Kowalik

MVV polst Wullems voor trainerspost

door jos van wersch

MAASTRICHT – Henk Wullems is bij MVV kandidaat nummer één om per 1 december hoofdtrainer te worden als opvolger van Janusz Kowalik. Wullems is na zijn vertrek bij Vitesse zonder club.

Hoewel Kowalik zeer goed ligt bij de spelersgroep en het management van MVV krijgt de tot Nederlander genaturaliseerde Pool van de KNVB geen toestemming om langer dan tot 1 december in Maastricht aan het roer te blijven. Kowalik beschikt namelijk niet over het vereiste A-diploma. De KNVB heeft (tijdelijk) dispensatie verleend omdat MVV door de zieke Steegman in de problemen is gekomen. Mr. Eric Vilé, voorzitter van het sectiebestuur betaald voetbal: „Het is uitgesloten dat wij de dispensatie verlengen. Wij hebben dat MVV ook laten weten. Per 1 december moet een trainer, die over de vereiste papieren beschikt, bij MVV beginnen. Dit is een regel en wij maken daar geen uitzondering op. MVV heeft royaal de tijd gehad om naar een andere man uit te kijken".

„Moeilijk"

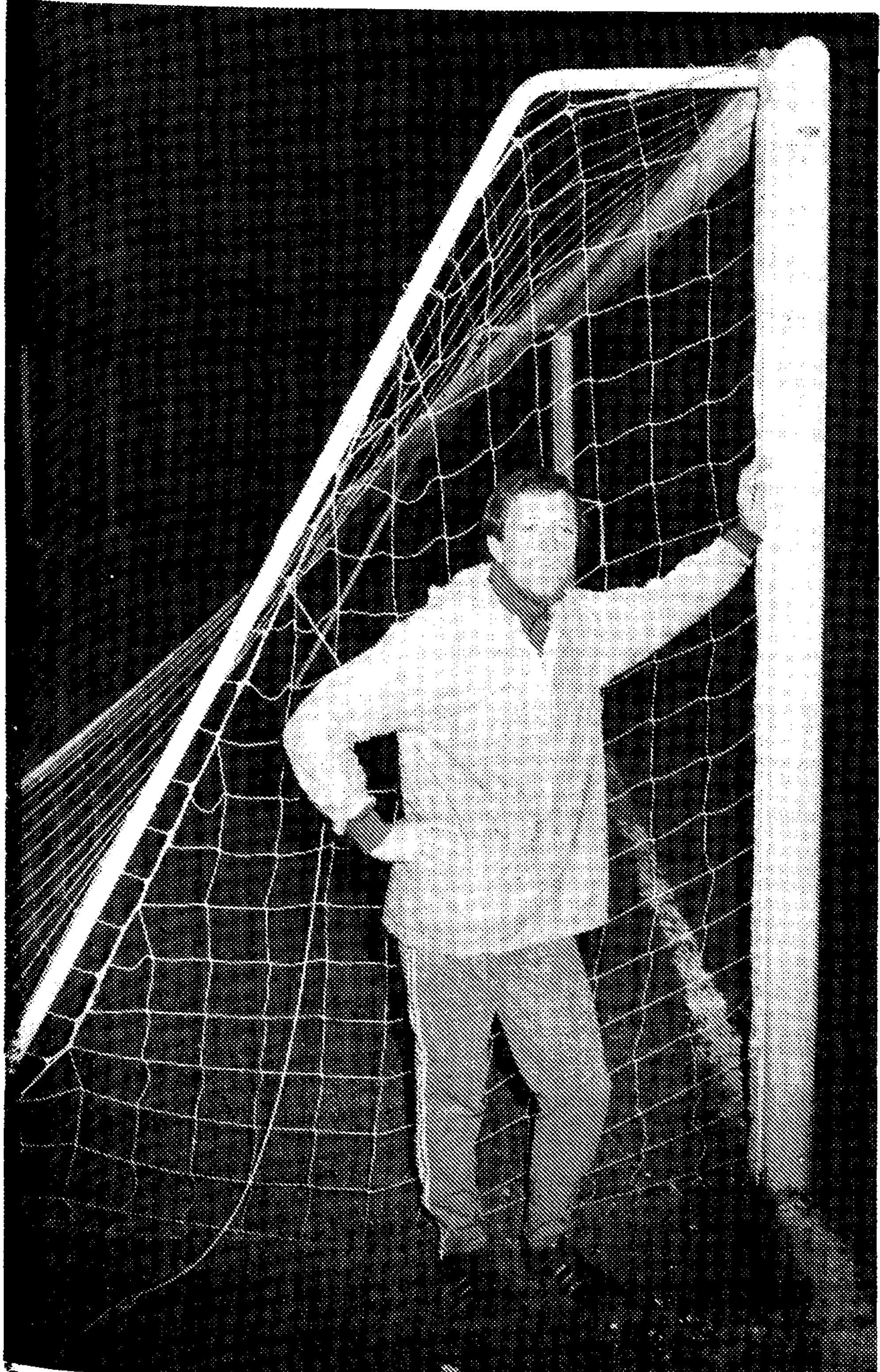
Mr. Max Tripels, voorzitter van MVV, bevestigt dat KNVB-sekretaris Jan Huybregts hem heeft laten weten dat 'verlenging' van Kowalik uitgesloten is. Daarom heeft Tripels aan manager Jongen gevraagd om uit te kijken naar een nieuwe coach. „Het is moeilijk om op die korte termijn een geschikte trainer te vinden", aldus Tripels. „Bijna alle goede mensen zijn bezet".

Het is geen geheim dat Henk Wullems 'goed ligt' in Maastricht. „Ik neem aan dat Nico Jongen inmiddels met hem kontakt heeft opgenomen", zegt de MVV-praeses, daarmee tevens bevestigend dat Wullems in de markt ligt. Vanavond (dat was gisteravond, red.) komt deze zaak tijdens de bestuursvergadering aan de orde".

Melchior

Geruchten als zou de voormalige projectontwikkelaar Léon Melchior uit Lanaken betrokken zijn bij het financiële wel en (vooral) wee van MVV, ontkent Tripels ten stelligste. „Dat is whisfull thinking", zegt hij. Ofte wel: de wens is de vader van de gedachte. Hardnekkige geruchten doen de ronde dat Melchior zich (voor een bedrag van anderhalve ton) garant zou hebben gesteld voor de spelerssalarissen tot en met het eind van dit jaar. Feit is dat de spelers in de afgelopen maanden lang tot zeer lang hebben moeten wachten op hun geld, maar dat sedert kort alle salarissen op tijd worden overgemaakt. Tripels: „Melchior is op geen enkele wijze betrokken bij de gang van zaken bij MVV".

Gezien de ontwikkelingen op het trainersfront lijkt het uitgesloten dat Leo Steegman nog terugkeert bij MVV. De Noordhollander is bijna anderhalf jaar in de ziektewet. Sinds het moment dat Steegman om medische redenen afhaakte heeft MVV vier trainers 'versleten': Jo Bonfrère, George Knobel, Friedl Rausch en nu Janusz Kowalik die over drie weken plaats moet maken.



● *Henk Wullems zit op dit moment zonder club. De kans is groot dat hij per 1 december bij MVV aan de slag gaat.*



● *Leopold Coenen haalt uit voor Stap In. De Maastrichtse ploeg won met 5–3.*
Foto: THIJS HABETS

Stap In klimt naar tweede plaats

Nonchalant Brikske na rust afgetroefd

MAASTRICHT – De tophit van de week in de hoofdklasse zaalvoetbal is zeker het Maastrichtse Stap-In. Met een verdiende 5–3-zege op Brikske verdrong men dezelfde Brunssummers van de tweede rang. Een sprong van maar liefst vijf plaatsen.

'Stap-In-coach Piet Winkens: „De trage start is vergeten, daarvoor in de plaats is een aangepaste vechtlust voor de dag gehaald, waarmee zeker nog veel punten gemaakt kunnen worden."

't Brikske dat door de recente overwinningen op De Haantjes, en Cosmos binnen korte tijd grote faam in de hoogste klasse heeft verworven kreeg door een uitgekookte tactiek van Stap-In geen gelegenheid tot een nieuwe stunt. Bovendien was de „agressie", die het aanvalsspel van de Brunssummers voor elke verdediging lastig maakt, ver te zoeken. Stap In liet de Brunssummers in de beginfase bewust veel ruimte, kwam door een doelpunt van Lei Knubben achter maar kon door uitblinker Bram Katjily die een wandelgang door de achterhoede afrondde met een prachtige treffer (1–1), vlak voor rust langszij komen. Ook na rust kreeg Brikske niet de mogelijkheid voldoende afstand te nemen, Jeu Goossens verzilverde vanaf de stip maar Ramaekers bestrafte de nonchalance in de gasten achterhoede nog geen twee minuten later, 2–2.

Stap In rook haar kans, kwam weliswaar nog door Martens op achterstand, maar had duidelijk de langste adem, controleerde de laatste tien minuten met gemak, en zegevierde door fraaie treffers van Katjily en Aipassa.

Nautica-Brunssum: 4–2 (3–0). 1–0, 2–0 en 3–0 Gilbert Heygele, 4–0 Bouvrie, 4–1 en 4–2 Arissen.
De Keelkampers-Rousseau: 4–0 (1–0). 1–0 Visser, 2–0 v.d. Heuvel, 3–0 Meyers, 4–0 v.d. Heuvel strafschop.
Varenbeuk-SHC Consten: 5–5 (2–2). 0–1 Blotenberg, 1–1 Willems, 1–2 Suat Al, 2–2 Elsakkers, 3–2 Elsakkers, 3–3 Blotenberg, 3–4 Blotenberg, 3–5 Suat Al, 4–5 Berends, 5–5 Meuleners.
Kampong-SCC Bisschops: 6–8 (4–3). 1–0 Kleintjens, 2–0 Tokaya, 3–0 Heiligers, 3–1 Benders, 4–1 Kleintjens, 4–2 Benders, 4–3 Achmed, 4–4 Wolffs, 4–5 Benders, 4–6 Senden, 4–7 Senden, 5–7 Wijler, 5–8 Benders, 6–8 Kleintjens.
Cosmos-Bouwfonds: 1–5 (0–2). 0–1 Kiers, 0–2 en 0–3 Geenen, 0–4 en 0–5 v.d. Meer, 1–5 Outvorst.
De stand:
De Haantjes 7–12, Stap In 8–9, Brikske 7–8, Varenbeuk 7–8, Bouwfonds 7–8, Kampong 8–8, SHC Consten 8–8, Keelkampers 8–8, SCC Bisschops 7–7, Nautica 8–7, Cosmos 8–7, ZVV Brunssum 7–4, Rousseau 7–2.

Van Elteren tegen Belg De Meyere

(Van onze sportredactie)

EYGELSHOVEN — John van Elteren bokst op zaterdag 11 december in het Socioprojekt te Eygelshoven tegen de Belg Daniël de Meyere. Het profgevecht is afgesloten over zes ronden.

Het contract is getekend, zodat het er naar uitziet dat De Meyere inderdaad Van Elterens tegenstander wordt. In eerste instantie zou de Steinse professional het opnemen tegen de Tunesiër Hoçine Bouchiba, maar die is spoorloos. Daarna wees bokspromotor Henk Ruhling de winnaar van de partij Henk van der Tak - Leo van der Aa (op 15 november in de Ahoy) aan als „uitdager" van Van Elteren. Tenslotte kreeg De Meyere de voorkeur omdat de Belg volgens Ruhling een attractievere bokser is. Hij heeft zeven profpartijen achter de rug en staat bekend als een technisch goede „fighter". Nu zijn definitieve tegenstander bekend is, kan John van Elteren met zijn vaste sparringpartner Theo Meyers beginnen aan de voorbereiding op zijn tweede partij als prof.

Zaterdag 13 november houdt de vereniging Olympia bokswedstrijden in het Kasteel te Hoensbroek. Een ploeg van Zuidlimburgse en Brabantse pugilisten komt in de ring tegen en team uit Düren.

Twee Limburgers in UEFA- selectie

WUPPERTAL – In de Nederlandse UEFA- selectie, die vandaag in Wuppertal aantreedt tegen West- Duitsland, zijn twee Limburgers opgenomen. Eric van de Luer(MVV) en Frank Verbeek(VVV) zullen aan deze officiële interland deelnemen.

Vilas onderuit tegen McNamee

BALTIMORE – De Australiër Paul McNamee heeft in Baltimore een opmerkelijke overwinning geboekt. In de eindstrijd van het WCT- tennistoernooi versloeg hij in vijf sets zijn opponent en gedoodverfde favoriet Guillermo Vilas. De partij duurde vier uur en 32 minuten.

Moeilijke opgave voor Sutherland

HEERLEN – Zowel VCJ Sutherland als Van Houten VCH komen deze week in actie in het kader van de achtste finales om de nationale volleybalbeker. De herenploeg van Sutherland treedt vanavond om 20.00 uur in Vught tegen het sterke Verbunt VVC. Morgenavond lijkt Van Houten het iets gemakkelijker te hebben. De Heerlense volleybalsters reizen naar Den Haag voor een confrontatie met eerstedivisionist Van Santen Haag.

Versterking voor profploeg Beckers

DEURNE – De profwielerploeg van Beckers Snacks uit Deurne heeft zich voor het nieuwe seizoen aanmerkelijk versterkt. Ploegleider Jack de Goede krijgt de beschikking over de Nederlanders Theo Smit, Hans Langerijs en Martin Havik en de Belgen Bennie Vermeulen, Raoul Bruindonckx en Patrick Lerno. In dienst waren al Jan Jonkers, Mario van Vlimmeren, Jaques van Hoydonk en Patrick Onnockx.

Nederlanders in de middenmoot

LUZERN – Zowel de dames- als de herenploeg bevindt zich tijdens de schaakolympiade in Luzern in de middenmoot. Na de achtste ronde bezetten de heren een gedeelde zesde plaats en de dames een gedeelde vijfde plaats. De Sowjet Unie overheerst op beide fronten de schaakolympiade.

Biljartprestatie van Daan Koelen

ROERMOND – Daan Koelen van OVU zorgde in het afgelopen weekeinde voor een schitterende prestatie door in het libre 500 caramboles te scoren in een beurt. Zijn tegenstander Dijstelbloem haalde nog 239 punten in de nabeurt.

Machinist mag supporters achterlaten

DEN HAAG – De Nederlandse Spoorwegen mogen treinstellen met baldadige voetbalsupporters laten staan. De machinist die dat op 25 september deed met een treinstel van FC Twente supporters had gelijk, zo verklaarde minister Zeevalking in antwoord op schriftelijke vragen in de tweede kamer.

Wageningen heeft ook shirtreclame

WAGENINGEN — FC Wageingen zal zaterdag in de bekerwedstrijd tegen Vitesse met shirtreclame op de borst lopen. De Bergclub is tot overeenstemming gekomen met een sponsor, die zijn naam niet wil noemen voor het contract goedgekeurd is.

Cor Brom tekent voor zeven maanden

ZWOLLE – Cor Brom heeft een contract bij PEC Zwolle getekend dat hem tot het einde van het huidige seizoen als hoofdtrainer aan de Zwolse eredivisieclub verbindt. Hij zal op 15 november in dienst treden, zodat Rinus Israël zondag in de bekerwedstrijd tegen Twente nog als hoofdcoach optreedt.

Frank en Rinklin aan de leiding

MUNCHEN – In de Zesdaagse van München gaat het koppel Gert Frank- Henry Rinklin aan de leiding. Het duo Pijnen-Sercu staat tweede en de Duitsers Thurau en Fritz bezetten de derde plaats.

Wilander laat zich verrassen

STOCKHOLM – In de finale van het grand prix tennistoernooi in Stockholm heeft de jonge Fransman Henri Leconte tegen alle verwachtingen in Mats Wilander met 7-6 en 6-3 verslagen. Het was de eerste grote zege voor Leconte.

Voetbal

RESERVE KLASSEN

Eerste klasse

Wilhelmina 2 9–14
[illegible] 2 8–13
[illegible] 2 9–12
[illegible] 2 9–10
[illegible] 2 9–10
[illegible] 2 8–10
[illegible] 2 9–8
[illegible] 2 9–8
[illegible] 2 9–7
[illegible] 2 8–7
[illegible] 2 8–6
[illegible] 2 8–6
[illegible] 2 8–5
[illegible] 2 8–2

Tweede klasse A

[illegible] 2 9–16
[illegible] 2 9–12
[illegible] 2 9–11
[illegible] 2 9–11
[illegible] 2 9–10
[illegible] 2 9–10
...Hoensbroek 2 9–8
[illegible] 2 8–8
[illegible] 2 8–8
[illegible] 2 9–7
[illegible] 3 9–7
[illegible] 2 8–7
[illegible] 8–6
[illegible] 2 8–0

Tweede klasse B

[illegible] 2 9–18
[illegible] 2 9–15
[illegible] 2 9–12
[illegible] 2 9–12
[illegible] 2 9–11
[illegible] 2 8–10
[illegible] 2 8–10
[illegible] 2 9–9
[illegible] 2 8–8
[illegible] 2 8–8
[illegible] 2 8–6
...Limburgia 2 8–4
...erveld 2 8–4
...attersveld 2 9–3

Tweede klasse C

...VM 2 9–15
...ritas 2 9–13
...den 3 9–12
...denheuvel 2 9–11
...ania 2 9–10
...steren 2 8–8
...efeldia 2 9–8
...bu 2 9–8
...Ster 2 7–8
...oda 2 9–5
...BSV 2 8–4
...cles 2 9–4

EERSTE KLASSEN

...lios 23 8–13
...nirsia 8–12
...KSVB 7–11
...CKR 8–11
...enig 8–8
...DZ 8–8
...bolkia 8–7
...ty 8–6
...re 8–6
...lwiller 8–5
...opl 8–4
...kense Boys 8–3

...T 8–13
...enrade 8–11
...G 8–11
...C Oranje 8–10
...KSNE 8–8
...nrade 8–7
...V 8–7
...enrade 7–6
...beek 8–5
...V 8–5
...ert 7–1

...ert Wit 2 8–12
...ene STer 2 7–11
...sden Sport 2 8–11
... Groen VC 2 8–10
...ra 2 8–9
...kerveld 3 8–8
...CHBS 2 8–8
...l Treebeek 2 8–7
...pora 3 7–5
...via 2 8–5
...G 2 8–5
...anda 2 8–2

...VM 3 8–16
...er 2 8–11
...nada 2 8–11
...burgia 2 8–10
...geberg 2 8–10
...ard 3 8–7
...s 2 8–7
...on 3 8–6
...r 4 8–6
...veld 2 8–6
... Leeuw 2 8–5
...nendia 2 8–3

TWEEDE KLASSEN

...mburg 2 8–13
...ilust 2 8–11
...pel 2 8–10
...evremond 3 8–10
...DZ 2 8–10
...k. Boys 8–9
...KSV 3 8–9
...K 2 8–7
...ortclub 25/2 8–7
...mpelveld 3 8–5
...bdissenbosch 2 8–3
...ub. Boys 2 8–3

[illegible] 8–15
[illegible] 2 8–14
[illegible] 4 8–10
...endaal 3 8–9
...club '20 3 8–9
...ONS 3 8–7
...k. Boys 3 8–7
...ania 3 8–7
...rlen Sport 3 8–6
...m 2 8–6
...pel 3 8–5
...evremont 4 8–2

...nderveld 8–16
... Einde 3 8–12
...ios 2 8–10
[illegible] 8–8
[illegible] 8–8
...WT 8–7
...SVB 2 8–6
[illegible] 2 8–6
...SVN 2 8–6
...tersveld 4 8–2
...ene STer 3 8–5
[illegible] 3 8–5

[illegible] 8–16
...DFC 8–12
...andia 8–12
...rade 2 8–11
...mberg 2 8–11
[illegible] 3 8–9
[illegible] 3 8–8
[illegible] 2 8–5
[illegible] 8–5
[illegible] 8–4
...erveld 4 8–2
...berg 3 8–1

[illegible] 8–16
...SV 3 8–12
...ap 2 8–11
...rade 2 7–8
[illegible] 3 7–8
...DFC 2 8–8
...C 2 8–7
...hveld 4 8–6
...ttersveld 3 8–6
...enberg 3 8–5
...andia 3 8–4
...kerveld 3 8–2

DERDE KLASSEN

[illegible] 4 8–15
...Oranje 3 8–14
...bdissenbosch 3 8–12
[illegible] 8–10
...anda 3 8–8
...G 8 8–8
...rade 2 8–6
...N 3 8–6
...via 3 8–6
...bach 4 8–5
...TSV 4 8–4
...pelveld 4 8–0

...ovallum 2 8–14
...ONS 4 8–12
...an 4 8–12
...erveld 6 8–11
[illegible] 2 8–10
...bach 3 8–9
...HBS 3 8–8
[illegible] 3 8–7
...SV 5 8–2

Passart 2 8–3
Kak. Boys 2 8–1
FCG 4 8–1

H
Waubach 5 8–12
Voerendaal 4 7–11
VCT 3 8–10
RKSVB 3 8–10
Nw. Einde 4 8–10
FC Hoensbroek 3 8–9
Palemig 3 8–8
Minor 4 9–7
Vaesrade 3 8–6
Weltania 5 8–6
Sp.cl Treebeek 3 8–4
Groene Ster 4 8–2

I
Schimmen 3 8–16
Vaesrade 4 7–12
Nw. Einde 5 8–11
Treebeek 4 9–11
De Leeuw 3 9–10
Waubach 6 8–8
Heerlen 5 8–7
Coriovallum 3 8–6
EHC 4 8–5
FC Hoensbroek 4 7–4
Helios 4 7–3

J
RKBSV 4 8–15
Langeberg 4 8–12
Amstenrade 2 8–11
De Leeuw 4 8–10
Egge 2 8–8
Waubach 7 8–8
Kaspora 3 8–7
Schinveld 5 8–7
Jabeek 3 8–5
Heerlen Sport 4 8–4
Limburgia 4 8–2

K
COV 2 9–13
Susteren 4 9–12
Mariarade 3 8–11
SVM 5 8–11
Caesar 4 8–9
GSV 3 8–9
Saubeek 3 8–8
OVCS 2 8–8
Neerbeek 2 8–6
DVO 4 8–5
Doenrade 5 8–5
Wijnandia 4 8–1

VIERDE KLASSEN

I
Sportclub 5 8–13
Hulsberg 4 8–12
Weltania 8 8–12
SVB 4 8–10
Waubach 8 8–8
Struchter Boys 2 8–8
Zwart Wit 5 8–7
MVC 6 8–6
Simpelveld 5 8–6
Treya 3 8–6
SCKR 4 8–4
Klimmania 4 8–4

J
SVK 3 8–15
Chèvremont 5 8–13
Abdissenbosch 6 8–12
Rimburg 3 8–10
Oranje 3 8–10
Kolonia 4 8–8
ONS 5 8–8
Mariarade 4 8–6
Laura 5 8–6
Heilust 5 8–5
Kak. Boys 3 8–2
[illegible] 3 8–1

K
Kolonia 5 8–18
Eikenderveld 2 8–12
Abdissenbosch 4 8–12
SVN 4 8–11
Coriovallum 4 8–9
Kak. Boys 4 8–9
ONS 6 8–8
SVK 4 8–7
Rimburg 4 8–6
Sylvia 4 7–3
Waub. Boys 4 7–0
KVC Oranje 4 8–0

L
Eikenderveld 3 8–15
Huskense Boys 2 8–14
Valk. Boys 2 8–12
Heerlen Sport 5 8–9
SNE 3 8–8
Kolonia 6 8–8
HBS 4 8–6
Bekkerveld 7 8–6
Heksenberg 4 8–6
Huls 2 8–5
KEV 4 8–5
Abdissenbosch 5 8–2

M
Heksenberg 5 8–16
HBS 6 7–10
Troja 2 7–8
Simpelveld 6 8–8
Eikenderveld 4 7–7
Klimmania 3 7–7
SCKR 3 7–7
Heerlen Sport 6 8–6
Huskense Boys 3 7–5
Sportclub 4 7–3
Heerlen 6 7–3

N
FCG 6 8–16
SVN 5 8–13
Amstenrade 4 8–11
TSV 6 8–10
COV 3 8–10
De Leeuw 6 8–8
Mariarade 5 8–7
Schinnen 4 8–7
Groene Ster 5 8–6
Heksenberg 6 8–6
Weltania 6 8–5
CSVT 3 8–0

O
Schinnen 5 8–15
TSV 7 8–14
[illegible] 8–13
[illegible] 3 8–10
Neerbeek 4 7–9
IVS 3 8–8
Weltania 7 8–7
Groene STer 6 8–7
Kolonia 3 8–5
Mariarade 7 8–3
[illegible] 8–3
Coriovallum 5 7–1

P
Groene Ster 7 7–13
De Leeuw 7 7–10
Nw. Einde 6 7–10
Vaesrade 5 7–9
Palemig 4 8–9
Hopel 4 8–8
Abdissenbosch 7 7–7
COV 4 7–6
SVN 6 8–6
Eikenderveld 5 7–1
GSV 4 7–4

Q
Mariarade 6 8–14
Amstenrade 5 8–13
Huskense Boys 3 8–11
BSV 3 8–10
DFC 3 8–9
BVC 3 8–8
Egge 3 8–7
Voerendaal 6 8–6
Spaubeek 4 8–6
Adveo 3 8–5
Hopel 5 8–5
Jabeek 2 8–3

Damesvoetbal

Eerste klasse A
STadbroek 8–14
Heilust 7–13
Geleen 8–12
Amicitas 7–11
Groene Ster 6–7
Egge 8–10
Laura 6–6
Amelie 7–6
Dieteren 7–2
Heerbeek 7–1
Passart 7–0

Tweede klasse A
Nijswiller 7–14
Sp. Caberg 7–11
Polaris 7–10
Bussense Boys 8–14
Sittard 7–12
Maurits 6–5
BRC 6–5
Mariarade 6–4
Celtes 7–3
Eikenderveld 4–2

Derde klasse A
SVME 8–11
Vaesrade 7–4
Geule Boys 3–3
Nijswiller 2 4–3
De Ster 4–3
OVCS 3–2
DVO 3–2

Derde klasse B
Treebeek 4–8
Sylvia 7–7
Adveo 6–6
Passart 2 7–4
Klimmania 4–2
Vaesrade 2 4–0
Weltania 4–0

Jeugdvoetbal

Selectie I
Almania 8–14
Fortuna S 8–14
Roda JC 8–14
Groene Ster 8–10
RKVVL 8–9
Geleen 8–7
RKONS 8–7
Rapid 8–5
EHC 8–5
MKC 8–4
Waubach 8–4
Lindenheuvel 8–3

Zaalvoetbal

Eerste klasse A
Dickhaut-Kanaries 6–7
Victorie-Kollefit 3–8
Niel Auto-Crocodero 2–4
M'vogels-Engelbert 0–5
Mutiara-Coumans 6–3
Eerste klasse B
Sportclub-Tristar 1–3
Marathon-AGC 2 3–4
Lel Soleil-Watertoren 3–1
AnkerGal.-Stampede 0–2
Bipades-DWS B. 8–1
Oratorium-EHZVC 2–2
SHC 2-Kerkrade-W. 2–6
Eerste klasse C
Haantjes 2-LHB 6–5
AGC-Eurveko 7–8
Groen Wit-Egor 2–6
Merpati-Kampong 2 2–0
Heremiet-Cross Pass 6–4
Puth.B.-Bartok 5–3
Marathon 2-Marebos 3–2
Tweede klasse A
Mutiara 2-Stap In 2 5–1
Haaster-Billy Billy's 2–5
AVVC-'t Up Quelle 2–4
Notenbalk 2-Haantjes 3 4–7
Puth B.2-Easy Fold 7–2
Tweede klasse B
Victorie 2-Petit Res. 6–8
Rapid-Sportzicht 2 7–1
Dutch Trophies-Stap In 2 0–8
Gouwe Ridders-Orchidee - (gest.) 5–2
Mattini B.-T 1874 6–1
Tweede klasse C
Rood Wit-Stampede 2 2–2
ZVVH-Anker Bak. 8–5
Marathon 3-Krakers 2–5
SHC 3-Varenbeuk 3 5–4
Quelle-Caspertie 1–8
Tweede klasse D
Fortuna-Keelkampers 2 2–2
Marktzicht-Varenbeuk 4 5–2
Bipades 2-DWS B. 2 6–3
SCC 2-Groene Ster 3–4
Watertoren 2-Brunssum 3 1–2
Eendracht-Terwaerden 4–1
Oratorium 2-Sanukat 5–4
Tweede klasse E
Heremiet 2-Queis 2 5–3
Sittardse B.-Varenbeuk 2 8–5
FCBN-Heremiet 2 2–1
Tilly B.-Marebos 2 4–2
DVS-Egor 2 1–1
Euveko 2-Groen Wit 2 2–2
Tweede klasse F
Donkiesjot-Wilankie B. 3–3
Hoffee-Holtum 4–2
FCBN 2-Luifelje 2–3
Heidebl.-Cross Pass 2 6–0
Derde klasse A
Stadion 3-Bosschervl. 2 6–4
Caberg 2-Sjefke 2 6–4
ODV Yerna-Petit Res. 3 6–8
M'vogels 2-Dickhaut 3 4–18
Derde klasse B
Sjefke-Casino 2 3–3
Dickhaut 2-Mutiara 4 4–4
Mutiara 4-Coumans 2 0–2
AVVC 3-Dickhaut 2 0–6
M'vogels 3-Engelbr. 2 2–1
Derde klasse C
[illegible]-Victoria 3 3–3
Crocodero 2-[illegible] 9–1
[illegible] 4–4
[illegible] 2–3
[illegible] 7–3
AVVC 2-Uhe Quelle 2 3–4
[illegible] 2–5
[illegible] 3–2
[illegible]-Crocodero 2 2–4
[illegible]-Neptics 2 1–12
[illegible] 2-Pottelneneke 9–3
Derde klasse D
Sportclub 2-RWT 3–5
Marathon 4-Campertje 2 3–1
[illegible] 1–6
Anker Gal. 2-Krakers 2 4–4
Rood Wit 2-Stampede 4 2–1
Marktzicht 2-Terwaerden 3 3–4
Derde klasse E
Rood Wit 3-Groene Ster 2 3–2
ZVVH 2-EHZVC 2 3–0
Marathon 5-Keelkampers 3 6–8
Palet-Soleil 4 16–1
Watertoren 3-Brunssum 5 1–2
Phymasa B.-Teddyberen 4 2–0
Terwaerden 4-Varenbeuk 5 4–6
Derde klasse F
Fortuna 2-Kaartje 4 1–7
Sportclub 3-Tristar 2 2–8
Rood Wit 4-Stampede 3 0–3
ZVVH 3-EHZVC 3 2–1
Bipades 3-Cosmos 3 3–9
Palet 2-RWT 2 3–2
Soleil 2-Caruda 1–6
Derde klasse G
Puth.B. 3-Papilla 1–8
Olympia 2-Marebos 3 2–7
Phymasa 2-Adveo 2 2–4
FCBN 4-Teddyberen 3 2–1
Derde klasse H
Groen Wit 3-Teddyberen 5 2–3
Eogt 4-Tilly 2 4–2
Adveo-Heremiet 3 11–0
Brunssum 4-Puth. B. 6 4–2
FCBN 3-Nooitgedacht 3–7
Phymasa 3-Olympia 2–12
Derde klasse I
Haantjes 3-LHB 3 4–3
Holtum 2-Pintach 3–1
Merpati 3-Meyers 5–0
Sittardse B. 2-Cross P. 3 4–2
Derde klasse J
Trepke-Scheeren 2 7–0
Scheeren 2-Pintach 2 1–6
[illegible]-Holtum 2 3–0
Kampong 2-Zw. Schaap 0–12
Puth. B. 2-Trepke 3–6
Derde klasse K
Trepke 2-DVS 2 3–5
Montfort 2-Sittardse B.3 10–3
Hofke 2-Haantjes 4 2–3
Puth.B.4-Trepke 2 0–5
Merpati 2-Montfort 2 1–4
Vierde klasse A
Stap In 5-Kimbria 5–4
Willem I-RKHSV 9–3
RKHSV-v. Haaster 2 3–5
Rapid 2-Willem I 7–4
DBSV-Stap In 5 4–3
Bosschervl. 2-Stap In 7 4–4
Stap In 9-Berg 6–2
Kimbria-Stap In 8 8–4

Jeugdvoetbal

Groep 3 A1
Limburgia 7–12
Voerendaal 8–12
Chèvremont 8–12
Weltania 8–10
KEV 8–10
Schuttersveld 8–8
Minor 7–7
Kolonia 8–7
Heerlen Sport 8–6
[illegible] 8–4
BSV 8–4
[illegible] 8–2

Voetbal

Betaald voetbal
Eerste divisie B
1. Helmond Sport 7–17
2. NEC 8–15
3. MVV 7–13
4. Vitesse 7–13
5. Willem II 7–12
6. Wageningen 7–11
7. Fortuna S. 7–11
8. Roda JC 7–9
9. FC VVV 8–9
10. De Graafschap 7–8
11. Den Bosch 7–1

Bridge

VIERTALLEN KOMPETITIE HOOFD- EN EERSTE KLASSE

Hoofdklasse: ODS-Sitt. (3–17); Sitt. 2-Cor. 2 (3–20); Geleen-Cor. (17–3); Brök-Mijnstr. (6–14); VM 3-Mijnstr. 2 (9–11).

Eerste klasse, Groep A. VM 5-Cor. 4 (13–7); Cor. 5-Sitt. 3 (19–1); Mij.-Geleen 2 (16–4); Mijnstr. 3-SSS 6 (7–13); Mijnstr. 4-Sitt. 7 (7–13).

Eerste klasse-Groep B. Sitt. 8-Mijnstr. 3 (3–20); Mijnstr. 6-Cor. 3 (19–1); Geleen 3-Mijnstr. 7 (3–20); Sitt. 5-Brök 2 (7–13); Sitt. 4-VM 4 (1–19).

VIERTALLEN COMPETITIE TWEEDE EN DERDE KLASSE

Tweede klasse A: Sitt. 9-Brök 3 (0–20); Sitt. 14-Geleen 5 (16–4); VM 7-Mijnstr. 8 (13–7); Cor. 8-VM 11 (20–2).

Tweede klasse B: Cor. 9-VM 8 (1–19); Sitt. 10-Geleen 8 (10–10); TAM-VM 12 (9–11); Geleen 7-Brök 6 (5–15).

Tweede klasse C: Geleen 6-Cor. 6 (0–20); VM 9-Brök 5 (17–3); Sitt. 11-Cor. 10 (12–8); Bronsb.-TAM 3 (8–12).

Tweede klasse D: VM 6-Sitt. 12 (12–8); VM 10-Cor. 7 (18–2); Geleen 4-Sitt. 13 (4–16); Bronsb. 2-TAM 2 (16–4).

Volleybal

Dames 1
Grovoc-Nettorama 3–1
Sp en Spel-EPV 2–3
Rapid 2-Fiscus 2–3
Van Houten 4-SVC 3–2
Furos-BSV 1–3
Sjoahn-VCV 3–1
Dames 2A
Muvoc-Nettorama 2 3–0
B & S 2-Geevers 3 3–0
Van Houten 6-Spartak 3–2
Van Houten 5-SDO 2 3–2
Volvo-BSV 2 2–3
Sjoahn 2-VCV 2 3–1
Dames 2B
VCN 2-EPV 2 3–1
B & S 3-AMVJ 3–1
Rapid 3-SEC 1–3
Rapid 4-Jokers 0–3
EPV 3-ADO 3–0
Malberg-Avanti 1–3
Dames 3A
Muvoc 2-VCV 4 3–1
Sp en Spel 2-Geevers 4 3–2
Taveno-SEC 3 0–3
VVS-BSV 4 0–3
Spartak 2-VCV 3 3–0
Dames 3B
Muvoc 3-Nettorama 3 2–3
Taveno 2-SDO 4 0–3
Vlam-SEC 2 0–3
Van Houten 7-Elsloo 2 3–1
Furos 2-BSV 3 0–3
Luckraeck-Carna 1–3
Dames 3C
Berg 2-Sutherl. 2 0–3
B & S 4-AMVJ 2 0–3
Rapid 5-ADO 2 3–1
Elsloo-SVC 2 3–0
Jokers 3-AVOC 3–1
Dames 3D
Grovoc 2-Sutherl. 3 3–0
Berg-Moetiara M. 3–0
Rapid 6-Fiscus 2 n.d.
Keer-Jokers 2 1–3
Sjoahn 3-EPV 4 3–1
Heren 1
Muvoc-Sutherl. 2 3–1
B & S-AMVJ 0–3
VCN-SEC 1–3
Jokers-Rapid 1–3
Luckraeck-Avanti 2–3
Heren 2A
Geevers 4-Nettorama 2–3
Geevers 5-Volvo 3–0
Vlam-SEC 2 1–3
Van Houten 4-SDO 2 1–3
Furos 2-VVS 3–1
BSV 2-VCV 3–1
Heren 2B
Grovoc 2-Sutherl. 3 3–0
Volvo 2-EPV 3–1
Rapid 2-Helpoort 3–1
Elsloo-SVC 3–1
Grovoc 3-Avanti 2 3–2
Heren 3A
Sjoahn-VCV 3 3–1
Geevers 5-Sp en Spel 3–1
Sjoahn 2-Spartak 0–3
Van Houten 5-Furos 3 3–0
VVS 2-SDO 3 0–3
Luckraeck 2-VCV 2 0–3
Heren 3B
Muvoc 2-Nettorama 2 3–0
B & S 2-AMVJ 2 1–3
Elsloo 3-SEC 4 0–3
Elsloo 2-SVC 2 3–1
JACO-Avanti 3 3–0
Heren 3C
Margraten-Sutherl. 4 1–3
VCN 2-EPV 2 3–0
Rapid 2-SEC 3 1–3
Helpoort 2-Jokers 3 1–3
Jokers 2-Fiscus 1–3
Malberg-AMVJ 3 3–0
Heren 4A
Jogeha-ATSV 3–2
Geevers 6-Sp en Spel 3 0–3
Sp en Spel 2-SEC 5 3–0
Spartak 2-Furos 5 3–1
VVS 3-SDO 4 0–3
BSV 3-Van Houten 6 0–3
Heren 4B
SVO-Artemis 4 3–0
Margraten 2-Nettorama 3 1–3
BSV 4-Avanti 4 3–0
Heren 4C
Grovoc 4-Volharding 2 2–3
VCN 3-EPV 3 2–3
ATSV 2-Berg 2 0–3
Jokers 4-VCN 4 3–1
Malberg 2-Volharding 3 0–3
Dames 1e kl.
Stand:
v. Houten 4 5–12
Rapid 2 5–12
Sjoahn 5–12
Grovoc 5–11
BSV 5–9
Fiscus 5–8
SVC 5–7
VCV 5–7
Nettorama 5–6
Furos 5–3
EPV 5–2
Sp en Spel 5–1
Dames 2e kl. A
Stand:
v. Houten 6 6–17
B & S 2 5–15
Muvoc 5–12
Spartak A 5–12
BSV 2 5–11
v. Houten 5 6–11
SDO 2 5–7
Sjoahn 2 5–7
Volvo 5–1
Geevers 3 5–0
Nettorama 5–0
VCV 2 5–0
Dames 2e kl. B
Stand:
Rapid 3 6–14
Avanti 5–11
B & S 3 5–10
Jokers 5–10
SEC 5–10
EPV 3 6–10
AMVJ-G 5–9
VCN 2 5–8
ADO 5–5
EPV 2 6–5
VVM 5–4
Rapid 4 6–0
Heren 1e kl.
Stand:
SEC 5–14
Rapid 5–12
v. Houten 2 5–11
Avanti 5–10
VCN 5–9
L.Raeck 5–8
AMVJ-G. 5–7
B & S 5–6
Muvoc 5–5

v.Houten 3 5–4
Jokers 5–3
J. Sutherl. 2 5–1
Heren 2e kl. A
Stand:
Geevers 3 6–18
SDO 2 5–12
SEC 2 5–12
Furos 2 5–12
BSV 2 5–9
Vlam 5–7
Volvo 5–6
Nettorama 5–5
VCV 5–4
v. Houten 4 5–4
Geevers 4 5–0
Heren 2e Kl. B
Stand:
Volharding 5–15
Elsloo 5–12
SVC 5–12
Grovoc 2 5–11
Volvo 2 5–9
Grovoc 3 5–8
Helpoort 5–7
J. Sutherl. 3 5–5
Rapid 2 5–4
Avanti 2 5–3
EPV 5–3
ADO 5–1

Tafeltennis

HEREN
Eredivisie
Avanti-Tempo Team 5–5
Nikon-Hoge Huys 2–8
De Veluwe-Scylla 4–6
Tweede divisie
NOAD 2-Ravesteyn 3–7
Kluis-Seine Meubelen 4–6
Phoenix-Luto 6–4
Derde divisie
Blue Star-Red Stars 7–3
TTCV Rath-St.Hoger/TSB 5–5
Phoenix 2-Kluis 2 7–3
Vierde divisie
Swift-Iduna 9–1
Never Despair-Gispen 2 4–6
Sibbe-Nikon 2 3–7
Vierde divisie D
Megacles-JCV 2 5–5
Shot(W) 2-Falco 7–3
PSV/Cathrien-Kluis 3 9–1
Vijfde divisie E
Rhenus-MOVC 5–5
Megacles 2-OTTC 3–7
Red Stars-ATC 5–5
Vijfde divisie F
Seta-De Meppers 2–8
Ravesteyn 2-Red Star 2–8
PSV/Cathrien 2-Elsloo 3–7
Eerste klas
Falco 2-Heugem 8–2
Kluis 4-Kolleberg 7–3
Destatec-Bartok 4–6
Tweede klas A
Falco 3-Vijlen 5–5
Elsloo 2-Swift 2 4–6
Maasmeppers-Matatec 3–7
Tweede klas B
Linne-Meppers 2 10–0
Coriovallum-Ritske 7–3
Vijlen 2-TTCN 1–9
Vijfde klasse K
Bartok 4-Kometen 6–4
Elsloo 5-Ravesteyn 4 5–5
Schimmert 4-S.Avanti 3 6–4
Vijfde klas L
Bartok 7-Merkelbeek 2 1–9
SVS 2-Falco 4 8–2
Ritske 3-Minor 3 5–5
Vijfde klas M
Gringel 2-Kerkrade 5 4–6
Gilgamesj-Brunssum 6 7–3
Heksenberg 3-Coriovallum 4 6–4
Vijfde klas N
Gilgamesj 2-Treebeek 2 3–7
Bruno 2-Kerkrade 4 0–10
Vijfde klas P
Succes 3-Quick 2 7–3
TTCN 4-Smash'76 1–9
S.Avanti 4-Minor 2 0–10
Vijfde klas R
KEV 3-Coriovallum 6 10–0
Kerkrade 3-Nieuwenhagen 6 8–2

DAMES eredivisie
Avanti-Tempo Team 6–1
Torenstad-Koningslust 6–1
Hoonhorst-Scylla 0–6
Derde divisie B
Irene-Iduna 6–4
Luto-Succes 1–9
Red Stars-ATC 5–5
District 1A
Quick'72-Belcrum 3–7
Stiphout-Ravesteyn 9–1
KEV-Kluis 4–6
District 1B
Schimmert-S.Avanti 4–6
Megacles-Red Stars 2 10–0
DVO-Son & Breugel 4–6
Eerste klas
Bartok-Kolleberg 5–5
Maasmeppers-S.Avanti 2 6–4
Tweede klas A
Matatec-Treebeek 2 7–3
Elsloo-Sibbe 6–4
Ready-Kolleberg 2 4–6
Tweede klas B
Treebeek-Bruno 8–2
Smash'72-Kerkrade 0–10
Leeuwen-Elsloo 3 7–3

Zwemmen

F-VERENIGINGSKOMPETITIE, TE NIEUWENHAGEN

100 m. wisselslag heren: 1. B. de Wit Sport & Spel 1.10.6; 2. R. den Baas ZVH 1.11.9.

100 m schoolslag m.o. 10: 1. D. Peters ZON 1.47.3; 2. S. Wouters ZON 1.49.0.

100 m schoolslag j.o. 10: 1. D. Rouffaer ZON 1.41.1; 2. R. Peters ZVH 1.46.8.

100 m schoolslag m.o. 16: 1. A. Montie ZVH 1.29.4; 2. G. Visbeek ZON 1.30.2.

50 m rugslag j.o. 16: 1. E. v. Dijk ZVH 0.33.6; 2. R. Hummel ZON 0.34.9.

100 m rugslag m.o. 10: 1. R. Norder ZON 1.37.9; 2. E. Peters ZON 1.41.8.

100 m rugslag j.o. 10: 1. D. Rouffaer ZON 1.31.6; 2. A. Paffen ZON 1.39.0.

50 m vrije slag m.o. 16: 1. V. Zijlstra Waterjoffers 0.31.7; 2. A. Plems ZON 0.32.6.

50 m vlinderslag j.o. 16: 1. E. v. Dijk ZVH 0.31.3; 2. M. Voogt ZVH 0.36.0.

50 m vlinderslag m.o. 12: 1. C. Peters ZVH 0.40.7; 2. E. Paffen ZON 0.40.8.

100 m schoolslag j.o. 12: 1. M. Seystermans Zport & Spel 1.39.2; 2. R. Verkade ZVH 1.40.0.

50 m rugslag dames: 1. I. Burink ZVH 0.37.6; 2. K. Vermeulen Sport & Spel 0.38.1.

100 m vrije slag heren: 1. B. Eggen Waterjoffers 1.03.4; 2. A. Scholmans NIMO 1.03.6.

100 m rugslag m.o. 14: 1. I. Burink ZVH 1.23.9; 2. M. Wetzels NIMO 1.27.5.

100 m vrije slag j.o. 14: 1. L. Stoffels Waterjoffers 1.13.7; 2. M. Seystermans Sport & Spel 1.14.3.

100 m schoolslag dames: 1. D. Habets Waterjoffers 1.31.2; 2. G. Visbeek ZON 1.31.7.

50 m vlinderslag heren: 1. R. den Baas ZVH 0.30.9; 2. B. Wit Sport & Spel 0.31.6.

5 x 50 m vrije slag m.o. 10 est.: 1. ZVH 2.53.1; 2. Waterjoffers 2.56.0.

4 x 50 m wisselslag est. j.o. 16: 1. ZVH 2.16.9; 2. Waterjoffers 2.23.8.

C-VERENIGINGSKOMPETITIE, TE Sittard

200 m vrije slag dames: 1. M. v. Gerwen RZ 2.29.5; 2. A. v.d. Schier Hellas 2.31.2.

200 m wisselslag heren: 1. P. Tummers Sport & Spel 2.18.9; 2. F. Rietbroek RZ 2.25.1.

200 m schoolslag m.o. 16: 1. C. Even RZ 2.55.2; 2. I. Rietbroek RZ 3.03.2.

100 m rugslag j.o. 16: 1. R.R. de Arellano Hellas 1.11.7; 2. I. Moers Hellas 1.11.9.

100 m rugslag m.o. 14: 1. K. Smeets Hellas 1.21.2; 2. B. Gielkens Sport & Spel 1.22.3.

100 m vrije slag j.o. 14: 1. H. Musz Sport & Spel 1.02.7; 2. R. Pilon Hellas 1.04.7.

100 m vlinderslag dames: 1. M. Schouwenberg RZ 1.16.8; 2. M. v. Dael Hellas 1.19.7.

100 m rugslag heren: 1. P. Tummers Sport & Spel 1.05.5; 2. H. v. Gerwen RZ 1.05.9.

100 m vrije slag m.o. 16: 1. C. Even RZ 1.07.5; 2. I. Rietbroek RZ 1.11.8.

100 m vlinderslag j.o. 16: 1. R.R. de Arellano Hellas 1.09.5; 2. H. Musz Sport & Spel 1.10.9.

100 m vlinderslag m.o. 14: 1. M. v.d. Heyden Hellas 1.25.0; 2. I. v.d. Broek RZ 1.29.7.

100 m schoolslag j.o. 12: 1. P. Hünens Hellas 1.32.6; 2. S. Roemen RZ 1.33.3.

200 m rugslag dames: 1. A. Vreugde RZ 2.44.4; 2. A. v.d. Schier Hellas 2.55.4.

100 m vrije slag heren: 1. H. v. Gerwen RZ 0.54.2; 2. P. Tummers Sport & Spel 0.56.7.

4 x 100 m vrije slag m.o. 16 est.: 1. RZ 4.51.2; 2. Hellas 4.55.2.

4 x 100 m wisselslag j.o. 16 est.: 1. Hellas 4.57.0; 2. Sport & Spel 5.12.4.

Totaal eindstand: 1. RZ Roermond 3464.5; 2. Hellas Sittard 3479.9; 3. Sport & Spel Hoensbroek 3587.6.

Biljarten

DISTRICT ZUID-LIMBURG

Jeugdafd. A
Weustenr.-Apollo 2 6–1
ABC-N.Klossen 6–1
N.Klossen 2-L.Band 2–5
Afdeling B
GOO-Born 2–5
Societeit-Born 5–2
GOO-Volkshuis 2–5
3banden afd. A
Sch'berg-Apollo 5–2
Waub.-Carambool 2–5
DDK-Cebusta 5–2
Weustenr.-Vink 2 7–0
DDK-Apollo 5–2
Caramb.-Academie 2–5
Afdeling B
Luip-OHVZ 5–2
Volkshuis-Luip 4–3
O.Ons-Born 2–5
Zwaantje-Eikeb. 3–4
Eerste klasse A
Born-Schinnen 0–7
Wolfrath-Weustenr. 7–0
Schinnen-Keizer 5–2
Klimmen-Meers 7–0
Weustenr.-Benelux 5–2
Volksh. 2-Wolfrath 2–5
Eerste klasse B
Wilhelm.-Societeit 4–3
Concordia-Baandert 2–5
Schaesb. 3-Concordia 2–5
Elsloo-Molenbron 5–2
Eerste klasse C
Caramb.-Bl.Bock 7–0
H'heide-DJB 7–0
DJB-BBC 2 2–5
Schaesb.-Waubach 0–7
Bl.Bock-H'heide 0–7
Voerend.-ABC 3–4
Waubach-Kantje 3–4
Eerste klasse D
Zwaantje-Brunssum 7–0
Academie-DDK 5–2
Waub. 2-Zwaantje 2–5
Tweede klasse A
Wolfr. 2-Maasb. 3–4
Klosje-St.Hoger 2–5
O.Ons-HGK 5–2
TIP-Quick 3–4
BVG-Klosje 7–0
Tweede klasse B
O.Ons-Gona 3–4
Schinn. 2-St.Hoger 2 5–2
TIP 2-St.Hoger 2 2–5
Benelux 2-TIP 2 3–4
Societeit 3-HGK 2 0–7
Tweede klasse C
Wilhelm.-BBC 3 5–2
Cebusta-BCV 5–2
Juliana 2-Schaesb. 4 2–5
BBC 3-Toekomst 0–7
Sibbe-Eendracht 3 5–2
Concordia 3-L.Band 4–3
Tweede klasse D
Acad. 2-Butting 3–4
Treffers-BCH 2–5
DJB 2-W.v.Hoensbr. 3–4
de Ster-DJB 3 5–2
Hoefijzer-Academ. 2 2–5
Tweede klasse E
Waub. 3-Kantje 2 5–2
ABC 2-Schaesb. 5 2–5
Centrum-NBC 7–0
Bl.Bock 2-Concord. 2 0–7
Kantje 2-Bl.Bock 2 5–2
OHVZ-Waub. 3 3–4
Schaesb. 5-Apollo 5–2
Hoefijzer 2-ABC 2 2–5
Derde klasse A
Meers 2-Luip 2 5–4
Volksh. 4-Sanderb. 2 0–9
Schinnen 3-Wilhelm. 2 7–2
Tjoba 2-Modern 3–6
Eikeb. 2-St.Hoger 3 7–2
Wilhelm. 2-Baandert 2 2–7
Derde klasse B
Tjoba 3-Holtum 3 7–2
Gona 2-Born 3 5–4
Maasb. 2-Klosje 5–4
Born 3-Wolfrath 3 2–7
Klosje-Luip 2–7
Sanderb.-Gona 2 7–2
Holtum 3-Nation. 2 4–5
Derde klasse C
Butting 2-Academ. 4 5–4
H'heide 3-Schaesb. 7 5–4
Hoensbr. 2-Keizer 3 2–7
de Ster 2-BVC 2 5–4
DDK 3-Voerend. 2 1–8
Hoensbr. 2-Academie 4 7–2
Voerend. 2-Butting 2 7–2
Derde klasse D
Apollo 2-Kantje 3 2–7
Academie 3-NBC 2 9–0
Vr.kring 2-Caramb. 3 2–7
NBC 2-Schaesb. 6 9–0
KOT 2-Irene 2–7
Touche-DJB 4 0–9
ABC 4-KOT 4–5
Vierde klasse A
W.rade 3-Lilou 5–4
BCM-Quick 2 4–5
Beatrix-Schinnen 4 5–4
Gona 3-BCM 7–2
Quick 2-Beatrix 0–9
Vierde klasse B
Baandert 3-Benelux 4 7–2
Societeit 4-Stein 2 5–4
O.Ons 2-Volksh. 6 7–2
Wolfr. 4-Baandert 3 4–5
Benelux 4-Heukske 3–6
HGK 3-Sanderb. 3 6–3
Heukske-O.Ons 2 9–0
Vierde klasse C
Hoensbr. 3-N.Klossen 2 4–5
BCV-L.Band 3 7–2
Keizer 4-BBC 4 5–4
BCH 2-N.Klossen 2 9–0
Cebusta 2-Treffers 3 7–2
Sibbe 2-BCV 3 3–6
BBC 4-ABC 5 7–2
Vierde klasse D
Sibbe 3-DJB 5 2–7
Schaesb. 8-Sibbe 3 7–2
KOT 2-de Kroon 5–4
de Kroon-ABC 6 7–2
Brunssum 3-KOT 2 6–3
Touche 2-Hoefijzer 3 4–5
ABC 6-Concordia 4 6–3
OHVZ 2-ABP 2 7–2
Hoefijzer 3-Schaesb. 8 5–4
Keizer 5-Brunssum 3 4–5

Biljartfederatie Kerkrade en omstreken
Klasse A
BCaB-'t Peutske 5–2
Chevremont-BCaB b 6–1
Haanrade-Nijsw. b 5–2
Nysw.-Bocholtz 7–0
Stand
Haanrade 4–24
Chevremont 4–18
Nyswiller 3–18
BCaB 4–10
Bocholtz 4–9
Nyswiller b 3–8
BCaB b 3–5
Haanrade b 3–5
't Peutske 2–2
Klasse C
BCaB-Bocholtz 3–4
't Peutske-BCaB 2 7–0
Haanrade-'t Peutske 2 7–0
Stand
Haanrade 3–21
BCaB 3–12
't Peutske 2 3–11
Bocholtz 3–10
't Peutske 3–7
BCaB 2 3–0

Hockey

HEREN
Hoofdklasse
MEP-HDM 1–0
Bloemendaal-MOP 7–0
HGC-Hattem 1–0
Kl.Zw.land-Kampong 4–2
Or.Zwart-Laren 1–2
Tilburg-A'dam 3–2
Overgangsklasse A
Geel Zwart-Quick Stick 6–1
Hudito-Victoria 3–1
Union-Groningen 0–1
Hurley-Pinoké 0–0
Den Bosch-Wageningen 4–0
SCHC-Nijmegen 0–0
Overgangsklasse B
Leiden-Schaerweijde 2–0
EMHC-HTCC 2–0
Leonidas-Gooische 3–3
Breda-Were Di 2–2
Gron.Studs.-Rotterdam 0–1
Venlo-DKS 1–0
Eerste klasse C
Concordia-De Dommel 1–0
Racing-Rapidity 1–1
Tweede klasse F
Geldrop-Blerick 3–3
Derde klasse F
Eindhoven-Tegelen 1–0
Vierde klasse F
Kerkrade-Bergen 2–1
Heeze-Craenendonck 1–0
Liempale-Bakel 1–1

DAMES
Hoofdklasse
GHBS-Amsterdam 1–3
HGC-MOP 1–1
Were Di-HDM 2–1
Hilversum-Nijmegen 1–0
Upward-EMHC 1–0
Or.Zwart-Bloemendaal 2–0
Overganskklasse A
Ede-Forward 0–1
Pinoké-FW 0–1
Venlo-Groningen 2–0
Kievlten-Deventer 1–0
Gron.Studs.-HOD 1–1
Kamping-HBS 1–0
Overgangsklasse B
Push-Wageningen 0–0
Gooische-HTCC 0–0
Rapidity-Kl.Zw.land 2–0
Uden-Hudito 1–0
DKS-arnhem 5–0
HMC-Union 1–3
Eerste klasse C
Keep Fit-MEP 1–2
Tweede klasse F
Gemert-Tegelen 1–3
Geldrop-Blerick 2–1
HUAC-Weert 0–1
Eindh.-Nuenen 2–2
Derde klasse F
Berkel-Enschot 1–3
Oedenrode-Malburgen 2–0
ZOW-HOCO 1–1
Civicum-Sticks '71 2–1
Derde klasse G
Horst-DVS 1–1
Geleen-Concordia 2–2
Sittard-Deurne 2–1

Schaken

KNSB COMPETITIE DERDE RONDE
Hoofdklasse:
Phil.Leeuwarden-DD 6–4
Desisco-Eindhoven 5–5
Volmac-VAS 8–2
BSG-Phil.Leiden 7–3
HSG-Utrecht 5–5
Eerste klasse B:
HMC-Witte Paard 6–4
SMB-Memo 5½–4½
Volmac 2-Charlois 5½–4½
Brunssum-Den Haag 7½–1½ (8–2)
Gess-De Variant 2½–7½
Tweede klasse D:
Krimpen-Veldhoven 6½–3½
Overschie-Eindhoven 2 5–5
Maastricht-Charlois 2 3–5 (4–6)
Wolstad-OSV 5–5
Baronie-Variant 2 5–5

COMPETITIE LIMB. SCHAAKBOND 2E RONDE:
Promotieklasse:
EWS-De Witte Dame 8–2
Pionneke-Gess 2 5½–4½
Venlo-Hoensbroek ME 4–6
Schaesberg-MSV 8½–1½
Eerste klasse A:
Kerkrade 2-Schaesberg 2 3½–4½
VSM 2-Brunssum 2 6–2
De Juiste Zet-Ubach o. Worms 4–4
Kerkrade-DJC 4½–3½
Eerste klasse B:
Venlo 3-Reuver 1½–6½
Arx-Venray 4½–3½
Leudal-Stokpaardje 5½–2½
Venlo 2-Leudal 2 6½–2½
Tweede klasse A:
Heerlen-Kerkrade 3 6–2
MSV 2-Gess 4 5–3
VSM 3-Hoensbroek ME 3 5½–2½
Schaesberg 4-VSM 5 5–3
Tweede klasse B:
De Juiste Zet 2-Schaesberg 3 2–6
MSV 3-Heerlen 2 4½–3½
Hoensbroek ME 2-Kerkrade 4 5½–2½
Brunssum 3-VSM 4 3½–4½
Derde klasse A:
Voerendaal SVOH 2 8–0
VSM 7-Gess 5 1–7
Hoensbroek ME 4-de Raadsheer 3½–4½
Ataque-Kerkrade 6 5½–2½
Derde klasse B:
Schaesberg 5-VSM 6 4–4
Kerkrade 5-Gess 6 4–4
SVOH-Pionneke 4 6–2

SCHAAKVERENIGING SCHAESBERG

Groep A
F. Schleipfenbauer-F. Hendriks 1–0; M. Seip-E. Jacobs 1–0; A. Henzen-G. Haas ½–½; L. Ortmans-F. Esser 0–1; H. Plasman-H. Leclerq 1–0; E. Sparla-Jo Balter 1–0; D. van Ettinger-A. Beugels ½–½; H. Triepels-M. Thomas ½–½; W. Rekers-Jos Balter ½–½; M. Marell-R. van der Veen 0–1.

Groep B
J. Nelis-H. Haas 0–1; L. Konsten-P. Zeppenfeldt 1–0; G. Janssens-J. Dassen 1–0; F. Hoterbosch-F. Gunkelmann 0–1; E. Zeppenfeldt-R. Haan 1–0; A. de Wit-G. Cordewener 1–0; C. Robbertsen-Th. Bruns 1–0; R. Richter-G. Peters 0–1; S. Wehner-J. Spijkers 0–1.

Groep C
J. Verboom-L. Dassen 0–1; H. Saul-L. de Vries 1–0; J. Kratzmevrouw Van Dishoeck 1–0; J. Smeets-H. Palm ½–½; J. Severens-K. Haas 0–1; F. Rademakers-J. Peer 1–0; H. Borger-R. Knops 1–0.

Zaalhandbal

Dames
Prov. klasse
BSV-Maasbr. 14–7
Kerkrade-Swift 3 13–9
Mosam 2-Loreal 2 16–10
IVS-Sitt./DVO 3 7–12
Afd. I A
BEVO-Heldia 13–8
Gr.Ster-Blerick 9–6
Megacles-Eksplos. 15–9
Afd. I B
Patrick-Sibbe 9–21
Wilskr.-Brunssum 7–7
Roda-Br. Out 8–5
Iason 2-Filarskis 8–8

Heren
Prov. klasse
BEVO-HVN 18–13
Kerkrade-Quick 13–15
SVM-Swift 2 15–11
Loreal 2-Alfa Sch. 10–12
Afd. I A
Zonnebl.-Manual 14–18
NOAV-Wittenh. 21–12
Megacles-Heldia 26–10
DES-VIOS 20–18
Afd. I B
Mosam-IVS 13–15
Minor-H'broek 15–14
Br. Out-BSV 13–28
Sitt. 3-Haslou 10–15

Dames
Afd. II A
Zonnebl. 2-Grathem 8–9
VIOS-Weert 20–8
NOAV-Ospel 2 19–5
Afd. II B
Wittenh.-Herten 12–10
Manual-MSV 10–12
Afd. II C
Bl.Wit-H'broek 18–5
Sitt.4-Hellas 11–19
IVS 2-Minor 12–6
SHV-Alfa Sch. 16–6
Afd. II D
Vilt-Selpa 14–5
Ingbergia-V'daal 5–14
Sitt. 5-Quick 10–12
Afd. III A
Alcides-Quick 12–14
Megacles 2-HBS 4–13
Afd. III B
Heldia 2-HVN 5–16
SVVH-Loreal 3 12–18
Manual 2-Athene 9–10
Afd. III C
SVVM-Gr. Ster 2 10–3
Haelen 2-Grathem 2 7–1
DES-Posterh. 2 7–6
Afd. III D
Maasbr. 2-HVV 10–0
IVS 3-Born 4–12
Beatrix-NOAV 2 14–3
Afd. III E
Born 2-Fortuna 2 7–6
Wilskr. 2-SVM 2 16–7
V+L 3-Caesar 2 20–4
Afd. III F
Quick 4-Limburgia 7–1
Wijnandia-Marsna 11–8
Minor 2-Alfa Sch. 2 12–4
Zw.Wit-BSV 2 14–13
Afd. III G
Mosam 3-Selpa 2 40–2
Sibbe 2-Quick 2 18–14
Afd. III H
Quick 3-Adio 15–4
HVK-Vilt 2 10–2
Vebios-Mosam 4 13–5
Margr.-Olympia 2 9–11
Jun. prov. klasse
V+L-Iason afgel.
BEVO-Swift 8–14
Sitt.-Bl. Wit 8–7
Loreal-Fortuna 14–9

Heren
Afd. II A
Breeton Sp.-Ospel 16–21
Eksplosion-Blerick 2 30–7
Megacles 2-HBS 12–17
Afd. II B
Grathem-Blerick 3 26–17
Posterh.-Be Fair 8–13
SVVM-Maasbr. 17–21
Afd. II C
Wilskr.-SHV 17–23
Fortuna 2-V+L 3 13–11
SVM 2-Bl.Wit 3 15–25
Born-NOAV 2 20–14
Heerlen-Caesar 2 17–16
Zw.Wit-Olympia 16–12
Br. Out 2-Olympia 18–9
DES-Br. Out 2 24–17
Afd. III A
Weert-Ospel 2 27–10
DES 2-Grathem 2 15–10
HBS 2-Merefeldia 16–19
Afd. III B
Heldia 2-Popeye 14–18
VIOS 3-Megacles 3 25–10
Meref. 2-Herten 2 21–17
Afd. III C
Alcides-Eksplosion 2 14–15
Wittenh. 2-Hercules 20–13
Breeton Sp. 2-Loreal 4 8–30
Afd. III D
Heel-Beatrix 2 21–11
Grathem 3-Haelen 9–13
Linne 2-Be Fair 2 22–20
Herten 3-Quickly H. 14–6
Afd. III E
V+L 4-Beatrix 14–15
Linne-IVS 2 21–11
Sitt. 4-Herten 2 18–7
HVV-Posterh. 2 28–9
Afd. III F
HVV 2-Zw. Wit 2 9–16
Sitt. 3-Blauw W.4 19–16
IVS 2-Heerlen 2 8–7
Afd. III G
Marsna 2-Minor 2 11–23
Selpa-H'broek 2 9–10
BSV 2-Ingbergia 29–7
Afd. III H
Selpa-Mosam 2 16–19
Filarskis-Marsna 18–18
Rodah-HVK 29–12
Jun. prov. klasse
V+L-Eksplosion 23–13
BEVO-Swift 18–16
NOAV-Sitt. 17–11
Loreal-SVM 20–11

Golfbiljarten

Heerlense Golfbiljartbond en omstreken
Hoofdklasse
Chrisly-Biljart B 4–8
BGK-Staatie 11–1
Oberije-Sport 5–7
Mini-Cab. vrij
Böksque teruggetrokken
Eerste klasse
Kantje-Chrisly 2 2–10
Landgraaf-Baantje 5–7
Op 't Gaat-BGK 2 8–4
De Poort-Mini-Cab. 2 0–12
Biljart B. 2 vrij

Kegelen

Landgraafse Kegelbond recreantencompetitie

Klasse A
1. Oranje Boompjes 3649 hout; 2. KK'70 3559 hout; 3. Knudde 3475 hout.

Klasse B
1. Blief Stoa 3589 hout; 2. Franse Zieve 3580 hout; 3. de Krukke 3503 hout; 4. Sjeeter Profs 3436 hout.

Persoonlijk

Klasse A
1. H. Sierdal (Oranje Boompjes) 754 hout; 2. M. Cremers Knudde 748 hout; 3. W. v. Os de Krukke 737 hout.

Klasse B
1. W. Jongen Blief Stoa 721 hout; 2. A. Wetzler KK'70 709 hout; 3. J. Moonen Blief Stoa 708 hout.

Klasse C
1. H. Pijls KK'70 716 hout; 2. A. van Os KK'70 715 hout; 3. K. Kuilman Sjeeter Profs 711 hout.

BOCHOLTZER KEGELBOND BKB

Dames

Klasse A
1. B. Dortants N.G. 682; 2. G. Stoman Bl.M. 674; 3. W. Brauers Fr.Z. 659; 4. W. Franssen Bl.M. 658; 5. T. Hodiamont Bl.M. 655; 6. F. Jaminon Poedel 652; 7. R. Bauer Fr.Z. 651; 8. R. Smeets Bl.M. 651; 9. A. Kunst P.vr. 649; 10. M. Klein OLA 649; 11. T. Stärmans d'r Spits 642; 12. T. Franken Glavertje 636; 13. F. Rhoen Poedel 629; 14. T. Dritty d'r Spits 628; 15. N. Franken Bl.M. 627; 16. T. Hameleers OLA 627; 17. M. Brouns N.Ged. 623; 18. L. Donners Poedel 623; 19. I. Wijnsema P.vr. 622; 20. E. Bauer Fr.Z. 620; 21. L. Soderman d'r Spits 606; 22. M. Baur Fr.Z. 591; 23. F. Robben Bl.M. 581; 24. M. Dequelle N.G. 274 en 25. A. [illegible] 502 hout.

Klasse B
1. M. v. Marwijk Poedel 653; 2. A. Vanhommerig P.H. 628; 3. M. Olischlagers P.H. 625; 4. N. Deswijzen P.H. 610; 5. K. Oostling Bl.M. 597; 6. H. Triches Poedel 589; 7. B. Beckers Spits 587; 8. A. Franssen N.G. 584; 9. B. Kicken Spits 580; 10. T. Severijns N.G. 575; 11. A. Janssen OLA 571; 12. E. Koll OLA 561; 13. T. Paffen Spits 557; 14. F. Kleuters Bl.M. 552; 15. T. Olischlagers P.H. 525; 16. A. Schoonbrood N.G. 523; 17. L. Dumont Poedel 506; 18. E. Reisinger Spits 299 en 19. T. Coerver 295 hout.

Klasse C
1. E. Cornet Bl.M. 621; 2. A. Olischlagers P.H. 613; 3. L. Noppers Glavertje 599; 4. M. Kleijnen P.H. 588; 5. R. Bohland Poedel 585; 6. B. Mannens Alaaf 584; 7. T. Schmetz P.H. 573; 8. M. Hendriks Alaaf 567; 9. M. Grond Alaaf 551; 10. L. Hendriks Alaaf 550; 11. C. Franssen P.H. 547; 12. T. Hendriks Alaaf 545; 13. M. Franssen Poedel 543; 14. A. Schmetz P.H. 535; 15. M. Godschalk Alaaf 529; 16. N. Toorens Alaaf 525; 17. R. Lucassen N.G. 485; 18. G. Wiertz N.G. 485; 19. T. Brauers Alaaf 254 hout.

Stand
1. Blauwe Mondig 3326; 2. Poedel 3193; 3. Poedelhaatsters 3119; 4. D'r Spits 3108; 5. Nooit Gedacht 3021 en 6. Alaaf 2963 hout. Hoogste series: A-klasse F. Jaminon 77; B-klasse M. v. Marwijk 71; C-klasse E. Cornet 71 hout.

Judo

KAMPIOENSCHAPPEN BAZAI SIMPELVELD

Klasse 1
Mariska Lennartz.
Klasse 2: 1. Raymond v. Wersch; 2. Mark Vinken en 3. Jean Mullenders.
Klasse 3: 1. Marco Nix en 2. Camiel Coenen.
Klasse 4: 1. Jupke Koll; 2. Tom Jehne en 3. Marco Baars.
Klasse 5: 1. Roger Brinkhoff; 2. Pierke Bonten en 3. Rene Jehnen.
Klasse 6: 1. Alex de Liège; 2. Robert Godschalk en 3. John Nix.
Klasse 7: 1. Roger Godschalk en 2. André America.
Klasse 8: 1. Pierre Schwanen.
Klasse 9: 1. Henk Gerards en 2. Eric Bonten.
Klasse 10: 1. Meggy Hurenkamp; 2. Esther Krause en 3. Geraldine v. Bennekom.
Klasse 11: 1. Anja van Boom en 2. [illegible]
Klasse 12: 1. Diana Schwanen; 2. Winanda Gerards en 3. Judith Scheepers.
Klasse 13: 1. Anteine Godschalk; 2. Jonny Lennartz en 3. Jonny Vliegen.
Klasse 14: 1. Karel v.d. Bogert; 2. Joris Hurenkamp en 3. John Reinders.
Klasse 15: 1. Henk Schnackers en 2. Timon van de Horst.
Klasse 16: 1. Jacqueline Thissen; 2. Patricia Michiels; 3. Anja Ritzerfeld.
Klasse 17: 1. Peter Vluggen; 2. Hans v.d. Weijer en 3. Wim de Pijper.

Dammen

Tweede klasse B
Schaesberg-OG 2 (Utr.) 12–8
Huissen 2-Eureka 11–9
Amersfoort-Excelsior 2 6–14
Schaesberg 2-OG (Zeist) 8–12
De Ridder-Lent 9–11
Aspiranten klasse
De Ridder-Treebeek 4–4

Waterpolo

Bondskompetitie
Heren tweede klas A
ZPA-MZ & PC 5–6
Heren derde klas D
Zeester NN-de Rog 12–11
Heren reserve eerste klas B
Zeus-MZ & PC II 4–12
Districtskompetitie
Dames tweede klas
HZ & PC-Nautillus 4–10
Njord-Spio 9–10
Heren eerste klas
HZ & PC-de Vennen 9–6
Heren tweede klas
HZ & PC II-Lutra 3–7
Kringkompetitie
eerste klas heren
ZON II-MZ & PC IV 5–12
NOAV-Spio 0–5
KZ & PC II-ZON II 10–4
MZ & PC IV-NOAV 10–3
KZ & PC II-Spio 12–2
Tweede klas heren
Hellas II-ZEPS II 4–8
MZ & PC V-ZVH II 8–2
RZ II-Hellas II 2–11
ZEPS II-MZ & PC V 10–0
RZ II-ZVH II 6–4
Jongens aspiranten
ZON-Spio 4–2
HZ & PC-MZ & PC 6–4

Basketbal

Dames 1e klasse
Kepu Stars-Kimbria 2 81–28
Giants-Coveco 34–68
Dames 2e klasse
Maasv.-Dunatos 27–38
Atchers-Aeternitas 33–45
Bumpers-Nepomuk 10–49
Heren 1e klasse Oost
Gennep C.-Deurne Pion. 71–68
Quo Vadis-Akros 68–77
Heren reserve klasse
Hertogb. 2-Kimbria 2 64–84
Heren 2e klasse
Giants-Nepomuk 2 113–68
Heren 3e klasse
Kepu Stars-Bumpers 2 54–42
Patrick-Nepomuk 2 69–34
Heren 4e klasse A
Giants 2-Archers 66–61
Giants 3-Sophianum 50–63
Heren 4e klasse B
Hoppers 3-Venlo Sp. 2 99–35
Bumpers 3-Aeternitas 2 49–37
Dames 1e div. B
Dragons-Leiden 62–87
Dynamo-Cheetah 46–69
Arnhemia E.-Kimbria 36–43
JRC Boxtel-Green E. 66–56
Dames rayon hoofdklasse
Flash-Attacus 43–40
Agon-Tantalus 36–45
Virtus-Braggarts 44–49
SVH-Erp '70 52–51

Badminton

UITSLAGEN LIMBURGSE TEAMS IN BONDSCOMPETITIE

Overgangsklasse
Osterhout-Zijderv. 2
Drop Shot-Weert
Metro-Carlton
Eerste klasse afd. 4
Schijndel-Yonex 3
Tilburg-United
High Speed-Geldrop
Tweede klasse afd. 7
Arnhem 3-Mariken
Alouette-Oosterhout 3
Flying Shuttle-Smash 2
Tweede klasse afd. 8
Olympia '56 2-Yonex 4
Roermond-Trim
Challengers-Carlton 2
Derde klasse afd. 8
PSV-Roermond 2
Scarabee-Stein
HBC '57-Geldrop 3
Carlton 3-KBC '67
Derde klasse afd. 11
VIN-Whippet
Panache-Schijndel
HBC '57-United 2
Geldrop 2-Victoria 3

Paardensport

INDOOR CONC... BRUNSSUM
B-springen: 1. L. Reint...; J. Rossen, 3. W. Herens...
L-springen: 1. J. Pos...; Rob Ehrens, 3. J. Wel...; Rian Kras.
M-springen: 1. M. Pom...; M. Pompen, 3. N. Welle...; J. Beaujean, 5. E. Meije...
Z-springen: 1. R. Kras, ... Ehrens, 4. B. Koreman... Meijer.
Progressief springen: ... Kras, 2, 3 en 4 R. Ehren... Meijer.

ORIËNTATIERIT SCHINNEN
1. Houten-Houten 9, 2. Lejeune 22, 3. Pinckers... ters 29, 4. Janssen-Schr... 34, 5. Naben-v.d. Blink ... Stokkemans-Stokkemans ... 7. Janssen-Gorissen ... Dreessen-Spronck 71, 9. ... vast-Bartels 76 en 10. ... Blink-v.d. Blink 81.

Rugby

Zuid-Oost 1
Bartok-Helmond 800
The Vets-Heerlen
Maastricht-Fortuna
RCE/PSV vrij
Wallaby's vrij
Zuid-Oost 2
Buuldozers-Helmond 80...
Grasshoppers-Heerlen 2...
Wallaby's 2-De Leeuwen...
Maastricht 2-Fortuna 2
RCE/PSV 2 vrij.

Worstelen

Hoofdklasse seniores:
Simson-Simson KDO
de Halter-KDO
Stand:
de Halter
Simson
Olympia
Hercules
Simson KDO
Achilles
KDO Dev.
1e Klasse:
Herc. Dordr.-SSS
Excelsior-de Nelson
de Halter Zaand.-SDZ
Stand:
SSS
Excelsior
de Nelson
Hercules Dordr.
SDZ
de Halter Zaand.
Pollux Hendrik
2e Klasse seniores:
Xerxes-Olympia R'dam
Atille-de Halter 2
Hercules Dev.-KDO Ve...
Sandow-Spartacus
Stand:
de Halter 2
Sandow
Spartacus
Xerxes
Atilla
Olympia R'dam
KDO Venlo
Hercules Dev.
Reserve hoofdklasse se...
Simson 2-Simson KDO
Simson 2-De Nelson 2
de Halter 2-KDO 2 Dev.
Stand:
de Halter 3
Simson 2
Olympia 2 Utr.
Hercules 2 A'dam
SDZ 2
Simson KDO 2
KDO 2 Dev.
de Nelson 2
Landelijke 1e klasse ju...
Simson-de Nelson
Atilla-de Halter B
Stand:
Simson
de Halter B
SDZ
Sandow A
Atilla
de Nelson

Schieten

Hoofdklasse pluim
Juliana-D'r Sjeet
St.Lambertus-de Missers
't Centrum-SVH
SVT-Willem Tell
't Hitje-SVE
Kerkrade-Fortuna
Eerste klas A
Soarta-Lee Enfield
RWB-SVK
Gluck Auf-de Leeuw
Hattrick-Revanche
RKWBCM-SVT 2
Eerste klas B
D'r Sjeet 3-Juliana 2
St.Laurentius-Kerkrade
SVT 3-Trefpunt
't Hofke-de Prins
Reünie-St.Brigid
Eerste Klas C
Oud Rompe-Sparta 2
SVE 2-Hoensbroek
Robin Hood-de Treffers
Winchester-Tjoba
SVH 2-SVBN
Tweede Klas A
EKSV-de Missers 3
de Prins 2-Phoenix
St.Brigid 2-'t Pluimke
de Leeuw 2-op de Kamp
Franciscus-Gluck Auf 2
Tweede klas B
Juliana 3-D'r Sjeet 3
Tweede Klas C
Olympic-RKWBCM 2
de Prins 3-de Schutters
SVK 2-Haanrade
Hoofdklasse kogel
de Missers-'t Trefpunt 111...
Diana-de Missers 2 107...
't Heukske-SVT 110...
St.Lambertus-'t Heukske 106...
Eerste Klas
Courage-'t Wapengilde 107...
SVT 2-ESVS 10...
Tweede Klas
Falckenborgh-Diana 2 100...
Trefpunt 2-Courage 2 9...
ESVS 2-Willem Tell 9...

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Badmintontoernooi Victoria sportief succes

Publiek kwam niet vergeefs

HOENSBROEK – Het jaarlijkse internationale Yonex-toernooi van BC Victoria moest dit jaar aan sterkte inboeten omdat er elders in Europa ontmoetingen plaatsvonden waaraan diverse toppers moesten deelnemen. Ondanks alle tegenslagen kwam er nog een representatief deelnemersveld naar sporthal De Deyl. Voorzitter André Wierts van Victoria over het Yonex-upgraded-toernooi: „Bij de diverse bonden hebben wij in de loop der jaren een reputatie opgebouwd. Door mistoestanden bij de NBB leek ons toernooi dit jaar een flop te worden". In de finales verschenen badmintonspelers die aan elkaar gewaagd waren wat dan ook resulteerde in een badmintonhappening voor maar liefst 500 enthousiaste toeschouwers.

Het begon met een uur durende damesfinale tussen Marjan Ridder en de Schotse kampioene Paula Hamilton. In een gelijkopgaande eerste set wist Marjan Ridder met 12–11 de winst te grijpen. In de volgende twee sets trok ze tot tweemaal toe aan het kortste eind. Met powerplay kwam de Schotse in de derde en beslissende set op een 10–3 voorsprong. Marjan kwam nog terug tot 10–10 maar zag toch de Schotse Hamilton met 12–10 zegevieren.

De herenenkelfinale zou wel eens een generale repetitie kunnen zijn geweest van de aanstaande Nederlandse kampioenschappen. Rob Ridder en Lex Coene, de twee beste spelers in Nederland, moesten het in Hoensbroek tegen elkaar opnemen. Door wat arogant spel moest Lex Coene de eerste set afstaan aan de veelvoudige Nederlandse kampioen Rob Ridder. Rob probeerde in de volgende sets Lex met wat opmerkingen uit het evenwicht te brengen maar daar trapte de snel opgewonden Arnhemmer nu niet meer in. Lex: „Ik had niet verwacht dat Rob nog zo goed partij kon geven in die derde set die ik met 15–8 wist te winnen en waarin het overwicht had", aldus de zelfbewuste Coene.

Agressief

De zege in het damesdubbelspel ging naar het Schotse duo Hamilton en Foolton die met agressiever spel de baas waren over Marjan Ridder en Karin van de Valk-Duyvestijn.

Het herendubbelspel werd wederom het klapstuk van het toernooi. Nadat Rob Ridder en Un Santossa de eerste set in de verlening van Aslim en Dihardja (twee Indonesische studenten in Zuid-Duitsland) hadden verloren, kwamen ze in de tweede set met 14–8 achter te staan. Het Nederlandse duo gaf niet op en knokte tot 14–14, tot groot vermaak van het publiek. Toen hadden ze hun kruid verschoten en wisten Dihardja en Aslim eindelijk eens in Hoensbroek te winnen nadat ze al enkele jaren net de boot misten voor een ere-plaats.

Ridders

De zege in het gemengddubbelspel, ging zoals verwacht werd, naar Rob en Marjan Ridder die in de finale geen moeite hadden met Karin van de Vlak-Duyvestein en Un Santossa, die morgen ons land uit moet omdat zijn verblijfsvergunning afloopt.



● *Het winnende koppel in het herendubbelspel, Aslim en Dihardja, in actie in hun finalepartij tegen Rob Ridder en Un Santossa. Aslim demonstreert een 'jumping smash'.* **Foto: 3-POOT/FRANS RADE**

Kerkrade had geluk

Van onze hockeymedewerker

KERKRADE – Door het inhaalprogramma in de hockeycompetitie slechts een klein programma voor Limburg. De heren van Kerkrade versloegen in een niet te beste wedstrijd het bezoekende Bergen uit Noord-Limburg.Het was een van beide kanten vrij hard gespeelde wedstrijd, waarbij de bezoekers door René Veldink op voorsprong konden komen. Eugène Ramaeckers smaakte het genoegen de gelijkmaker te scoren, waarna de winsttreffer van de stick van Wim Tijssen kwam: 2–1.

DENK SPORTEN

Dammen

SCHAESBERG – Damclub Schaesberg speelde in Utrecht de belangrijke wedstrijd tegen Ons Genoegen 2. Utrecht nam meteen een 2-0 voorsprong via winst van Elseboorn tegen Van Hove. De rooy en Stam bezorgden Schaesberg echter weer een voorsprong van 4-2. Leemreise en Schellekens deden daar nog een schepje bovenop door hun partijen in winst om te zetten. Het werd vervolgens 10-4 na winstpunten van de gebroeders Maertzdorf. Utrecht kwam echter sterk terug doordat Van de Voorst Gregoire versloeg(10-6). Velraeds en Peters legden de 12-8 eindcijfers vast door remise te spelen. Met nog twee wedstrijden voor de boeg heeft Schaesberg nog maar een punt nodig om te promoveren naar de eerste klasse landelijk. Schaesberg 2 en Zeist zijn al gedegradeerd en voor de derde degradatieplaats komen nog in aanmerking: Eureka(verlies van 11-9 tegen Huissen) en Amersfoort(14-6 verlies tegen Excelsior).

Schaken

HEERLEN – In de eerste klasse van de KNSB- schaakcompetitie herstelde Brunssum zich knap van de nederlaag tegen Variant. Tegen Den Haag werd namelijk gewonnen met 7½ tegen 1½, waarbij aangetekend moet worden dat een partij werd afgebroken. Variant won met 7½- 2½ van het Sittardse Gess. In de tweede klasse gaat VS Maastricht een 4-6 nederlaag tegemoet. Er werd afgebroken met een 3-5 stand en nog twee partijen te spelen.

In de promotieklasse van de LISB-competitie heeft titelverdediger Schaesberg weer de leiding genomen. De ploeg won met 8½- 1½ van MSV, dat in de eerste ronde zeer ruim van Venlo verloor. Verrassend was ook de 6-4 nederlaag van Venlo in eigen huis tegen Hoensbroek Max Euwe. Het pionneke uit Roermond won zeer nipt van Gess 2(5½- 4½), terwijl EWS Weert Witte dame met een 8-2 nederlaag naar huis stuurde.

Bridge

HEERLEN – In de hoofdklasse bridge viertallencompetitie vervölgde het ongeslagen Mijnstreek 1 haar zegereeks met een 14-6 overwinning op het Maastrichtse Brök 1 en staat nu met nog drie wedstrijden voor de boeg op 110 punten. Op de tweede plaats volgt Vrijthof-Maasvogels 3 met 77 punten.

In de eerste klasse, groep A, won Coriovallum 5 overtuigend met 19-1 van naaste concurrent Sittard 3. Hun clubgenoten van het vierde team zijn nu de naaste belagers. In de eerste klasse B kon Geleen 3 de weelde van het liedersschap niet verdragen en ging met 20 tegen min drie de boot in tegen Mijnstreek 3, dat nu de ranglijst aanvoert met 92 punten. Mijnstreek 6 blijft volgen op 79 punten.



●*Beeld uit de volleybalderby VCH-SDO. De Heerlense equipe won met 3–1.* **Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN**

Makkelijk dagje rugbyclub Heerlen

VALKENSWAARD – Na het succes in de Limburg-cup van afgelopen week, heeft Heerlen de stijgende lijn kunnen voortzetten in de uitwedstrijd tegen The Vets uit Valkenswaard. Opvallend gemakkelijk zoals achteraf bleek. Door de late aankomst (een kwartier voor het wedstrijdbegin) en de lange rit kon The Vets aanvankelijk het eerste kwartier overheersen.

Pas toen Heerlen in haar eigen spel kwam werden de besprekingen van de tegenstander duidelijk. The Vets werd steeds nerveuzer, ging fout passen en Heerlen kreeg steeds meer zelfvertrouwen. Het niveau van The Vets viel steeds verder terug en ontspannen spelend bereikte Heerlen het eind via try's van Mario Hermans (2x), Paul Crombach (2x), Jean v.d. Berg en Cor Konings. Eindstand: 6–24.

VCH sterkste in derby tegen SDO

Geevers P&P had vijf sets nodig

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN/SCHAESBERG – Ongeslagen prijkt de herenploeg van Van Houten VCH sedert dit weekeinde aan de kop van de ranglijst. Naaste belager SDO uit Nieuwenhagen werd in een rechtstreekse confrontatie vrij resoluut met 3–1 (15–11, 10–15, 15–9, 15–13) voorlopig naar het tweede plan terugverwezen. Een behoorlijke teleurstelling voor de ploeg van speler/trainer Kees Bosch, die concludeerde dat SDO de nederlaag geheel aan zichzelf te wijten had.

„We konden de druk eenvoudig niet aan. We scoorden nauwelijks directe punten door te weinig spreiding in de aanval. Bovendien ging Van Houten VCH steeds meer rallies winnen. Daardoor liepen we in feite achter het scoreverloop aan".

Een homogener blok en meer scherpte in de aanvalsakties bepaalden de kracht van de thuisploeg. Van Houten VCH maakte wat servefouten in de openingsfase, zodat SDO met een 7–4-achterstand kon inlopen tot 8–7. Pas toen Jo Simons, overigens de meest effectieve Nieuwenhaagse aanvaller, onder druk kwam te staan als mikpunt van Van Houten opslagen kon de score worden uitgebouwd tot setwinst: 15–11. SDO had in die fase van de derby nog een passend antwoord klaar: 10–15 via 7–10, maar bleek toch ver van een goede vorm verwijderd te zijn, toen de Heerlense verdediging weer beter sloot in de derde ronde. Richard Woortman en Jos Philippen werden uitgewisseld, maar Van Houten VCH kon niet meer in toom gehouden worden: 15–9. Toen de Heerlenaren in de vierde ronde een beslissing wilden forceren, kon SDO uitlopen naar 4–12. Van Houten-coach Jan Maas zette opnieuw tijdens de spannende eindfase de jonge John in de Braekt in. Zijn opslagserie en het sterke blok bepaalden de eindstand op 15–13.

Emoties

In een wedstrijd die rijkelijk oversproeid werd met de nodige emoties, klopte Geevers/P&P in vijf sets Broleco uit Vlaardingen nipt: 3–2 (15–6, 12–15, 15–10, 14–16, 15–13). Lex Thevissen vertolkte als aanvaller een hoofdrol, terwijl Hub Gerrits en Henk Kuijpers de hun aangeboden kans in de basisopstelling met goed spel waarmaakten.

Broleco, opgebouwd rondom volleybalnestor Joop Tinkhof, reageerde attent toen Geevers/P&P na een sprankelende start (15–6) nonchalant ging spelen. De 12–15 winst van de Vlaardingers werd door onder meer goed serveren van Frans Hoeben beantwoord met 15–10, maar opnieuw ging Geevers/P&P in de eindfase van de vierde set door eigen, onnodige fouten de mist in: 14–16, na bij 14–13 op matchpoint gestaan te hebben.

In de beslissende vijfde periode werd de draad weer opgepakt tot 11–4. Broleco dacht evenwel niet aan opgeven: 11–11. Routinier Thevissen maakte tenslote met een slim geslagen contra-smash een einde aan de spanning: 15–13.

Monsterzege Van Houten 2

HEERLEN/GEMERT – Minder dan drie kwartier hadden de volleybalsters van Van Houten VCH 2 nodig om Rust Roest met een enorm pak slaag weer richting Eindhoven te sturen. De 3–0 (15–1, 15–6, 15–11) zege hield tevens in dat de Heerlense equipe opklom naar de tweede plaats op de standenlijst in de eerste divisie.

Rust Roest dat liefst twee basisspeelsters ontbeerde, wist vooral geen raad met de bijzonder sterke opslag van Van Houten VCH. Na twee servicebeurten stond in de openingsset al 11–0 op het scorebord. De 15–1-winst werd gevolgd door een 2–6-achterstand in de volgende ronde die een ietwat rommelige start had. Achtereenvolgens Ria Haan en Lillian Wishaupt serveerden hun ploeg daarop onstuitbaar naar 15–6. De laatste periode gaf na een 7–0-voorsprong voor de thuisploeg eindelijk ook wat meer regelmatig spel te zien toen Van Houten VCH gas terugnam, zonder overigens de greep op het strijdtoneel te verliezen: 15–11 via 11–6.

Homogeniteit

In Gemert streden tijdens de match Were Di contra Geevers/P&P twee ploegen tegen elkaar met een identieke strijdwijze: een maximum aan inzet. Were Di beschikte dankzij een grotere wisselbank uiteindelijk over de langste adem: 3–2 (15–5, 13–15, 15–7, 8–15, 15–9). Opvallend sterk speelde in de ploeg van Geevers/P&P de pas 14-jarige Miriam Muermans. Zij viel bij 4–4 in de vierde set in voor de lichtgeblesseerde Anjes Raaymakers en grossierde in loeiharde smashes. Geevers/P&P dwong mede daardoor een vijfde set af, maar kon daarin geen potten meer breken omdat het aan onvoldoende homogeniteit ontbrak: 15–9.

Tafelvoetbal

KERKRADE – Het internationaal tafelvoetbaltoernooi met als inzet de grote prijs van Kerkrade werd gewonnen door het koppel Oorschot-/Steutman uit Brunssum. Tweede werd het duo Hendrikx/Hustings uit Spaubeek en de derde plek was voor het tweetal Pelser/Heyenrath uit Vaals.

Zwemmen

VENLO – Tijdens een zwemwedstrijd in het kader van de verenigingscom poetitie heeft Winand Willigers van MZ&PC een nieuw Limburgs record gezwommen. Dat deed hij op de 400 meter wisselslag persoonlijk. Zijn tijd was: 4.47.5.

Judo

DEN HAAG – De deelnemende Limburgers aan de nationale judokampioens chappen(kyugraden) voor junioren en senioren in Den Haag, konden geen hoofdrol voor zich opeisen. Aleen Ton Greten behaalde een zilveren plak in de klasse tot 60 kilogramn en Siegie Klein pakte een bronzen medaille in de klasse tot 65 kilogram

Jaqueline Langen kwam in Goirle tot een verdienstelijke tweede plaats in de finale tegen Van der Stelt.

Paardensport

BRUNSSUM – In manege Pompen werd een indoor concours hippique gehouden met onder andere deelname van Rob Ehrens. Hij kwam daar aan de start met enkele nieuwe springpaarden en behaalde verschillende ereplaatsen. Het meest succesvol was amazone Rian Kras, die zowel het springen zwaar als het afsluitende progressief springen won. In de klasse midden was Mario Pompen de grote man.

Succes heeft kampioensvlag al klaar liggen

Van onze tafeltennismedewerker

SCHIEDAM – Na een duidelijke 7–3-zege op het Schiedamse NOAD zijn er voor Ravesteyn weer kansen. Titelkandidaat Luto uit Tilburg verloor onverwacht in Delft van Phoenix. Ravesteyn bezet nu samen met Phoenix de tweede plaats achter Luto en Seine Meubelen. Met nog drie wedstrijden voor de boeg is alles mogelijk.

Ravesteyn keek toch enigszins verrast op van de onverwacht zwakke tegenstand in Schiedam. Waereldsitadtoernooiwinnaar Jo Wehrens zette de goede lijn van de laatste week voort en won gemakkelijk zijn drie partijen. Eric van Rossum verraste vriend en vijand door weer eens als vanouds te spelen en zorgde dan ook voor een hattrick. Hoe wisselvallig ook de Maastrichtse spelers kunnen zijn bewees Jack Hameleers door geen punt te maken.

Succes

Ondanks veel inzet van Kluiszijde werd ook nu weer met 4–6 verloren. Stef Marutiak twee maal en Camille Cox een maal zorgden voor punten door ook het dubbelspel te winnen. Invaller Henk Meijerjs kon bij een 5–4-stand Kluis niet op gelijke hoogte brengen wat de 4–6-eindstand in het nadeel van Kluis op het scorebord bracht.

Kampioensaspiraties Excelsior voorbij

Simson Schaesberg verplettert KDO

Van onze medewerker HARRY SCHOLTES

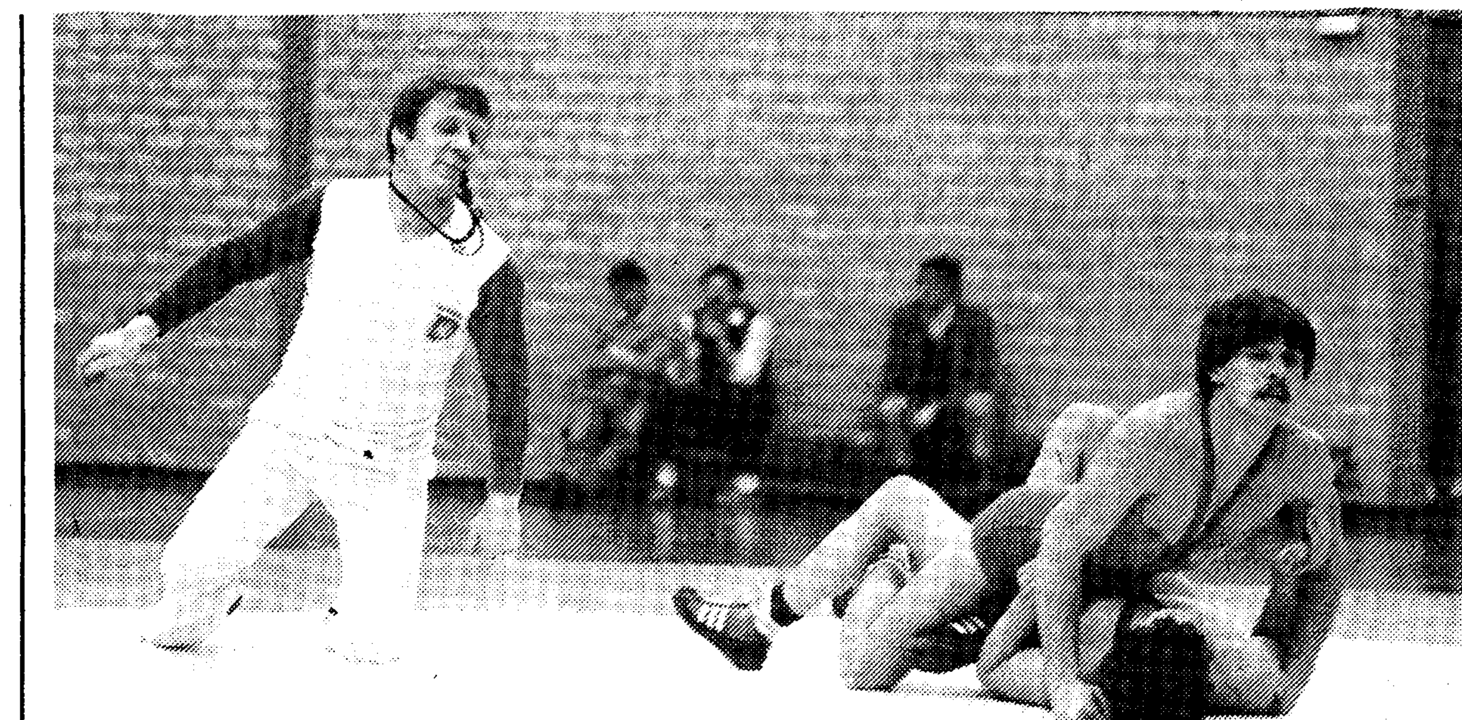
SCHAESBERG – Hoofdklasser Simson Schaesberg was zaterdagavond in goede doen en stuurde Simson KDO uit Den Haag met een 36–4-nederlaag naar huis.

Eerste klasser Excelsior Brunssum worstelde pechvol en verloor van Nelson uit IJsselstein met de kleinste cijfers 17–19. Tweede klasser Xerxes van Kerkrade verraste enorm en versloeg het bezoekende Olympia Rotterdam met 32–0. KDO Venlo deed het ook al goed en won in Deventer met 13–15 van Hercules. In de reserve hoofdklasse ging Simson 2 van Schaesberg danig te keer. Het worstelde twee wedstrijden en behaalde daaruit de volle winst. Simson KDO werd met 28–0 verslagen en Nelson 2 van IJsselstein met 20–12.

Simson had zin en versloeg het Haagse Simson KDO zoals het wilde. Jan van Toor versloeg Ruud v.d. Berg met 18 tegen 6 punten terwijl trainer Ad Postma in amper 50 seconden met Joop Brand afrekende 4–0. Frans Tilburgs kwam voor eigen publiek eindelijk tot winst. Door 25 seconden te worstelen en bovendien ook nog te verliezen kwam Hagenees Bert de Kok naar Schaesberg. Tilburgs won met 4–0. Frans Snijders toucheerde na 3 minuten Louis Schneider terwijl zijn broer Willie in nauwelijks 30 seconden afrekende met Jan Augustinus. Eric Bos won de partij tegen Anton Goedhart na zes minuten met de hakken over de sloot 3–1. Johnie Meesters, Marcel Quaedvlieg en Jos Thomas wonnen reglementair.

Het Brunssumse Excelsior zag haar kampioensaspiraties na de 17–19-nederlaag tegen Nelson in rook vervliegen. De beste partijen werden geworsteld door René Kruishaar die Jan Meyer na 2.35 minuten toucheerde en Sjef Janssens die Bert van Schaik na 50 seconden met de schouders tegen de matras drukte. Patrrick Jennis hield aan zijn partij tegen Stylaart één punt over. Robbie Janssen toucheerde Van Leeuwen en Sjaak Soons won reglementair en daarmee was de Excelsior droom ten einde.

Hamed Ozdemir, Ismael Piseren, Karel Fokker en Rudi Stuart verloren. Scheidsrechter Verpoort was voortreffelijk. In Kerkrade walste Xerxes genadeloos over Olympia Rotterdam heen. Joep Kohl was de ster van de avond en won uiterst knap. Verder wonnen Lei Kohl, Frans Cappa, Theo van Thoor, Hassan Sahin, Hay Theunissen en Bert Krüger.



Onder het toeziend oog van de arbiter wint Frans Snijders in de klasse tot 62 kilo van zijn opponent Louis Schneider. **Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN**

Persoonlijke Lening
GELD LENEN

	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd
ƒ 2500,-	126,87	91,66	74,33	63,83
ƒ 4000,-	203,—	146,98	118,94	102,13
ƒ 7500,-	374,66	269,66	217,16	185,66
ƒ 11000,-	543,93	390,01	313,04	266,87
ƒ 16000,-	785,75	561,94	450,03	382,89

Bel 04494-45870 of 48430

CLAESSENS
Rijksweg Zuid 211, Geleen
Assurantie- en kredietbemiddelingskantoor
(Let op ENNIA bord)
's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak

Wegens verbouwing tot nadere aankondiging gesloten.
DAMES KAPSALON GER MAESSEN
V. Weerden Poelmanstraat 9
Heerlen

TAPIJTKNOPEN... NÚ EXTRA VOORDELIG

Uw 3 Suisses handwerkspeciaalzaak geeft de gehele maand november

50%

korting op Smyrna- en Soedanstramiens, bij aankoop van het bijbehorende garen. Wees er snel bij want het loopt storm.

3 SUISSES
● HEERLEN kerkplein 23 glaspaleis bongerd ●
● SITTARD steenweg 20 ●
● GELEEN annastraat 47 ●

TRAITEUR LATTEN bv

Restaurant Van Abshoff

Menu
week 12/11-18/11
ƒ 40,– excl. wijn
ƒ 45,– incl. 1 glas rode en witte wijn

Salades met gebraden filetjes van ossehaas
Toast en boter
●
Lichtgebonden vissoep
Stokbrood
●
Champagnesorbet
●
Gevulde kalfsoester met waterkerssaus
●
3 Smaken vruchten-mousses
●
Mokka met versnapering

Zaterdag met muzikale omlijsting en een gezellig afsluiten aan de bar.
Geopend: dagelijks van 10.00-15.00 uur; 18.00 - 22.00 uur.
's Woensdags gesloten.

GELEENSTRAAT 16, 6151 EX MUNSTERGELEEN
04490 - 15841 / 22995

PRIMA KIJKCIJFERS

✻ VOLGENDE MODE OP DE VOET ✻ VOORDELIGE AANBIEDINGEN ✻ KEUS UIT HONDERDEN MODELLEN; OOK GROTE MERKEN

1 2 3 4 **KLAVERTROEF**

Wie niet alleen 'n lage prijs, maar ook kwaliteit en service eist, kiest Klavertroef bij Rinck.

TROEF 1 Rinck-kwaliteit
TROEF 2 persoonlijk advies
TROEF 3 grote keus
TROEF 4 ekstra-lage prijs

En zo heeft Rinck altijd vele ekstra-voordelige Klavertroef-monturen. Allemaal goed, allemaal...

45,-

GRATIS ETUI
SUPER PARLEMENTSBRIL
Altijd bij de hand. Kompleet met uw leesglazen op sterkte*. Exklusief bij Rinck Brillen kompleet voor **79.50***

DE ALFA ROMEO GRAND PRIX BRIL VOOR SNELLE "JONGENS".
Een echte, orginele Alfa Romeo bril voor coureurs van 12-16 jaar. De eerste Grand Prix bril van Nederland.
Voor **196.-**
ALLEEN BIJ RINCK TE KOOP
GRATIS SCHAALMODEL FORMULE 1 ALFA ROMEO.

MONTUREN KOMPLEET MET DUBBELFOKUS GLAZEN. VERRASSEND VOORDELIG.
Kompleet wil zeggen:
Montuur en glazen samen voor één prijs. Geen gegoochel met hoge glasprijzen. U weet precies waar u aan toe bent.

DE DUKE leveren wij voor **189.50***
Ook voor dames hebben wij een geweldig montuur voor dezelfde prijs. Soms moeten hierin grotere lenzen; toeslag f 20,- per glas.

DE DUCHESSE met royale grote lenzen voor **249.50*** Inklusief ontspiegelen, groot leesdeel, cilinder.

Er bestaat een brilleglas met variabele sterkte, dat heel geleidelijk overgaat van afstands- naar leessterkte. 't Is iets duurder, maar 't biedt meer. Montuur kompleet met Ultravue A07-glazen voor de zeer lage prijs van **349.50**

BIJ RINCK

rinck brillen
HEERLEN:
Akerstraat 2a + 2b, tel.: 045-711456.

✻ ✻ MODERNE OOGMETING ✻ DESKUNDIG PERSONEEL GEEFT ADVIEZEN ✻ LEVERANCIER VOOR ALLE ZIEKENFONDSEN ✻

VANAVOND...

TUESDAY NIGHT SPECIAL IN BACARDY

presentatie in handen van entertainer WIM FRIJNS

café-bar BACARDY

Iedere vrijdag en zaterdag: **DISCO** met d.j. Ton Lucas
Iedere dag geopend van 19.00 tot 2.00 uur.
's vrijdags van 16.00 tot 2.00 uur.

STATIONSSTR. 116
HOENSBROEK
TEL. 045-213295

Geld nodig?

setiakawan financieringen
Kareldoormanweg 9
3317 ZD Dordrecht
telefoon: 078 - 18 08 66*

VOORBEELDEN CONTINU CREDIET

Krediet limiet	Aflossing per maand incl. rente 2½%	Rente per maand berekend over uitst saldo	Theoretische looptijd in maanden
ƒ 6.000.-	ƒ 150 -	1,43%	59.8
ƒ 10.000.-	ƒ 250.-	1,38%	58.6
ƒ 17.000.-	ƒ 425.-	1,29%	56.6

VOORBEELDEN PERSOONLIJKE LENING

Kredietbedrag (netto in handen)	36 maanden	48 maanden	60 maanden
ƒ 6.000.-	ƒ 218,08	ƒ 176,06	ƒ 150,86
ƒ 10.000.-	ƒ 355,62	ƒ 285,65	ƒ 243,67
ƒ 15.000.-	ƒ 527,55	ƒ 422,63	ƒ 359,68

Andere bedragen dan de hier genoemde zijn mogelijk
Rentewijzigingen voorbehouden

Dagelijks geopend van 9 uur tot 20 uur
tel: **078-18 08 66***
Bij geen gehoor 013-342849

Klasse videorecorder FISHER
8 Voorkeuzestations en automatische fijnafstemming. Digitale bandteller met 'memory' funktie. 2 JAAR GARANTIE
Betaalbaar via PL p. mnd. zonder aanbet. 69.-
Nu bij van Uden **1298,-**

Seleco kleurentelevisie
Uitstekende kleurentelevisie voor een betaalbare prijs. Met 51 cm. beeldbuis 12 programma's en druktoetsbediening.
Nu bij van Uden **998.-**

INRUILSTUNT
Philips kleurentelevisie TELETEKST
66 cm beeldbuis. 30 voorkeurzenders en tiptoetsbediening. Voorzien van TELETEKST-decoder
Normaal 2895,-
Inruil oude KTV 500,-
2395,-

INRUILSTUNT
Blaupunkt kleurentelevisie Granada
Grootbeeld met elektronische kanalenkiezer voor precisie afstemming en bedieningskomfort. Zeer laag energieverbruik!
Normaal 2098.-
Inruil oude ktv 600.-
(mits in goede staat)
1498.-

SABA VIDEORECORDER
VHS-systeem. Op verschillende kanalen 14 dagen van te voren programmeerbaar, slowmotion, versnelde weergave, stilstaand beeld en beeld-voor-beeld.
Normaal 2498.-
VRAAG NAAR ONZE SPECIALE LAGE PRIJS!

PHILIPS
vierweg stereo muzieksysteem 2 x 7,5 W.
Tuner: FM, MG, LG, versterker, platenspeler: handbediend, cassettedeck: geschikt voor ferro-cass. Compleet met kap en 2 boxen. Normaal 1125,-
648,-

Wij hebben een uitgebreide sortering klein-kollektie elektrische huishoudelijke apparaten wasautomaten, vaatwasmachines, drogers en koelkasten.
Unieke huis-aan-huis service binnen 1 dag zonder voorrijkosten!

Hoensbroek
Hoofdstraat 12
Tel. 045
212655 - 214793

VAN UDEN

EIGEN TECHNISCHE DIENST
Royale parkeerplaats via de Zandstraat achter onze zaak
donderdag tot 21.00 uur koopavond

Leentarieven v. 10e-1982
Alles inbegrepen, snelle afhandeling, lopende leningen geen bezwaar

PERSOONLIJKE LENINGEN
ƒ3000x48=ƒ 89,– ƒ10000x60=ƒ 243,– ƒ25000x96=ƒ 434,–
ƒ4000x48=ƒ 148,– ƒ11000x72=ƒ 236,– ƒ30000x96=ƒ 518,–
ƒ5000x60=ƒ 127,– ƒ14000x72=ƒ 297,–
ƒ7000x60=ƒ 174,– ƒ17000x96=ƒ 299,–
ƒ9000x60=ƒ 220,– ƒ20000x96=ƒ 349,–

Tel. **04494-50416*/51359**
's Avonds **49466**
Rozenlaan 4
Geleen

SCHMIDT'S FINANCIERINGEN
Intermediair

Renault 9 automaat

DE RENAULT 9. HET TALENT MAAKT ZICH WAAR

De Renault 9 werd niet voor niets auto van het jaar 1982. Het Talent bewijst zich in de praktijk van alledag. Ruimte voor 5 personen, uiterst komfortabel en zeer kompleet uitgerust. Spaarzaam met benzine. Zo verbruiken de TL en GTL met 5-versnellingsbak slechts 1 liter normale benzine op 19,6 km bij 90 km/u konstant. Bovendien maakt hij zich ook waar door de bijzonder lage onderhoudskosten. De Renault 9 is met recht een goede investering. In vele uitvoeringen leverbaar, waaronder 'n automaat. Ze staan voor u klaar. Net als wij.

Renault adviseert elf

Brunssum; Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Tel. 045-251644. **Geleen;** Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, Tel. 04494-46333. **Heerlen;** Atro Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Tel. 045-713600. **Hoensbroek;** Auto Dirks B.V., Amstenraderweg 81b, Tel. 045-213068. **Kerkrade;** Kerres, Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045-452424. **Maastricht-Heer;** Auto Smeets, Akersteenweg, Postbus 4020, Tel. 043-613838. **Valkenburg;** Auto Valkenburg B.V., Wilhelminalaan 29-33, Tel. 04406-12514.

De Renault 9 is er vanaf f16.400,–. incl. B.T.W. Afleveringskosten f 383,–. Ook kunnen wij u uitgebreid informeren over een snelle en soepele financiering via Renault Credit Nederland. Wijzigingen voorbehouden.